

## ● Cordon om centrum van Amman ● Alarm bij commando's Weer spanning rond Jordanië

### PALESTIJNS OPPERBEVEL VERZOEKT VERSTERKING DISCIPLINE

AMMAN / TEL AVIV, 20 febr. (AFP/Rtr/AP) — De crisis tussen de Palestijnse commando's en de Jordaanse regering dreigt zich opnieuw te verscherpen. Rond de Jordaanse hoofdstad Amman ligt een ring van pantservoertuigen; op kruispunten van en naar het centrum van de stad, staan tanks opgesteld. Volgens berichten uit Beiroet zouden deze versterkingen de Palestijnse commando's in staat van alarm hebben gebracht; er zijn gisteren geen incidenten gemeld. De kabinetchef van koning Hoessein heeft geruchten over diens aftreden ten gunste van de El Fatah-leider Arafat tegengesproken. Het recent opgerichte verenigd opperbevel van de Palestijnse commando-organisaties heeft gisteren de tien aangesloten organisaties opgeroepen, direct de discipline te versterken en een eind te maken op „inbreuken op de Jordaanse wet“.

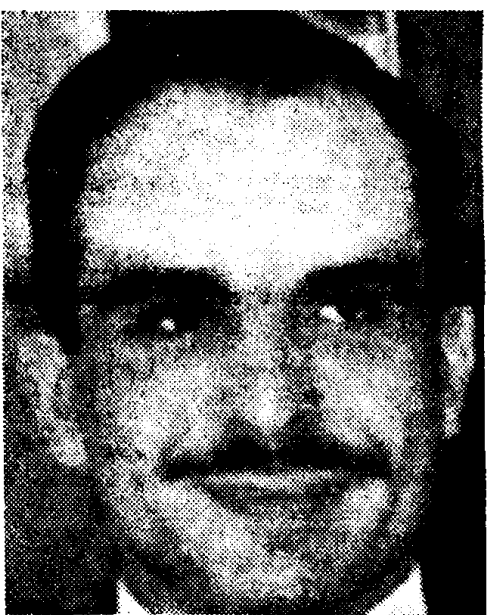
Bij de Jordaanse strijdkrachten doen zich hevige spanningen voor. Een aantal officieren is sinds de regering met

de commando's tot overeenstemming kwam, op non-actief gesteld. In de streek van Marka, aan de noordelijke toegangsweg van Amman, heeft zich woensdagavond een incident voorgedaan tussen Jordaanse en Iraakse militairen. De Jordaniërs weigerden een konvooi van zes vrachtwagens van het Iraakse leger door te laten, dat met wapens en ravitaillering op weg was naar in het noorden van Jordanië gestationeerde Iraakse eenheden. Het konvooi mocht niet de weg volgen die door het centrum van de hoofdstad leidt en moest een omweg maken. Het was het eerste incident met Iraakse militairen sinds hunkomst naar Jordanië in juni 1967, na de zesdaagse oorlog.

Het opperbevel van de commando's verbiedt in een dagorder het dragen van wapens op openbare plaatsen, en verbiedt verder de commandostrijders mensen onder bedreiging met wapens geld af te dwingen, burgers te arresteren of huizen te doorzoeken. De opslag van explosieven of de uitgifte van publicaties zonder speciale vergunning is echter niet verboden, en handhaving van de interne wet en orde blijft een zaak van de eigen militaire politie, en niet van de Jordaanse autoriteiten.

Het Palestijnse opperbevel heeft met deze order twee oogmerken, zo zeggen waarnemers. In de eerste plaats willen de guerrillastrijders een eind maken aan misbruiken die hun aanhangers onder de bevolking van hen vervreemden, en verder moeten de nieuwe bepalingen als uitgangspunt dienen voor de onderhandelingen van het komend weekende met koning Hoessein over een permanente overeenkomst.

In Israëlische politieke kringen werd gisteren opgemerkt, dat de gebeurtenissen in Jordanië met de grootste aan-



KONING HOESSEIN  
— in hoeverre akkoord? —

dacht worden gevolgd, gebeurtenissen die „snel in de richting schijnen te gaan van een dramatische confrontatie tussen koning Hoessein en een groot deel van zijn leger enerzijds, en de Palestijnse commando's anderzijds“. Zij konvont echter niet zeggen wat Israëls reactie zou zijn „ingeval — wat overigens geenszins zeker is — het hasmisch bewind ten val zou worden gebracht“.

Welke houding Israël zal volgen, zo zei men, hangt af van de vorm die de gebeurtenissen in Jordanië aannemen en van eventuele buitenlandse interventie: van Irak, Syrië, Saoedi-Arabië, Egypte of andere landen. Men kan allen veronderstellen dat Israël in dat laatste geval niet met de armen over elkaar zou blijven toekijken.



### SOEKARNO IS ER SLECHT AAN TOE

DJAKARTA, 20 februari. — Ex-president Soekarno, oud en verzuikt, heeft gisteren zijn bewaakte huis mogen verlaten om zijn pasgetrouwde zoon, de 26-jarige Goentoro en diens vrouw, de vroegere schoonheidskoningin Henny Emilia Harsa te bezoeken. De visite had plaats in het huis van Soekarno's eerste vrouw, Fatma Wati. De ex-president werd geëscorteerd door mannen van de veiligheidsdienst in burger en geïnformeerde militaire politie, die Soekarno de trappen van het huis ophielpen. Binnengekomen, moest de 68-jarige ondersteund worden. Soekarno sprak niet een gebroken stem die nauwelijks verstaanbaar was en werd, toen hij uit zijn stoel wilde opstaan, door vier mannen geholpen.

De eens opmerkelijk energieke man was zichtbaar afgetakeld. Fatma Wati, die verleden jaar van Soekarno is gescheiden, zei dat de toestand van de ex-president er de laatste tijd erg op achteruit is gegaan. Hij heeft heel slechte benen. Soekarno heeft in de afgelopen maanden slechts driemaal zijn zwaar-bewaakte woning in een buitenwijk van Djakarta mogen verlaten. In zijn woning is een permanente staf artsen en verpleegsters aanwezig.

### Beperking handel Italiaanse lires

ROME, 20 febr. — De Italiaanse centrale bank heeft gisteren nieuwe beperkingen voor de handel in lires in het buitenland aangekondigd, zulks in een poging om de kapitaalvlucht te beperken. In financiële kringen te Rome wordt dit beschouwd als een „de facto devaluatie van de lire in het buitenland“.

Banken in Zwitserland en West-Duitsland hebben gisteren het kopen van lires gestaakt. In de buitenlandse geldhandel in Oost-Europa is gisteren de notering van de koers van de lire gestaakt. De Oostenrijkse banken nemen wel lires in kleine bedragen aan, tot een maximum van 20.000 lire per persoon tegen een verlaagde koers.

### ENGELAND HANDHAFT SIXPENCE

LONDEN, 20 febr. — Het meest gebruikte geldstuk van de Britten, de sixpence, zal ook na de invoering van het tiendelig systeem in Groot-Brittannië in omloop blijven. Het Britse lagerhuis heeft er gisteren met 284 voor en 240 tegen, zijn goedkeuring aan gegeven. De omschakeling geschiedt op 15 februari 1971. Vanaf die datum zal het pond sterling verdeeld zijn in honderd nieuwe pence, met als nieuwe geldstukken vijf, tien en vijftig nieuwe pence. Daar komt dus nu ook het geldstuk van zes pence bij.

### Polak kondigt een onderzoek aan naar geldigheid ontslagverlening

DEN HAAG, 20 februari. — Minister Polak (Justitie) zal een onderzoek laten instellen naar de geldigheid van het ontslag dat de Bossche maatschappelijk werker Van der Ven heeft gekregen omdat hij uit een geheim rapport had geklaagd. De heer Van der Ven deelde korte tijd geleden aan de familie Van Dinter mee dat hij „een gunstig advies had uitgebracht aan de Raad voor de Kinderbescherming in Den Bosch over hun aanvraag om het Belgische meisje Christientje te mogen adopteren, maar dat de Raad een negatief advies had gegeven aan het ministerie. Op grond van dat laatste advies was door de vreemdelingenpolitie aan de familie aangezegd dat zij het kindje moesten afgeven of ermee naar België verhuizen. Dat laatste heeft de familie gedaan. De maatschappelijk werker werd echter door zijn directeur ontslagen“.

### Regering met premiestijging ziektekosten akkoord

DEN HAAG, 20 februari. — De regering is akkoord met een verhoging van de premie voor de ziektekostenverzekeringen, voorzover deze betrekking hebben op ziekenhuiskosten met inbegrip van de medische hulp. De premiestijging die aangehouden wordt bedraagt, vergeleken met 31 december 1969, voor een verzekering tegen kosten van een verblijf in het ziekenhuis 12 procent en voor een verzekering die daarnaast ook de kosten dekt van niet-klinische specialistische hulp: 14 procent.

De ministers Nelissen (economie) en Witteveen (financiën) en staatssecretaris Kruisinga (volksgezondheid) hebben dit gisteren bekend gemaakt. Volgens hen kunnen de premies niet op het huidige niveau gehandhaafd worden omdat de salarissen binnen de gezondheidszorg stijgen, de behandelingen kwalitatief beter maar ook duurder worden en de patiënten steeds meer gebruik maken van de medische diensten.

### Zondag zeer waarschijnlijk geen voetbal

DEN HAAG, 20 febr. — Het is praktisch uitgesloten, dat de competitie voor het betaalde voetbal zondag kan doorgaan. Vrijwel alle velden zijn onbespeelbaar. Ondanks de dood zijn de terreinen in het westen nog met een sneeuwlaag bedekt terwijl er in het oosten en zuiden zeker nog zo'n tien centimeter vorst in de grond zit.

De algemene verwachting is dan ook, dat de KNVB vandaag besluit tot algemene afgelasting.

### Man moet oog missen na slag met bierglas

DEN HAAG, 20 febr. — Een souteur in de Haagse binnenstad heeft in een café een man met een stukgeslagen bierglas en oog doorgesneden, omdat deze een schampere opmerking had gemaakt over de vriendin van de souteur. Het oog is even later in een kliniek geamputeerd.

De politie heeft de dader nog niet te pakken. De eerste instantie had zij de man opgepakt, droeven met het verzoek zich op het bureau te melden. Toen de man niet verscheen wilde zij hem in zijn woning arresteren. Hij was echter gevlogen. Intussen heeft de vrouw van het slachtoffer een briefje ontvangen met de mededeling dat haar man als hij uit het ziekenhuis komt ook zijn andere oog uitgeslagen krijgt, omdat zij de politie in de zaak heeft gemengd.

### Bemiddelaar Jarring nog niet actief

GENEVE, 20 febr. — De Zweeds diplomaat Gunnar Jarring zal voor het ogenblik zijn bemiddelingsstaak in het Midden-Oosten niet hervatten. Dit heeft secretaris-generaal Oe Thant van de N.V. gisteren in Genève verklaard. Hij zei dat er nu onvoldoende grond is voor een nieuw optreden van dr. Jarring. Hij had deze diplomaat uit Moskou ontboden, waar Jarring zijn land als ambassadeur vertegenwoordigt. In oktober had de bemiddelaar zijn werk in het Midden-Oosten opgeschort. Oe Thant en Jarring hebben woensdagavond en gisterochtend de kansen van nieuwe bemiddelingspogingen besproken. Daarna vertrok de VN-secretaris-generaal via Frankfurt naar Birma. Jarring keert terug naar zijn post in de Sovjet-Unie.

### Caballero's in volle training pagina 9

### Jonge vrouw overvallen

OSSENDECHT, 20 februari. — Gisteravond is in Ossendrecht een 23-jarige secretaresse uit die plaats door een onbekende man overvallen. Het meisje liep vrij ernstige verwondingen op aan het hoofd, maar die waren niet van dien aard dat zij in het ziekenhuis moest worden opgenomen. Ze slaagde er evenwel in de man van zich af te houden. Deze is later gevlucht in de richting van het Belgische Zandvliet in een in Maastricht gestolen auto. Het motief van de overval was vermoedelijk roof.

(ADVERTENTIE)

### Uit in een aparte omgeving

## BODECA LA MANCIA

Uw exclusief Spaans sherry-wijnlokaal.  
Iedere werkdag geopend van 12.00 uur tot 24.00 uur.

AKERSTRAAT 3, HEERLEN

### Een goed stuk vlees hoort erbij morgen

sperzieboontjes of doperwtten met

### lekkere biefstuk tartaar gebakken aardappelen of friten!

Publicatie van de Stichting Voorlichtingsbureau Vlees, Vleeswaren en Vleesconserven

### TEKEN IN

DE GESCHIEDENIS  
VAN DE TWEEDE  
WERELDOORLOG

Zend uw opgave met naam, adres,  
woonplaats en handtekening aan

ANTWOORDNUMMER 46  
LIMBURGS DAGBLAD, NOBELSTRAAT 21  
HEERLEN

Geen postzegel plakken

### VANDAAG:

#### Premier Golda Meir



pagina 5

#### Nagelbeek tegen evacuatie

pagina 17

#### Memo

pagina 18

### Portugal zet drie priesters uit Nederland het land uit

MADRID, 20 februari. (KNP) — Drie Nederlandse paters van de H. Harten zijn uit Portugal gezet en bevinden zich momenteel in de Spaanse grensplaats Badajoz.

Het zijn pater J. G. Dekker (37) uit Heerlen, pater A. S. v.d. Ven (32) uit de Eerde bij Veghel en pater dr. B. H. G. M. Reker (34) uit Eindhoven. De reden van hun uitzetting uit Portugal is niet officieel bekend. Aangenomen wordt dat de betrokken priesters om een of andere reden het ongenoegen van de Portugese regering hebben opgewekt.

De paters Dekker en Van de Ven bedienden drie grote parochies in Couço. Dr. Reker was directeur van het groot seminarie in Santa Iria en hoogleraar aan de universiteit.

In Portugal zijn ongeveer 20 Nederlandse paters van de H. Harten werkzaam in parochies, seminaries en sociaal werk. Collega's van hen werken in Portugese overzeese gebieden, in Mozambique en de Azoren. Het is nog niet bekend wanneer de drie uitgezeten paters naar Nederland terugkeren.

### Opkomstplicht in Kamer weggestemd

(Van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG, 20 februari. — De Tweede Kamer heeft gistermiddag het voorstel van minister Beernink (binnenlandse zaken) om de wettelijke opkomstplicht bij verkiezingen af te schaffen, aangenomen met 92 tegen 15 stemmen. Tegen stemden de fractie van de CPN, 8 van de aanwezige leden van de fractie van de VVD en 3 leden van de fractie van de CHU.

### Gemeente-ontvanger bekent fraude en stort in elkaar

UITGEEST, 20 febr. — De gemeente-ontvanger van Uitgeest heeft de burgemeester per brief meegedeeld dat zijn boeken niet kloppen en is daarna in elkaar gestort. Hij is opgenomen in een ziekenhuis. Aangenomen wordt dat de man ongeveer 12 miljoen mist, maar hij zou het geld niet voor zichzelf hebben uitgegeven. De gemeente-ontvanger, de 59-jarige D. de R., die bijna veertig jaar in dienst van de gemeente is, zou zijn zaken zeer onachtzaam beheerd hebben. De politie onderzoekt waar het geld gebleven is, dat wegraakte toen de man het ene gat met het andere probeerde te stoppen.

### Minister Polak tot Limburgse kamerleden:



MAENEN



IMKAMP

### om kleine prijzen mag

DEN HAAG, 20 februari. — Het „onderwets folkloristische kienspel“, dat in zijn eenvoudige vorm met kleine prijzen in besloten gelegenheden al vele jaren lang in nagenoeg alle Limburgse plaatsen wordt beoefend, is niet in gevaar. De justitie zal slechts optreden tegen de nieuwe vormen van het kienspel, waarbij men door het aangaan van schijnlidmaatschap deel kan nemen aan geheel vercommercialiseerde kienspelstrijden waarbij grote prijzen beschikbaar zijn.

Dit heeft minister Polak (Justitie) gisteren in de Tweede Kamer verklaard in antwoord op mondelinge vragen van de heer Imkamp (D'66) uit Beek, die het kienspel als volksvermaak graag onder de verbodsbepalingen van de wet op de kansspelen vandaan wilde halen.

### Geen commerciële spelen

De heer Imkamp pleitte voor een zodanige wijziging van de wet dat het kienspel als volksvermaak wordt toegelaten en dat op basis van de wet alleen wordt opgetreden tegen excessen. Hij wees er op dat de politie nu op pietluttige wijze moet optreden ook tegen het eenvoudige kienspel in besloten kring, omdat het de taak van de politie zou zijn op alle gevallen, ook op de kleine te letten. Minister Polak was niet bereid enige wijziging in de wet aan te brengen. Volgens hem — en hij bevestigde dit nog eens uitdrukkelijk op een daartoe recht op de man af gestelde vraag van de heer Maenen (KVP) uit Heerlen — lopen de folkloristische kienavonden in besloten kring met hazen, konijnen en flessen drank als prijs geen enkel gevaar. Een eventuele wijziging van de wet op de kansspelen is niet nodig. Bovendien zou dat op zeer grote moeilijkheden stuiten, omdat de vindingsrijkheid van degenen die commerciële kienspelen willen organiseren bijzonder groot is gebleken.

De minister achtte het juist na het optreden van de Belgische overheid tegen de commerciële kienspelen in het Belgische grensgebied ook de Nederlandse justitie optreedt tegen deze commerciële spelen op grote schaal en met grote prijzen.

### OOK ROERMOND KABOUTERSTAD



— seven Sneeuwuitjes, graag —



# Kolom Links

mensen



De 33-jarige James W. Finley van Cleveland (Ohio) heeft de federale regering een schadevergoeding van 500.000 dollar (ruim 1,8 miljoen gulden) gevraagd omdat hij door een medische behandeling het huidpigment verloren heeft en nu een „blanke neger“ is geworden. Hij stelt in zijn aanklacht dat hem een verkeerd middel is toegediend door de artsen van het ziekenhuis waar Finley in behandeling was. De Britse minister-president, Harold Wilson, heeft in het Lagerhuis een voorstel dat leden van het kabinet verder op hun burelen moeten verschijnen, van de hand gewezen. Een lid van de socialistische partij had gezegd dat de ministers en hun plaatsvervangers de laatste jaren zelden voor 10 uur 's morgens beschikbaar waren. Hij vroeg de Wilson er niet voor kon zorgen dat de heren om 9 uur beginnen. Deze antwoorde: „Nee, mijnheer, ministers die aan het hoofd van een departement staan zijn verantwoordelijk voor het maken van hun eigen regelingen wat dat soort zaken betreft.“

dieren



In het Zwitserse Davos hebben de wintergasten en de inwoners de eerste skiende hond ter wereld kunnen bewonderen. Deze was uiteraard niet alleen naar het wintersportoord gekomen, maar vergezeld van zijn (natuurlijk) Amerikaanse baas. Aan het gezicht van de hond te zien denkt hij anders over een genotvolle wintersportvakantie. Wellicht denkt hij: „Wat een hondenvoer heb ik nu“ en daar kan men van harte mee instemmen.

dingen

De support van de Londense National Gallery keek wel verbaasd op toen hij in plaats van het 13de eeuwse schilderij dat een „Madonna met kind en twee engelen“ moest voorstellen, een bordje aantroef waarop met machinisch geschrift geschreven stond: „tijdelijk verwijderd“. De Londense recherche zit nu over dit bordje gebogen en hoopt zo de onbekende op het spoor te komen die het / 75.000 waard zijnde doek heeft meegenomen.

foto vandaag



Op de basis van de Britse Marine Luchtvaartdienst in Yeovilton werkt een team van een vliegtuigskop momenteel met Phantoms. Dagelijks worden testvluchten gemaakt waarbij aanvallen op geringe hoogte worden beproefd. Een van de vluchten wordt volledig middels computers geprogrammeerd. Daarbij heeft de piloot er alleen maar voor te zorgen, precies over een bepaald punt te vliegen. De bommen worden automatisch afgeworpen. Wie de foto tijdens een van de „aanvallen“ bekijkt krijgt de indruk dat de vlieger de vele runs moe is geworden en in de korporaal die de resultaten noteert van achteren wil „scheppen“.

uitspraak

„Huisvrouwen poetsen te veel en dat zal wel een uiting van onvoldoende zijn. Een huis is een ding om in te wonen, dat moeten veel vrouwen nog leren, net zoals mannen moeten begrijpen dat een auto een gebruiksvoorwerp is en geen statussymbool.“ (D. Holdert).

gehOOOrd

♦ Crutiff: de zilveren vloot van Spanje.

En menen Quinten menst:

♦ Brandt: een doos bonbons.

# kan het nog korter?

De Ierse toneelschrijver Samuel Beckett heeft twee nieuwe toneelstukken geschreven om aan te tonen hoe het is als men niet schrijft. De stukken zullen op 5 maart in première gaan. De opbrengst van de voorstelling zal worden gebruikt om een Samuel Beckett-theater in Oxford te bouwen. Het eerste stuk duurt slechts 30 seconden, heeft geen dialoog en geen acteur. Het stuk heet „Breath“ (adem). De regisseur, Francis Warner, wilde geen verdere details verschaffen: „Als ik nog meer zeg dan blijft er niets over“. Het tweede toneelstuk bestaat uit de geluidsopname van een oude stomme film van Buster Keaton. Warner, die naar Parijs ging om de mini-stukken op te halen, verklaarde, dat de werken van de meester de laatste tijd al maar korter worden. Hoeveel korter zij nog kunnen worden is nu echter de vraag.

Gisteren is in het Amsterdamse RAI-gebouw een automatenmarkt gehouden, waarop onder andere een „ludieke“ automaat te zien was, die voor 'n kwartje water in een plastic glas hol spuit, onder gesputter en geborrel. Het instrument, dat verder niets voor zijn geld doet, is 'n ontwerp van de beeldhouwer Richard van de Galien (l.).



## ontslagen wegens bloemen voor dubcek

Twee meisjes, die op de luchthaven van Praag werkzaam zijn, zijn ontslagen, omdat zij vorige maand Alexander Dubcek bij zijn vertrek naar Turkije bloemen hadden gegeven. Een

oogenetige vertelde het volgende verhaal. „Toen Dubcek langs kwam werden de mensen door de luchthavenpolitie tegenhouden en kon niemand bij hem in de buurt komen. Een aantal meisjes van de CSA (de Tsjecho-Slowaakse luchtvaartmaatschappij) gaf hem echter bloemen en schudde zijn hand. Onlangs zijn zij allemaal door de politie ondervraagd. Men wilde weten van welke illegale organisatie zij lid zijn, en merkte op dat zij nooit 'n dergelijk enthousiasme voor de Russische ambassadeur aan de dag hadden gelegd. De meisjes kregen te horen dat hun gedrag een daad van provocatie tegen onze republiek was geweest. Twee meisjes zijn ontslagen en verwacht wordt dat de anderen ook ontslagen zullen worden.“



## de koffiejuffrouw

De laatste koffiejuffrouw? Dat zou wel eens kunnen, als de koffieautomaten een snelle opmars maken en de cantine veroveren. Het Voorlichtingsinstituut voor Distributie door Automaten organiseerde in Amsterdam een automatenmarkt. Voor deze gelegenheid wilde de automaat nog wel een juffrouw compleet met koffie leveren. Maar dat was dan ook maar een grapje.

## scheermesjes

Twee archeologen hebben bij opgravingen in het gebied van Sakkara een stel oude roestige scheermesjes gevonden, die ongeveer 2500 jaar geleden door de oude Egyptenaren zijn gebruikt. De vindsters, de Britse professor Walter Emery en de Egyptenaar Ali el Kholi, gaan de roest van de mesjes verwijderen om de hieroglyphen te kunnen lezen. Egyptische notabelen lieten vroeger hun hoofd en kin door een koperen kaal scheren voordat zij naar openbare plechtigheden gingen. Bij diezelfde opgravingen is ook een bronzen instrument van een tandarts tevoorschijn gekomen, dat veel lijkt op een instrument dat nu wordt gebruikt voor het vullen van kiezen.

„Het oplichten van de fiscus is een van de meest beproefde en oudste Franse gewoonten en heeft een enorme omvang aangenomen.“ Dit schrijft het weekblad L'Express in een artikel over de belastingfraude in Frankrijk. „Volgens zeer voorzichtige schattingen bedraagt de fraude tien tot 15 pct van de totale jaarlijkse belastingontvangsten. Dit is net zoveel als de begroting van onderwijis. Met dit geld zou ieder jaar 5000 km auto's kunnen worden aangelegd“, aldus het Franse weekblad.

## gelovigen slaags

In een kerk in Recife, Brazilië, is het tot een gevecht gekomen tussen voor- en tegenstanders van de onlangs door de vooruitstrevende bisschop Heider Camara benoemde nieuwe pastoor. Een deel van het kerkvolk ontving hem met kreten als „weg met de communisten“ en „eruit“. Zij duongden de argus met volkslied te spelen. Anderen namen dat niet en gingen de ontverdenen te lijf. De vorige pastoor werd door velen als „een herder van de rijken“ beschouwd.

## TOM POES en de MOB-BEWEGING



6829. Tom Poes sloop achter de twee stabs aan het gebouw binnen en kwam zodoende in een lange gang terecht die met zwammen begroeid was en naar schimmel rook. „De ouden vergronden goed, dit jaar“, hoorde hij de portier zeggen. „Er hebben nog nooit zoveel wortels door het plafond gestoken“. Starworts, mompelde Sloom Stabiel. „Een mooie oogst. Maar voor mij is het te laat om zaken te doen...“ „Een mooie oogst“, gaf de ander zeurend toe, „maar het bijeenstapen en optatsen is vermoeiend werk, dat tot

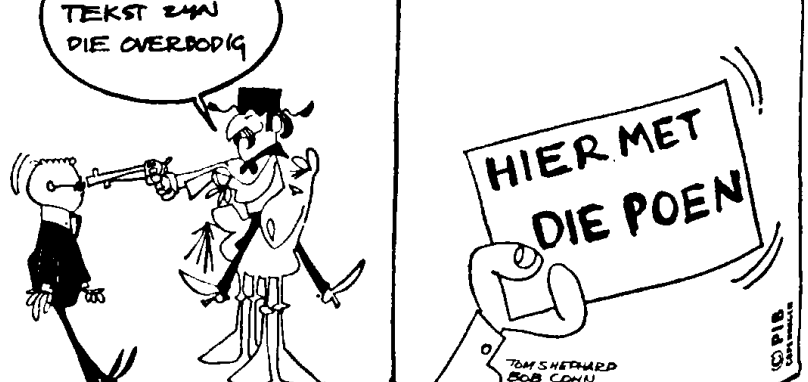
stuwung leidt. Je weet niet hoe blij ik zal zijn wanneer mijn tijd voorbij is. Met volle maan wordt ik tot de ouden toegelaten.“ „Dat is mooi“, gaf Sloom hijgend toe. „Voor mij ligt dat anders. Ik heb starsap gedronken vóór mijn tijd. Wat zal er van mij worden?“ „Geduld“, maande de portier. „Daar boven aan de trap woont Immoob; een oude met grote wijsheid, die het geheim van alle groeistoten kent. Je kunt zonder kloppen naar binnen gaan en hem je moeilijkheden voorleggen. Sprek langzaam en sta vooral stil.“

Al dit gepraat had het uiterste van de beide stabs geveerd, dat was duidelijk. Sloom sleepte zich uitgeput naar de deur en de portier bleef met piepende ademhaling, op de drempel staan. Tom Poes, die achter een stapel starworts een goed uitzicht op het vertrek had, zag daar een magere knoestige stab achter een soort tafel zitten. De wind woei onbelemmerd door vele kieren en gaten naar binnen, maar de oude bewoog zich niet; hij was geheel roerloos.

## HYSTORIA



## FRED BASSET

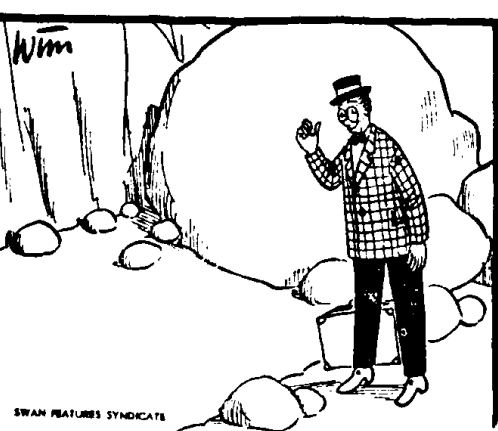
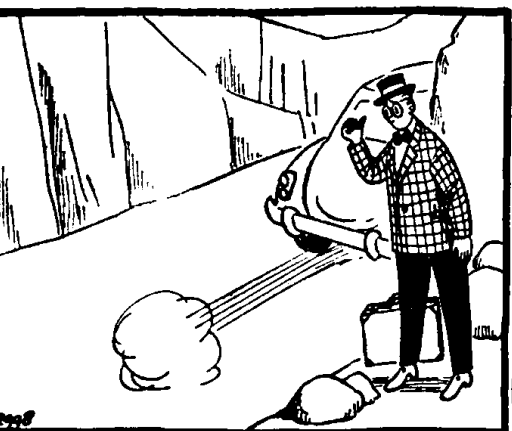


## ARMAN EN ILVA

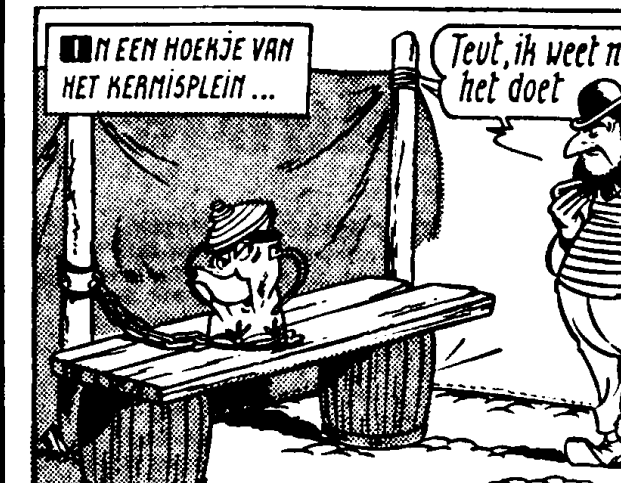


## SIMPELMAN

door Wim van Wieringen



## De charmante koffiepot



## Huon, de neveling

## DE LAATSTE NEDERLAAG



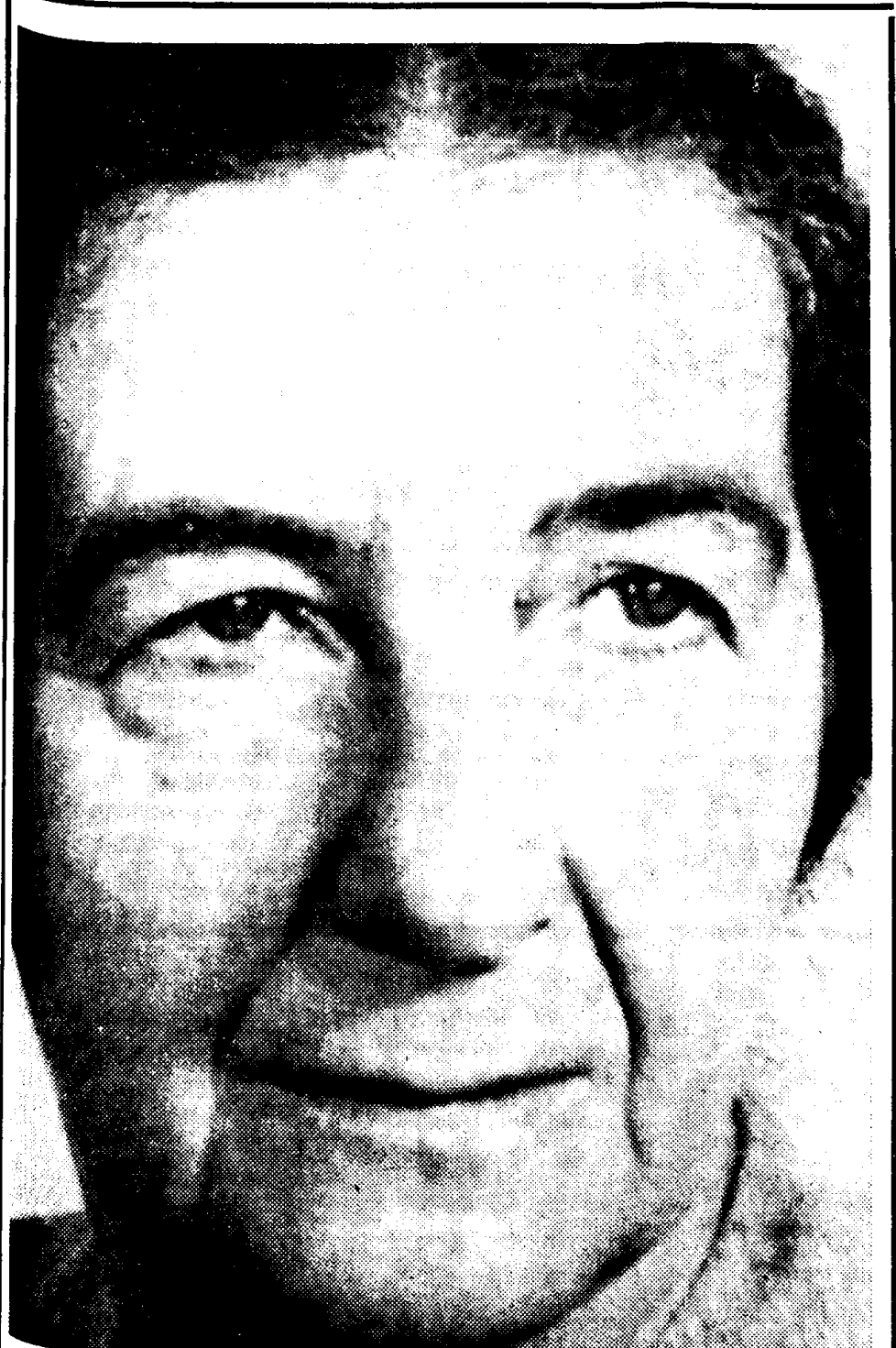












# PREMIER GOLDA MEIR:

**Ik ben bereid  
kabinetscrisis  
te forceren  
als er kansen  
op vrede zijn**

## Times/LD-dienst

EL AVIV, 20 febr. — Ik was juist in Israël toen de Israëlische luchtmacht bij vergissing de verkeerde fabriek in Cairo bombardeerde en zeventig Egyptenaren doodde of verwondde. Ik was naar Israël gekomen met een hart vol twijfels over de juistheid van het bombarderen van doelen, die zo dicht bij de Egyptische hoofdstad waren gelegen. Toen ik enkele dagen later een onderhoud had met mevrouw Golda Meir, de Israëlische premier en een van de harde figuren in het kabinet, vroeg ik wat de zin was van deze luchtacties. Zij gaf de volgende redenen:

## Niet onze taak

teite hooft de Israelische politiek te geleid, dat de Egyptische president Nasser populairder is dan ooit, dat de onschuldige burgers zijn geïmponeerd door de druk op de Egyptische grenzen, groeven om Sovjet- en Amerikaanse wapens te leveren, vroeg mevrouw Meir of het de beleving van Israël was Nasser ten te bezingen. Zij antwoordde: "Nasser wil hebben hem niet benoemd, maar hij heeft het niet gezegd, dat ik hem val te brengen. Zijn toekomst is zaak die het Egyptische volk aangaat. Hij moet zijn eigen verantwoordelijkheid dragen voor de huidige situatie."

Daar aan de andere kant kreeg ik te breiden met regeringsfunctionarissen, die sterk de indruk, dat de Israëlische regering gelooft dat president Nasser nooit vrede zal sluiten en dat het niet bij zijn aanpak zal blijven. Obschon hij de machtigste man van de Arabische leiders is geloven sommige Israëlische politici dat er een afwijking van de Arabische wettelijkheden vinden met toemengende deze twee zaken.

Meer was de tweede keer dat ik met mevrouw Meir ontmoette. Zoals iedereen is zij een sterke persoonlijkheid. Ze bezit een natuurlijke persoonlijkheid, die haar kabinet, En obschon ze geen aanpak heeft, is zij een vrouw, die kan men haar niet agressief noemen. Zij is, naar politieke maatstaven berekend, opmerkelijk eerlijk. Ze is niet cynisch te worden heb ik langer geleden gelezen dat presidenten niet altijd op puur ethische handelen."

## Hard vechten

Meirs politiek is er een van  
vechten, maar tegelijkertijd vre-  
stellen doen en deze voortdu-  
herhalen. Het is niet de oude  
meine politiek van het aanbieden  
van vrede of het zwaard. Het is een  
politiek van het bezethouden van de  
verovende gebieden totdat de vrede  
is gesloten en het vervolgens terug-  
trekken op de grenzen, die Jeruzalem

# RECHTER HOFFMAN EN DE ZIN VAN PROTEST

# Proces Chicago: gruwel van verlate Amerikaanse droom

(Van onze correspondent)

WASHINGTON, 20 febr. — Het proces tegen de zeven gedaagden in Chicago, die er terecht stonden wegens samenzwering met het doel om onlusten te veroorzaken tijdens het democratische partijcongres in augustus 1968, is geëindigd. De jury van twee mannen en tien vrouwen kwam na vijf dagen tot de conclusie dat er van samenzwering geen sprake kon zijn, maar bevond vijf van de zeven schuldig aan het veroorzaken van geweld. De twee anderen werden vrijgesproken.

Met rug naar  
de juryleden

Het is nu aan de rechter, Julius Hoffmann, om de strafmaat te bepalen. Op zijn hoogst kan hij vijf jaar geven, naast de termijn die hij al toemaat aan de gedachte dat de verdachte een misdrijf heeft begangen van wegens „bedelingsgang van de rechtbank“.

Het is moeilijk uit te leggen wat dit proces betekent voor hen die niet in de gelegenheid waren er een of meer zittingen bij te wonen. Het is voor hen die in die fatale augustusmaand niet in Chicago waren. Want wat zich in die met hout betimmerde rechtszaal gedurende vijf maanden heeft afgespeeld, is voor hen een onbegrijpelijk verhaal. Het is voor hen die niet in de vrede en van het idealisme dat duidelijk jongeren in augustus 1968 naar Chicago bracht in de hoop een verandering aan te brengen in de politieke partijstructuur.

Gedurende vijf dagen waarin de juristen beaardslaagde over het lot van de gedagden, werd niet alleen rondom het gerechtshof een groot aantal mensen geïnteresseerd, maar ook kwamen er honderden toeristen naar Chicago uit om het ook in andere steden tot onlusten. In Berkeley, het centrum van de radicale organisatie „studenten voor de democratische samenleving“, kwam het ook voor te treffen dat de politie de politie, waarbij de winkels in een stadswijk werden vernield.

## Belediging

In Seattle in de staat Washington, zijn men 2.000 studenten deel aan de symbolische bestorming van het gerechtgebouw. In Toledo, Ohio in New York en in Washington werd door jongere gedemonstreerd tegen de straffen die de Amerikaanse regering tegen de misdadenden en hun advocaten wegens leiding van de rechtbank.

Deze protesten zijn meer dan gebaren. Het zijn uitingen van wat er onder de intelligente Amerikaanse jongeren leeft. Jongeren die geloven in de missie van de Amerikaanse natie, jongeren die begaan zijn met het lot van de armen en de armen en de misdeelden in hun eigen samenleving, jongeren die in de huidige regering geen heil zien, omdat zij hun eigen leiders verloren (senators) hebben. Het is voor hen niet langer het land van de onverwenselijke droom van de Europeanen: het land van efficiëntie, moderniteit, snelle beslissingen, rechtvaardigheid, doortastendheid, initiatief en ongekende persoonlijke vrijheid. Dat Amerika is een land van geweld, van wereldoorlog en het is de vraag in hoeverre het ooit bestaan heeft. „Maar deze jongeren die hun vertrouwen gaven aan Eugene McCarthy, die hun vlug hies in de Kennedy-mast, vergelekenwoordige met het proces van wat Amerika bieden heeft.“

Met het proces in Chicago werden ook zij, en hun idealen veroordeeld. En dat opzicht was het proces een verengstuk van die dagen in augustus, toen op macht bevestigde politiek met hen, die het idealisme opbrachten van aan de kant van de partijlozen onder

## Methoden

Het is zonder twijfel juist dat de gedaagden en hun advocaten zich tijdens de procesgang moeten houden aan de regels die volgens de bestaande procedure van de Amerikaanse rechtspraak onontkoombaar moesten worden geacht. En zij die deze procedure kenden, moesten in hun hart de rechter vaak gelijk geven wanneer die vragen en achtte het niet juist dat de rechtsovereenstemming aldus met de daadvaarding en met de wet. Maar daar tegenover stond de houding van dezelfde rechter, die systematisch de naam van één van de gedaagden advocaten (Weinbaum) in de jurykamer liet horen. Het was niet zelden het geval dat de advocaten van de gedaagden een ple

- **Vastberaden**

Als men echter het testamentsrecht van Israël accepteert zijn de eisen, die het stelt niet onredelijk en men behoeft niet te twijfelen aan mevrouw Meir's oprechtheid. Het is best mogelijk op realistische wijze te onderhandelen.

De Arabische landen zullen de Israëlsche voorwaarden echter nooit hebben aangenomen. Israël is bereid het staatsrecht van de Verenigde Staten te aanvaarden, maar het is niet bereid in acht te nemen als Nasser hetzelfde doet. Maar hij is dat niet van plan.

Het volk en de regering van Israël zijn vastbesloten geen stuk van het land te geven, geen prijs te geven als ze niet eerst van de Verenigde Staten vredesgaranties hebben gekregen.

Mevrouw Meir stelt geen vertrouwen in de Grote Twee of de Grote Vier: „Zij kunnen het niet voor ons bewerkstelligen. Niemand waarmee de Sovjet-Unie zal instemmen is voor ons aanvaardbaar.“

Vanuit het Israëlsche standpunt bekijken is het probleem een gevolg van de eenduidige Arabische weigering het de staatsrecht van het bestaan van de staat Israël te erkennen. Voor de Arabieren is het probleem identiek met Israëlsche agressie.

Ik geloof niet dat het merendeel van de Israëlsche publieke mening agressie tegen Israëlisch is, maar vrijwel alle Israëlschers denken dat mevrouw Meir: dat er geen sprake is van terugstrekken uit de veroverde gebieden zolang de vrede niet is getekend.

Wanneer de Arabieren slechts twee wegen open de bozette gebieden te bevrinden: Ze kunnen Israël militair verslaan of met Israël op vreedzame wijze samenwerken. Zolang Israël niet verslagen is zal het nooit, letterlijk en figuurlijk, terugtrekken zonder vredesverdrag. Maar het is zal lang duren voor het zover is.

doel voordeden, die sarcastisch en cynisch en vol minachting was zodra het argumenten en uitspraken van de gedagden, hun getuigen en pleitbezorgers beoogde.

Rechter Julius Hoffman was 74 jaar, en het Chicago-proces is misschien een van zijn laatste geweest. Dat neemt niet weg dat de regering door middel van hem gebruik heeft gemaakt van een aantal van de meest effectieve technieken van de rechtspraak. Het proces is nauwkeurig in met de ontwikkelingen in het land. Een systeem dat erop gericht schijnt te zijn om de vernieuwing, die de jongeren voorstaan, in de kiem te doden en de bestaande politieke orde in het zadel te houden.

Amerika bevindt zich op een dramatische tweesporn. Het heeft de keus om zich steeds meer te verwijderen van de wereld, of juist om zich meer te verbinden met de wereld. Het Amerikaanse terechtkunde is definitie een belangrijke rol moeten gaan spelen, en te doen alsof de 'American dream' nog steeds bestaat. Het andere alternatief is de plaats in te ruimen voor de jongeren, die de Amerikaanse ruimte te geven die zij nodig hebben om hun ideeën te uiten en te formuleren.

Het Chicago-proces toont echter aan dat de 'American dream' niet bestaat (de droom (het woord) is niet gewaand, het is een droom), en niet aan de toekomst van de idealistische jongeren.

## Weinig hoop

De regering van president Nixon weerspiegelt dat sentiment. De fictie van de door vice-president Agnew in het leger geroepen 'zijzuidse meerderheid' beruist op de veronderstelling dat Amerika sinds de wereldoorlog is veranderd, dat de Amerikaanse jeugd niet langer is opgewekt op een tweede auto, een extra ijskast, een derde televisietoestel, en een eigen huis.

Maar de jongeren die in Chicago terechtstonden verlegenwoordigden en anderszins bevestigden dat Amerika niet anders is. Ze hebben medeleven met minder bedeelden meer getuigt van de 'Amerikaanse geest' dan de motivering van de dollar-jagers. Het Amerika waarin het streven en de behoefte inzet voor rangschikking, het betere sociale voorzieningen en rechtvaardigheid, een van de belangrijkste vervullingen wordt geacht van de eisen die aan de samenleving kunnen worden gesteld.

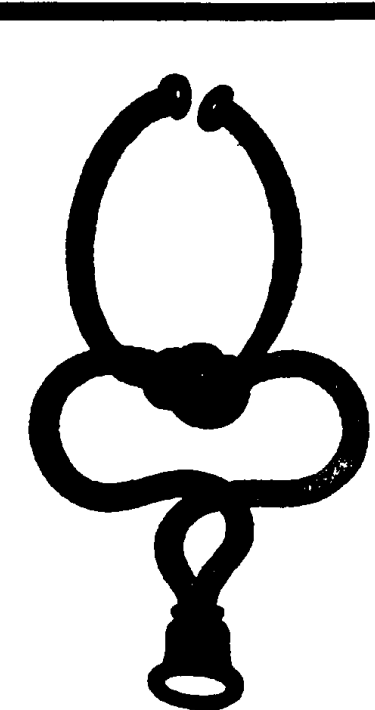
De jongeren tot 1972 zijn weinig hoopgevend voor deze jongeren. Al na één jaar is in deze kringen een steen van gelatenheid en verbittering te bespeuren over de tegenstelling tussen woorden en daden van de regering. Het is een steen die voortdurend de rancune, het conflict tussen de jongeren en de overheid niet opgelost, maar alleen aan de orde gesteld.

**COMITE Z.-AFRIKA:**

# Emigratie naar Z.-Afrika helpt rassenpolitiek in stand houden

**AMSTERDAM, 20 februari.** Het Comité Zuid-Afrika zegt in een brief aan de Nederlandse Emigratiecentrales van mening te zijn dat het verlenen van bemiddeling bij emigratie van Nederlanders naar Zuid-Afrika en uiteraard ook het stimuleren van deze emigratiepolitiek betekenis heeft voor de industrie in Zuid-Afrika, doet, aldus de brief, een menigte nieuwe arbeidsplaatsen ontstaan, niet slechts voor ongeschoold maar ook voor geschoolde werknemers. Voor de vervulling van de geschoolde functies wordt steeds een beroep gedaan op immigranten uit Noord-Europa. Alleen voor zover deze immigratie kort schiet, is er noodgedwongen beroep gedaan op de lokale bevolking. De emigranten vormen zo, aldus de brief, een zeer werkzame steun voor de uitvoering van de apartheidspolitiek.

(ADVERTENTIE)



**Hoe gaat het met uw dokter?**  
De positie van de huisarts is aan het veranderen. Lees in Accent van deze week wat een 'stadsdokter' en een 'plattelandsdokter' daarover ervaren en denken.

**Horizon-taal**  
Wekelijks spreekt deze  
toeristische rubriek  
de taal van nabije en verre  
horizonten.  
Buitengewoon informatief.

**De TROS-toestand**  
Wat is er allemaal aan de hand bij de TROS?  
Mr. Landré vertelt het zelf. Lees dat interview!



**ACCENT**  
weekblad 65ct.  
overal verkrijgbaar



Michelle Dellinger, een dochter van een van de beklaagden in het proces in Chicago, wordt gekust door Willem Kunstler, de advocaat van haar vader, David Dellinger die terechtstond.

# Consul-generaal: wel degelijk antisemitisme

In Elseviers weekblad meent de Israëlische consul-generaal Yaari in Amsterdam, dat in ons land wel degelijk anti-semitisme voorkomt maar dan in gecamouflieerde vorm (pag. 21, 22). De anti-Israëlische gezindheid is bij velen vaak camoufla-ge voor hun anti-Joodse opvattingen. Het is mogelijk dat door anti-Israël-gevoelens anti-semitische tendenzen worden opgewekt.

Mr. Hilterman geeft vanuit New York een overzicht van één jaar Nixon (pag. 40, 41). Wat is dan het geheim van de huidige Amerikaanse politiek? Een typisch Amerikaanse manier om een gelukkig gevonden woord. Het is "Vietnamisering" van het geschil, d.w.z.: voortzetting van de oorlog met Vietnamese troepen en een beperkt aantal Amerikaanse experts. Deskundige ter plaatse achten dit nu mogelijk omdat Noord-Vietnam en de Vietcong uitgeput zijn.

DE NIEUWE LINIE laat zijn leden schijnen op het tijdsperk van Luns onder het motto: „Al 17 jaar niemandspolitiek" (pag. 1). Tot slot zegt Joos Arts: als het waar is dat het object van buitenlandse zaken is: de internationale verhoudingen beïnvloeden, laten we dat dan eens gaand doen. Inderdaad zonder leuzen dus ook zonder de leuzen „Atlantische verbondenheid" e.d. Want dat is een mooi woord voor kritieke loze afankelijkheid van de Verenigde Staten en dat kan nooit in het belang van ons land zijn. 17 jaar is echt lang genoeg.

Hoofdredacteur Van den Boomen levert commentaar op het NOS-journaal en signaleert daarbij. Het NOS-journaal lijdt aan drie kwalen: geen goede (vandaar de spanningen tussen redacteurs en hoofdredacteur), geen goede structuur (vandaar de organisatorische machteloosheid van het journaal) en geen visie (vandaar de saaije, officiële conservatieve inslag van het nieuws). Van deze drie kwalen is de laatste het grootst.

versiteiten zelf thuishoren. De met grote woorden aangevraagde zelfstandigheid van de universitaire instellingen wordt gesmoord in een gedetailleerde regeling van de bestuurlijke organisatie.

Vrij Nederland laat de leraar Frans Stafaan Bremt aan het woord over zijn ervaringen met het Palestijnse bevrijdingsfront (pag. 17). Ook het Jordaanse leger wordt door het

Deze week  
in de  
weekbladen

# Deze week in de weekbladen

front onder handen genomen, vooral sommige soldaten (sommige commando's die we hebben ontmoet beweerden ex-soldaten te zijn die waren overgelopen). Op die manier wordt de klassenstrijd binnengevoerd in het leger, want de gewone soldaten worden net als de boeren door de hogere kaders uitgebuit.

H.P. magazine bezocht het in Parijs gehouden congres van de Franse radikale partij waar J. J. Servan-Schreiber optrad als promotor van de hervormingen. Het verslag eindigt met de woorden: aan Jean-Jacques Servan-Schreiber is nog nooit iets mislukt. Hij signeert programma's, hij kijkt nadenkend. Hij neemt Van Mierlo terzijde en maakt een afspraak. De man die de Amerikaanse Uitdaging schreef is aan zijn Europese uitdaging begonnen. (pag. 20, 21).

Het duo Johnny en Rijk heeft zich herenigd voor het maken van drie televisieshows. Plaats van handeling: Hamburg (p. 29 e.v.). In Hamburg woont het tweetal in vrijwel identieke door Polyfon ge huurde flats voor ongeveer 900 mark per maand in de Heinrichstrasse nummer 5 en nummer 13. Ze zijn beiden gemeubileerd met bloemenziekenhuis, bankstellen en tafels met slaalacachtige poten. Johnny terugkeert tot de moederkerk waarvoor hij Rijk heeft door het dragen van een zilveren kruis aan ketting, heeft de bijbel van huis meegenomen, enkele kookboeken en een collectie grammofoonplaten. Rijk heeft niets meegenomen. In de regel scheiden hun wegen zich 's avonds.

**DE GROENE** ziet minister Veringagel voortvortwep voor het wetenschappelijk onderwijs niet zo zitten en voorspelt de beleidsman een lange hete zomer. (pag. 1). Omdat het voortvortwep juist ten aanzien van het midden — en basisniveau uiterst behouden is, mag worden aangenomen dat daar het meeste verzet zal komen, vooral van de zijde van de stafleden en studenten. Zelfs de meest gematigde plannen, die nu in een niet gering aantal demokratiserende (sub) faculteiten ter discussie staan, gaan verder dan het in het voortvortwep geschetste model. Naar aanleiding van het Israëlische bombardement op een metaalfabriek nabij Cairo merkte De Groene in een beschouwing over deze conflict-situatie op (pag. 2), voorlopig kunnen niet meer dan voorstellen dat de huidige Israëlische tactiek tot resultaat heeft gehad dat de striid-wil van de Egyptenaren, die tot nu toe op een laag pitje stond, is aangewakkerd en dat zij meer dan voorheen mobiliseerbaar zijn in de gedachten van een „volksoorlog“ tegen Israël.

(ADVERTENTIE)

IN ACCENT pleit GPV-kamerlid P. Jongeling die wanneer de kiesdrempel wordt verhoogd zijn zetel vrijwel zeker zal verliezen voor het nut van de kleine partijen (pag. 11 ev). Wie naar de partij van de heer Welter kort na de oorlog en als ik

een groepering neerwaarts, ik heb  
schoonlijk heel ver vanaf sta. De PSP  
die heeft toch ook een geheel eigen  
inbreng die de moeite van het be-  
deluisteren waard is al zou het alleen  
maar om je eigen argumenten te  
verscherpen.

Volgens Accent is de huisarts niet  
langer meer een magiër (pag. 34 ev.).  
Over de snel groeiende inspraak-  
van de patiënt merkt een stadsarts  
op: de kwistie van inspraak loopt  
al een tijd maar het is wel zo dat  
het hand over hand toeneemt, met  
name bij de jongeren. Men komt  
met een ander gedrag de spreekka-  
binen. Dat is bijzonder boei-  
end. Een jonge vrouw komt niet  
meer aarzelen binnen, zij niet  
meer met haar zakdoekje te fruite-

**VRIJ NEDERLAND** opent met kritiek op minister Veringa's wet op de universitaire bestuurs hervorming. De meest essentiële kritiek geldt echter het feit dat de minister zich heeft laten dringen in de rol van de regelaar door al diegenen die achtereenvolgens wegevoerd zijn. Het is niet verwonderlijk dat men roepen over de onrust aan de universiteiten. Men probeert de beslissingen te nemen die aan de universiteiten zijn overgelaten.

 Nieuw in Albert Heijn's PMC

**Luxe  
tuinmeubelen  
Clubprijzen  
vanaf f 56:-**

**on** waarvan f 52,- in PMC-cheques

**Gratis folder in alle Albert Heijn winkels**







IN STUDIO  
VAN NOS  
WORDEN DE  
UITSLAGEN  
VERZAMELD

(Van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG, 20 febr. — De studio van de NOS in Hilversum zal op 18 maart het centrum zijn waar de uitslagen van de Statenverkiezingen verzameld zullen worden en van waar het gehele land op de hoogte wordt gesteld van deze uitslagen. De comités van het ANP, die de resultaten van het gehele land verwerkt, zal eveneens in deze studio worden opgesteld. Voorts zijn 150 politici, plus een aantal oud-politici, uitgenodigd om in Hilversum aanwezig te zijn. NOS zal daarbij tevens gastheer zijn van een groot aantal verslaggevers van dag- en weekbladen.

De hele opzet is bedoeld als proef voor de verkiezingen van de Tweede Kamer in 1971, waarbij het nog meer van belang zal zijn om de landelijke verslaggevers, die in het centrum te registreren. Tot de vorige verkiezingen maakte het ANP gebruik van ruimte die door het Productieschap voor Vis en Vlees ter beschikking was gesteld, terwijl bij de laatste verkiezingen de Rolzooj op het Binnenhof in Den Haag als centrum werd gekozen.

EXTRA  
PROBLEEM

Doordat op 18 maart eveneens de voetbalwedstrijd Feijenoord-Vorwaerts Berlijn zal plaatsvinden, komt de NOS voor extra grote problemen te staan als deze kwartfinale in de Europacup door de televisie wordt uitgezonden. In dat geval — de bevestiging hierover zijn nog gaande — krijgt de NOS, die op die avond toch al via Nederland 1 zal uitzenden, tevens de beschikking over Nederland 1 van de NCRV. Van half negen 's avonds af zal de zendtijd op Nederland 1 voornamelijk worden besteed voor de voetbalwedstrijd, waarbij in een hoekje van het beeld de verkiezings thermometer zal zijn te zien. Nederland 2 daarentegen wordt vooral gebruikt voor de verkiezingen met overschakeling naar de wedstrijd in Rotterdam. Na de wedstrijd zal op Nederland 2 verder nog de ijshockeymatch tussen Tsjechoslowakije en Rusland voor het wereldkampioenschap worden uitgezonden.

EIGEN  
BIJENKOMSTEN

Brevel Hilversum dan het officiële centrum van de uitslagen zal zijn, zullen van een groot aantal partijen hun eigen bijeenkomsten organiseren en dan met name in Krasnapolsky in Amsterdam. In de belangrijkste steden van de provincies zullen eveneens vergaderingen worden belegd. De NOS-televisie zal uit Amsterdam, Den Haag en Leeuwarden uitzendingen verzorgen, terwijl de NOS-radio van plan is om in 41 steden een radioverslaggever te plaatsen. Bij de voetbalwedstrijd Feijenoord-Vorwaerts zal een aparte reporter zijn om tussen de uitslagen door een beeld van de wedstrijd weer te geven.

VARA laat twee  
mensen nog eens  
meedoen aan  
Een van de acht

(Van onze correspondent)

HILVERSUM, 20 februari. — Twee deelnemers aan het quiz-programma 'Een van de acht' van Mies Bouwman mogen van de VARA terugkomen. Het zijn mevrouw van der Weyden uit Benningloek, lezeres van het Dagblad voor West-Friesland, en de heer Hoekstra uit Blessum, die de Alkmaarse Courant leest.

Beiden vielen zaterdagavond ten onrechte af, omdat bij een vraag over muziek hun antwoord "Signal" voor "Fair Lady" niet goed werd geoordeeld, terwijl het antwoord van hun te landers ("Het Hemelbed") wel akkoord werd bevonden, terwijl dit „ja, ik had moeten zijn."

De VARA heeft nu besloten beiden uit te nodigen voor de eerstvolgende quiz op 14 maart.

# Politieke samenwerking in tien provincies bij a.s. Statenverkiezingen

(Van onze parlementaire redactie)

DEN HAAG, 20 februari — In tien provincies werken politieke partijen op de een of andere manier samen bij de komende Statenverkiezingen. Alleen in Gelderland is alles bij het oude gebleven, zij het dat nieuwe partijen als D'66 en Binding Rechts daar nu ook van de partij zijn. Friesland spant wat het samenwerken betreft de kroon: Zowel de drie christelijke partijen als PvdA, PSP en PPR hebben elkaar gevonden in een programma — en wat nog veel verder gaat — een lijst.

Politici die beweren dat de verkiezingen voor de provinciale staten deze keer belangrijker zijn dan ooit, schijnen geluk te krijgen. Behalve dat op 18 maart a.s. ook de landspolitiek — het optreden van het kabinet-De Jong — een rol speelt, is het de eerste gelegenheid voor de kiezers om zich uit te spreken over samenwerkingsverbanden tussen partijen.

De meest voorkomende vorm is het stembusakkoord, waarbij de deelnemende partijen gezamenlijk een programma hebben opgesteld. In hoeverre slaat deze gedachte, die landelijk ook speelt, aan? Gaat een gemeenschappelijke kandidatenlijst de kiezers misschien (nog) te ver? Behalve in Friesland komen ARP, KVP en CHU ook met een lijst uit in

Limburg. PAK-lijsten komen voor in Friesland, Drenthe, Overijssel, Utrecht en Noord-Brabant, alleen in de laatste provincie doet de PSP niet mee.

D'66 neemt in alle provincies zelfstandig aan de verkiezingen deel, zodat vergelijkingsmateriaal met een bijv. in een Progressief Akkoord opgenomen D'66 zal ontbreken. In weerwil van de soms moeizame onderhandelingen is er in negen provincies sprake van een of ander PAK. Alleen in Groningen en Limburg trekken PvdA, PSP en PPR gescheiden op.

KERNPROGRAMMA

ARP, CHU en KVP werken in Groningen, Utrecht, Noord- en Zuid-Holland samen in de vorm van een stembusakkoord. Een gemeenschappelijke lijst zal er hier niet in, hoewel dat met name in Groningen wel geprobeerd is. In Overijssel, waar de christelijke partijen behalve met een eigen ook met een gemeenschappelijk kernprogramma deelnemen, hebben de drie al besloten in de Staten nauw samen te zullen werken. Overleg over een gezamenlijk verkiezingsmanifest in Zeeland is gestrand op moeilijkheden rond de KVP-kandidatenlijst.

In Friesland en Limburg, waar ARP, CHU en KVP uitkomen op één lijst en volgens o.a. de AR-radicalen derhalve gesproken moet worden van een CDU, is de situatie onderling verschillend. In Friesland wisselen lijsttrekkers van de drie elkaar af, terwijl de in Limburg nog altijd sterke KVP op haar lijst kiesbare plaatsen heeft ingeruimd voor ARP- en CHU-vertegenwoordigers.

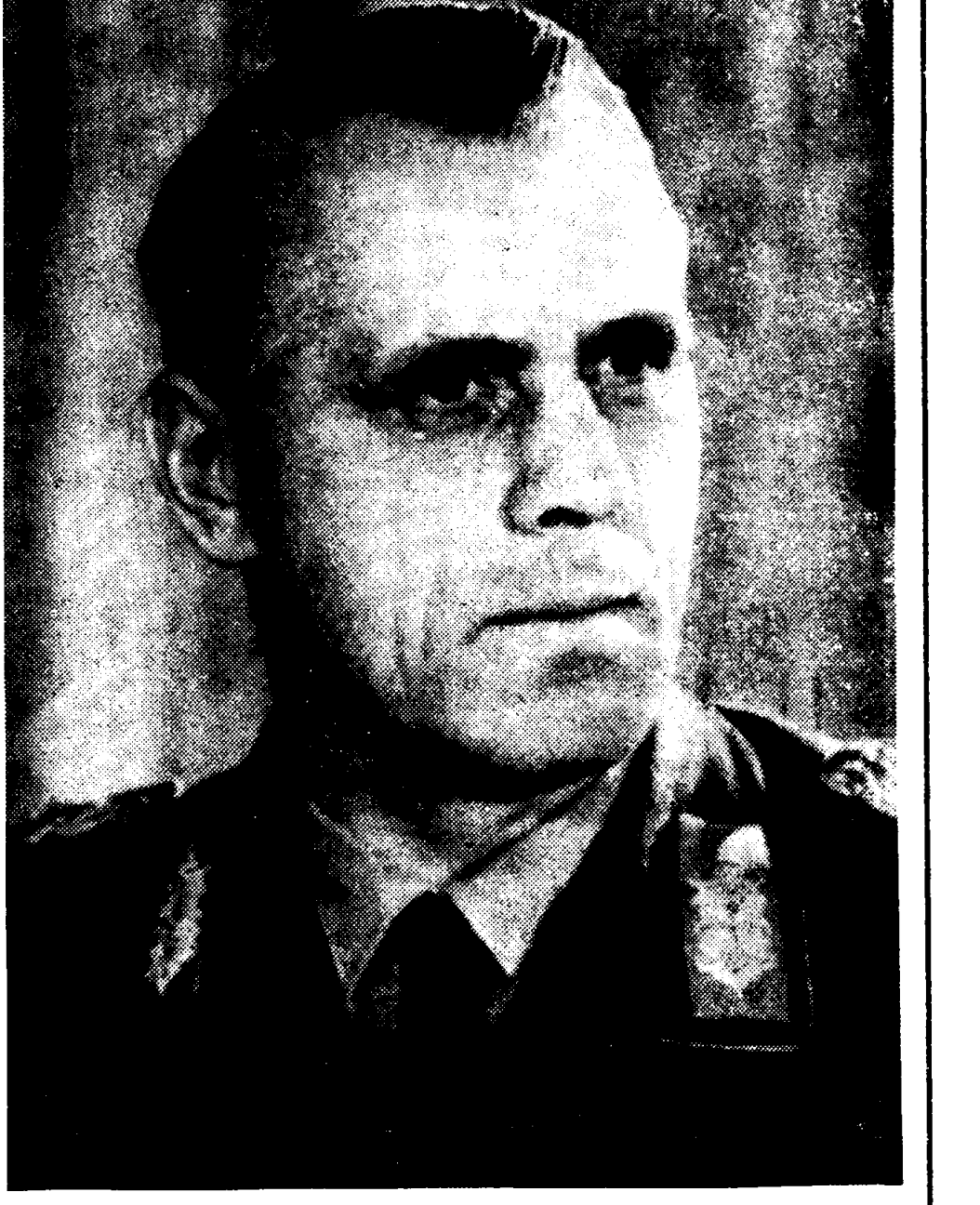
PAK-BRABANT

Waar sprake is van een lijst PvdA - PSP - PPR is de PvdA de beide andere, veel kleinere, partijen ter wille geweest. In alle gevallen levert de PvdA de lijsttrekker, maar zijn hoge plaatsen beschikbaar voor pacifisten en radicalen. Het meeste succes lijkt het PAK in Noord-Brabant te krijgen, waar PvdA-kamerlid J. Willems de lijst aanvoert. In Brabant werken alleen PvdA en PPR samen, maar gezien het feit dat juist in die provincie verschillende NKV-bestuurders toegetreden zijn tot de radicalen, kan het PAK hier wel eens goede verkiezingen maken. In dat geval zou Willems gedeputeerde worden.

	ARP	CHU	KVP	PvdA	PSP	VVD	D66*
Groningen	17	11,1	5,9	34,6	5,7	11,9	2,7
Friesland	21,8	16,8	6,9	31,4	4,7	7,7	2,4
Drenthe	14,6	12,7	7,2	36,1	2,6	15	2,1
Overijssel	9,5	14,4	27,1	24,2	3	7,9	2,7
Gelderland	7,9	14,1	30,5	22,5	2,4	9	3,4
Utrecht	10,5	13,5	23,8	22,7	4,3	11,7	4,5
Noord-Holland	7,2	7,2	22,5	24,3	9,7	12,6	6,9
Zuid-Holland	10,3	11,1	17,7	28,4	6,7	12,8	5
Zeeland	11,7	17,5	19,6	24,7	1,9	9,3	2,2
Noord-Brabant	5,4	67,1	11,2	1,6	6,4	4,8	4,8
Limburg	2,1	73,1	11,1	1,5	3,4	3,1	

\* percentages Kamerverkiezingen '67.

# Willi Stoph voor Brandt moeilijk onderhandelaar?



(Van onze correspondent W. Timmers)

BONN, 20 febr. — Enkele jaren geleden werd in West-Duitsland een onderzoek ingesteld naar de bekendheid der Oostduitse leiders. Slechts zes procent van de ondervraagden kende de functie van Willi Stoph: voorzitter van de Ministerraad der DDR. De sindsdien snel toegenomen bekendheid buiten eigen land verwierf de Oostduitse premier vooral als schrijver van brieven, eerst aan de Westduitse burgemeester Brandt, toen aan kanselier Kiesinger en nu aan kanselier Brandt. Als de deur naar de DDR voor Westduitse politici op een kier lijkt te staan, duikt Willi Stoph op.

Stoph, die nu binnenkort kanselier Brandt in Oost-Berlijn zal ontvangen, is tot dusver geen opmerkelijk politicus geweest, maar in zekere zin is hij daardoor representatief voor het regime waartoe hij behoort. „Spitz-Robert, Bauch und Brillen“ maakten van Stoph een bekende figuur. En wat komisch aandoende figuur. Diens diestere praktijken tijdens de „emigratie“ in de Sovjet-Unie gaven hem de naam sluw en onbetrouwbaar te zijn. Het totale beeld van de hoogste Oostduitse leider, zijn positieve afbeelding, is echter altijd nogal vaag gebleven. En praktisch onmogelijk is het een duidelijk beeld te krijgen van in Ulbrichts schaduw opererende mannen als Willi Stoph.

Wiet, zoals de meeste andere Duitse communistische leiders, terug uit Russische emigratie of uit Duitse gevangenschap. Zijn partijopleiding leerde uit de vooroorlogse periode (op 17-jarige leeftijd was hij partijdig geworden). Niettemin sielden de Russen de voormalige Wehrmacht-korporaal met lagere schoolopleiding aan als leider van één der industriële staatsbedrijven.

Opgang

In 1948 kreeg Stoph een economisch belangrijke post in het partijapparaat. Op persoonlijke aanbeveling van Ulbricht werd hij twee jaar later opgenomen in het Centrale Comité van de partij. In 1952 werd hij minister van Binnenlandse Zaken en daarmee ook de man die, in samenwerking met de Russische bezettingmacht, verantwoordelijk was voor de vorming der „gekazerneerde politie“, de troepenmacht die de „Volksarmee“ zou uitgroeien nadat West-Duitsland lid van de NAVO was geworden. Eenmaal zover was het weer Stoph die als minister van Defensie deze belangrijke ontwikkelingsleide. Ulbricht benoemde hem tot luitenant-generaal. Toen Stoph in 1960 de portefeuille van Defensie neerlegde, werd hij tot de hoogste rang bevorderd: generaal.

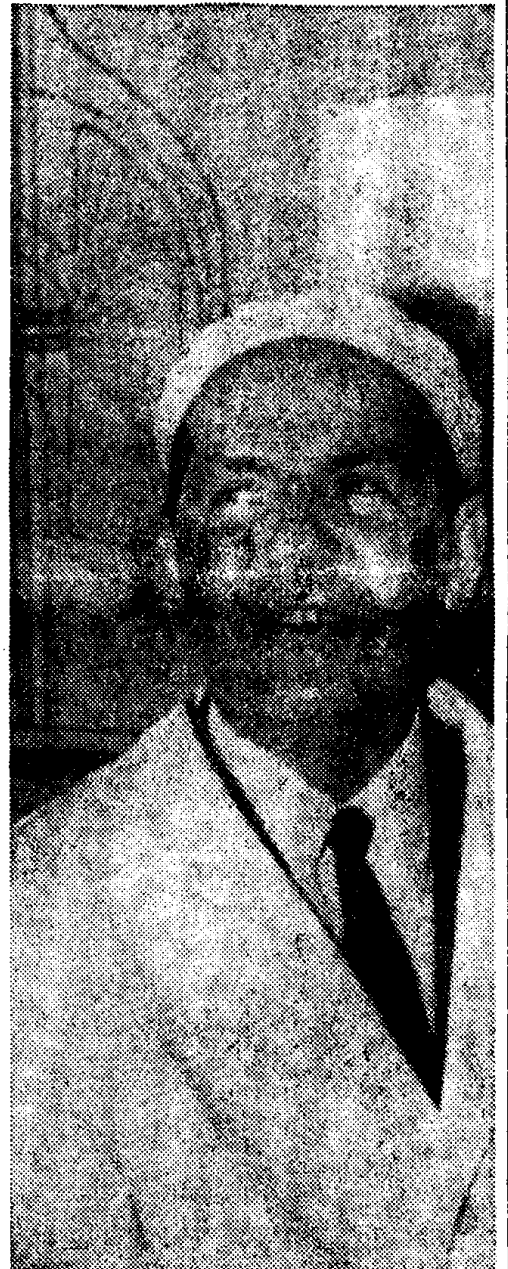
Als plaatsvervangend premier leidde Stoph de regering toen in het begin van de jaren '60 Otto Grotewohl ziek werd. Na Grotewohls overlijden in september 1964 was de opvolging door Stoph praktisch vanzelfsprekend. Over de kansen van de 55-jarige premier om in de toekomst Walter Ulbricht aan de hoogste top op te volgen, wordt vooral in West-Duitsland graag gespeculeerd. Enkele jaren geleden werd partijfunctionaris Erich Honecker algemeen als de sterkste „kroonprins“ beschouwd, door zijn activiteiten van de laatste tijd zijn echter Stoph's papieren in de Bondsrepubliek gestegen.

Terwijl Honecker zich met felle anti-Westduitse uitspraken en sterke naam verwierf in Bonn, valt er over de man met wie Brandt nu moet gaan praten weinig te vertellen. Hij is een in de partij opgevoede politicus, hegeen voor Brandt, die een grote bewijzingsdrift heeft om tot compromissen te kunnen komen, niet prettig is. Stoph is waarschijnlijk een rechtlijnig redenerende, taai onderhandelaar. Maar eveneens is hij een man die zich tot dusver van grote woorden, van onverzoenlijke anti-Westduitse taal heeft onthouden.

Karig met gegevens

Oost-Berlijn is karig met gegevens over het leven van hun grote man, gegevens die bovendien nog dikwijls zijn aangepast aan de communistische belangen. Over Stoph, zo'n wat komisch aandoende figuur, Diens diestere praktijken tijdens de „emigratie“ in de Sovjet-Unie gaven hem de naam sluw en onbetrouwbaar te zijn. Het totale beeld van de hoogste Oostduitse leider, zijn positieve afbeelding, is echter altijd nogal vaag gebleven. En praktisch onmogelijk is het een duidelijk beeld te krijgen van in Ulbrichts schaduw opererende mannen als Willi Stoph.

## Experiment van Russische arts



De Russische arts Vladimir Dimichov (zie foto) heeft een opvallend experiment uitgevoerd. Hij verving het bloed van een aap volledig door dat van een mens. Het dier leefde meer dan een week met dit vreemde bloed. Dit experiment — wordt gezegd — zou brede perspectieven voor bloedtransfusie tussen mensen en dieren openen.

## Oproep tot boycot Boekenweek om schrijverseisen te doen inwilligen

AMSTERDAM, 20 februari. — Het bestuur van de Nederlandse Federatie van Beroepsverenigingen van Kunstenaars heeft schriftelijk een beroep op haar leden gedaan om in geen enkele vorm medewerking te verlenen aan de komende boekenweek (8-11 april). Noch door een prestatie noch door hun aanwezigheid. De federatie vraagt haar leden voorts een beroep op medewerking alleen te accepteren onder het uitdrukkelijke voorbehoud dat men zich daarvoor zal onthouden indien het conflict tussen uitgeverij en auteurs vóór 1 maart niet tot oplossing is gebracht.

In overleg met het bestuur van de Vereniging Van Letterkundigen (VVL) en het actiecomité Schrijversprotest roept het federatiebestuur de leden op hun solidariteit met „de gerechtvaardigde eisen van de schrijvers te tonen ter verkrijging van rechten die andere arbeiders reeds tientallen jaren geleden hebben verworven“, aldus de brief.

Tot deze eisen behoren: regeling van een minimum royalty, regeling van een standaardcontract, een standaard vertaalcontract, minimum tarieven voor vertalers.

(ADVERTENTIE)

NATUURLIJK  
HUISBRANDOLIE

van  
HENNEN

PARALLELWEG 47  
HEERLEN  
telefoon 13442

(ADVERTENTIE)

Bent u ook zo'n  
maximale 8% belegger  
zonder winst?

8% rente? Minus belasting en de geldontwaarding van 7½% in 1969 heeft u niets verdiend.

Vindt u 12-15%  
gemiddeld per jaar  
niet beter?

Dat dit mogelijk is hebben wij de afgelopen jaren bewezen, geheel tegen de marktlendens in. Anderen leden verlies of maakten weinig of geen winst.

Voorbeeld:  
Wat betekent een kapitaalgroei van 12-15% b.v. voor een belegging van f 10.000,-. U zou over 15 jaar kunnen beschikken, over ruim f 60.000,-. En als u 15 jaar lang b.v. f 1000,- per jaar stort over ruim f 40.000,-. En het prettige van deze voorbeelden is ook nog dat men tussentijds vrij over de belegde bedragen kan beschikken.

Vult u onderstaande coupon in voor een oriënterend gesprek met één van onze 36 adviseurs. (Hij woont dichtbij u.) Dan kan hij u de bewijzen leveren.

INDEPENDENT INVESTORS SERVICES NEDERLAND N.V.  
Stadionweg 74, Amsterdam. Tel. 020 - 79 79 06 en 73 62 48

Coupon voor oriënterend gesprek

Naam: \_\_\_\_\_

Straat: \_\_\_\_\_

Plaats: \_\_\_\_\_

Telefoon: \_\_\_\_\_

Dese coupon in gesloten envelop ongefrankeerd zenden aan: I.I.S. - Nederland N.V. - Amsterdam - 1009

Antwoordnummer 3144 LD 5

# VANDAAG OP RADIO • TELEVISIE

NEDERLAND I
16.35 Schoonheidstelevisie: Mensen van deze tijd (6); John Bull (1); Beeldverhaal van de Kerk (9).
17.05 K. De fabeltjeskrant
17.55 Scheepjongens van Bontekoe
18.00 Rodeo. Amateurs in de lichte muziek wagen een kans.
18.30 K. Hier en nu
18.40 Studio Anno. Muziek, film en mode uit 1950 worden gerepresenteerd door Teddy Scholten en Pim Jacobs.
19.00 Landschapswedstrijd (3). Wat is hierop antwoord. Programma over partijkruis en huwelijk in deze tijd.
19.15 Parce Majore
19.30 Dagbuiting
19.45 Teleac: Van molecuul tot mens (6).
NEDERLAND II
19.05 K. De fabeltjeskrant
19.15 K. De fabeltjeskrant
19.30 K. Besied. Spookdieren: De Lemuren op Madagascar.
19.45 K. Department „S“. Soep van de dag.
20.00 K. Klant. Wegwijzer voor de bekende consument.
20.15 K. Rees Fruis. Liedjesprogramma ter nagedachtenis aan deze gentleman-humorist.
20.25 K. Achter het nieuws
20.30 K. Journal

DUITSLAND I
16.35 Journaal
16.40 Probeer het ook eens! Denkspelletjes voor kinderen.
17.05 Vogelleven in het moeras. Natuur-film.
17.55 Journaal
18.00 K. Zeg de waarheid. Quiz.
18.30 K. Voor de kleintjes
18.40 Hier en nu. Goedenavond.
19.25 K. De oase
20.00 Journaal
20.15 Zelfmoord. Zelfmoord en de pogingen hiertoe. Documentaire van Thilo Koch en Peter Otto.
21.00 Actualiteiten uit Bonn.
21.15 Ironide. De perfecte misdaad
22.05 Journaal
22.20 De Dubrov-crisis. Televisiespel van Wolfgang Menge naar een fictief gegeven.
24.00 Journaal
DUITSLAND II
16.55 Duitse taalcoors voor iedereen.
17.25 Wintersportweerbericht.
17.30 Journaal
17.55 Sport
18.05 De draalschijf
18.40 De verdraaide maand. Quiz over interessante gebeurtenissen van de afgelopen maand.
19.10 K. Luchtsprongen. De gouden sneeuwster.
19.45 Journaal
20.15 K. De zaak Sorge. Gedramatiseerde documentaire over de spion dr. Richard Sorge.
Aansluitend: Journaal.

21.55 Kegeluitstapje. Reportage van een uitstapje van een kegelclub.
22.25 Dagboek uit de Evangelische wereld.
22.40 Journaal
22.55 K. IJshockey. Reportage van de wedstrijd tussen Duitsland en Noorwegen in München.
DUITSLAND III
8.20 Schoonheidstelevisie
18.00 Russische les (31)
18.30 Landbouwmagazine
19.00 Goedenavond
19.05 Klaas Vaak
19.10 Programma voor Joegoslaven.
19.20 Nieuws uit Noordrijn-Westfalen.
19.30 Prisma van het westen. Landstorum.
20.00 Journaal
20.15 Wereldprisma
20.30 De wereld van onze kinderen. 4. De zin van het spelen.
21.00 K. Josef Albers. Portret van deze Duits-Amerikaanse schilder.
21.30 Journaal en commentaar.
21.40 H. W. Ernst: Variaties op het lied: „Letzte Rose“ van Flotow.
21.50 Weekend-forum.
BELGIE (NEDERLANDS)
18.55 Klaas Vaak
19.00 Verbroedering. Oostduikerke-Bienkhop a.d. Inf.
19.30 Zied u er wat in!
19.45 Hier spreekt men Nederlands.
20.00 Journaal
20.25 The Good old Days. Variété uit de goede oude tijd.

21.15 Een avond uit. TV-spel van Harold Pinter vertaald door Gerard Kornelis van het Reve.
22.20 Bernadette Devlin
23.10 Journaal
BELGIE (FRANS)
17.45 Journaal.
18.15 Babilard et Folichonne. Programma voor de kleintjes.
18.55 Affiches.
19.25 Bébé Antoine.
19.30 Leve het leven.
20.00 Journaal.
20.30 Film. La bien-aimée. Tv-film van Lucie Faure en Jacques Doniol-Vulcroze.
21.45 Wetenschappelijk magazine. Aansluitend: journaal.
HILVERSUM I
7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Lichte grammofoonmuziek. (8.00 Nieuws. 8.11 Radiojournaal. 8.30 De groenteman). 9.00 Internationaal spectrum: klassieke en moderne muziek (opn.). (9.35-9.40 Waterstanden). 10.00 Voor de kiezers. 10.10 Arbeidsvitaminen (gr.). (11.00-11.02 Nieuws). 11.30 Komt vrienden in het rood: volksmuziek uit Roemenië, Joegoslavië en Bulgarije. 11.55 Beursberichten.
ochtend
12.00 Blik op de wereld: informatief programma over problemen van Europese integratie. Overheidsvoorlichting: 12.30 Uitzending voor de landbouw. 12.40 Stereo: Lichte grammofoonmuziek. 12.50 Recht en slecht. 13.00 Nieuws. 13.11 Actualiteiten. 13.20 Voor de middenstand. 13.25 Stereo: Klassieke symfonische muziek (gr.). 14.30 De toekomst van de radio. 14.50 Stereo: Aspecten van de kamermuziek: klassieke en moderne (kamermuziek). 15.45 Toerisme: toeristische informatie uit binnen- en buitenland. 16.00 VPRO-Vrijdag: gevarieerd programma (16.00 Nieuws. 17.55 Mededelingen.)
avond
(18.00 Nieuws. 18.20 Uitzending van de Volkspartij voor Vrijheid en Democratie. 19.30 Nieuws. 21.00 Stereo. Danzkwintet: moderne kamermuziek (opn.). 22.10 Gi-taarrecital: moderne muziek. 22.30 Nieuws. 22.40 Mededelingen. 22.45 Actualiteiten. 22.55 Stereo: prettig weekend: licht gevarieerd platenprogramma. 23.55-24.00 Nieuws.
HILVERSUM II
7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.10 Stereo: Badinerie: klassieke muziek (gr.). (7.30 Nieuws. 7.32 Actualiteiten. 7.50 Overweging. 8.00-8.10 Nieuws). 8.30 Nieuws. 8.32 Voor de huisvrouw. (9.00-9.10 Gymnastiek voor de huisvrouw). 9.40 Schoolradio. 10.00 Stereo: Aubade - Klassieke en moderne orkestwerken. 11.00 Nieuws. 11.03 Voor de zieken. 11.55 Mededelingen.
middag
12.00 Van twaalf tot twee, gevarieerd programma. (stereo). (12.22 Wij van het

reco: Lichte grammofoonmuziek. 12.50 Recht en slecht. 13.00 Nieuws. 13.11 Actualiteiten. 13.20 Voor de middenstand. 13.25 Stereo: Klassieke symfonische muziek (gr.). 14.30 De toekomst van de radio. 14.50 Stereo: Aspecten van de kamermuziek: klassieke en moderne (kamermuziek). 15.45 Toerisme: toeristische informatie uit binnen- en buitenland. 16.00 VPRO-Vrijdag: gevarieerd programma (16.00 Nieuws. 17.55 Mededelingen.)
avond
(18.00 Nieuws. 18.20 Uitzending van de Volkspartij voor Vrijheid en Democratie. 19.30 Nieuws. 21.00 Stereo. Danzkwintet: moderne kamermuziek (opn.). 22.10 Gi-taarrecital: moderne muziek. 22.30 Nieuws. 22.40 Mededelingen. 22.45 Actualiteiten. 22.55 Stereo: prettig weekend: licht gevarieerd platenprogramma. 23.55-24.00 Nieuws.
HILVERSUM II
7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.10 Stereo: Badinerie: klassieke muziek (gr.). (7.30 Nieuws. 7.32 Actualiteiten. 7.50 Overweging. 8.00-8.10 Nieuws). 8.30 Nieuws. 8.32 Voor de huisvrouw. (9.00-9.10 Gymnastiek voor de huisvrouw). 9.40 Schoolradio. 10.00 Stereo: Aubade - Klassieke en moderne orkestwerken. 11.00 Nieuws. 11.03 Voor de zieken. 11.55 Mededelingen.
middag
12.00 Van twaalf tot twee, gevarieerd programma. (stereo). (12.22 Wij van het

land. 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw. 12.30 Nieuws. 12.41 Actualiteiten. 13.00-13.05 Raden maar... 13.05 Schoolradio. 14.30 Stereo: Licht ensemble. 14.45 Concert à la carte: zoekprogramma van klassieke muziek. 16.00 Nieuws. 16.03 Disco-Drive-in: de showbusiness op de korrel genomen. 17.15 Sportkompas. 17.45 Actualiteiten.
avond
18.00 Johan Willem Friso Kapel. 18.20 Nieuws. 18.41 Actualiteiten. 19.00 Wereld-panorama. 19.10 Veel gevraagde gewijde muziek (gr.). 19.40 Wijd als de wereld: wekelijks internationale oriëntatie in kerk, zending en oecumene. 19.50 Stereo: Meisjeskoor met instrumentale begeleiding: lichte muziek. 20.05 Stereo: Op het weekend af: licht platenprogramma. 21.20 De marathonzanger. hoorspel. 22.00 Stereo: Iene Mienne Muzie: nieuws over underground en westcoast music. 22.30 Nieuws. 22.40 De wetenschap der hyphaltheophy. hoorspel. 23.30 Lichte grammofoonmuziek. 23.45 Actualiteiten. 23.55-24.00 Nieuws.
HILVERSUM III
9.00 Nieuws. 9.02 De Eddy Becker Show. (10.00 Nieuws. 11.00 Nieuws. 11.03 De Felix Meurders Show.
middag
12.00 Nieuws. 12.03 Top-30. (13.00 Nieuws). 14.00 Nieuws. 14.03 Lynx (of Los). 15.00 Nieuws. 15.03 Muziek. Boetiek. 16.30 Nieuws. 17.00 Nieuws. 17.02 Actualiteiten. 17.05-18.00 Zingende bougie: platenprogramma voor automobilisten.



# SPORTIEVE ELEGANCE

**70**  
Sportief nu is sportief  
van toen niet meer.  
En elegant ziet er  
ook heel anders uit.  
Vroom & Dreesmann  
introduceert een nieuwe

## SPORTIEVE ELEGANCE

Deze mode is  
niet jong niet  
oud.



Ze heeft snijfjes  
en snufjes van vroeger

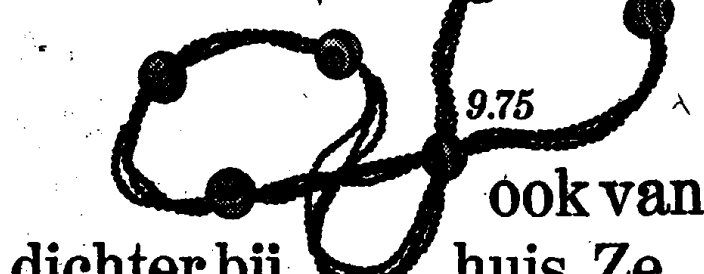
nu en straks.  
Ze is soms  
exotisch,  
oriëntaals



misschien  
soms wat stoer  
bij tijd en wijle zelfs  
een tikkeltje barbaars  
van lijn en stof.

Maar ze is altijd uitstekend  
draagbaar en bij  
uitstek vrouwelijk.  
De accessoires heeft  
Vroom & Dreesmann  
van over de ganse

aardbol bijeen-  
gegaard. Beetje Mexico,  
beetje India, beetje Sahara,  
beetje Afghanistan,  
misschien maar



ook van  
dichter bij huis. Ze  
maken deze modetrend  
wispelturig. Modetripje  
naar hier, naar  
daar, dan dit,  
dan dat, of van  
alles wat.

**VROOM & DREESMANN**  
HEERLEN GELIEN SITTARD

### GELD EN GOED

Uitsluitend contant **GELD**  
Voor iedereen, ook zelfstan-  
digen, binnen 1 dag tot elk  
bedrag. Geen aanvraagkosten.  
Strikt vertrouwelijke behan-  
deling. Alle verzekeringen  
en hypotheek. Sparen tot  
7 1/2%. Kantoor geopend  
de gehele week tot 8 uur,  
saterdags 10-12 uur telefo-  
nisch tot 9 uur 's avonds.  
Zakenbureau Prudentia - Fa.  
F. van Lanschot - bijkant.  
N.V. Voorschotbank, Post-  
straat 36, Kerkrade telef.  
0445-6543. x

Langlopende **LENINGEN** v.  
ieder die in bezit is van  
eigen huis. f.3000 mnd. afl.  
f.47, f.5000 mnd. afl. f.78,  
f.10.000 mnd. afl. f.154. Fi-  
nancieringen en P.L. Auto-  
verzekering v.a. f.122.  
Ambtenarentarief v.a. f.108.  
Assurantiekantoor H. M.  
Geurts, Nieuwstraat 36,  
Hoenbroek, tel. 04448-1668. x

Wie als enige kan bewijzen  
reeds meer dan 4000 langlo-  
pende **LENINGEN** verstrekt  
te hebben aan bezitters van  
een eigen huis? Fa. Dekker!  
f.3.000,- contant kost f.47  
terugbetaling per maand  
f.5.000,- kost f.78 per  
maand en f.10.000,- kost  
f.154,-. Extra aflossing toe-  
gestaan. Voor vrijblijvende  
inlichtingen en snelle ver-  
streking van ieder gewenst  
kapitaal: Fa. Dekker Passage  
10, Heerlen, tel. 04440-17496  
en 04448-2393. x

**GELDENINGEN**. Wij ver-  
strekken u los van de be-  
staande hypotheek elk kap.  
bijv. f.3000,- is p.m. f.47,-  
enz. Tevens financ. verz. en  
pers. len. t.m. f.6000,-. Incl.  
H. H. G. Scholz, Postbus 120  
Sittard. Kant.-uren Eisenho-  
werstr. 282 van 9 tot 5, tel.  
04490-7598 tot 21.00.

Persoonl. **LENINGEN**, vlotte  
en discr. afwerking. Alle fi-  
nancieringen en verzekerin-  
gen. Privé-autorijder specia-  
al tarief. M. Stoelendreyer,  
Eikenweg 14, Hoenbroek,  
tel. 1672.

Persoonlijke **LENINGEN**.  
Auto-, meubel- en caravanfi-  
nancieringen. Hypotheken  
(1e en 2e) verzekeringen en  
alle autoschaden. Dit alles  
wordt voor u op prettige  
deskundige en correcte wijze  
zeer vlug afgehandeld door  
het Algemeen Limburgs As-  
surantiekantoor NV, Heerle-  
negrsteenweg 1, Kerkrade  
(Onderspekholtz), tel. 04445-  
6068. Neemt u gerust eens  
kontakt op. Het verplicht u  
tot niets. x

Gemeentelijke Volkscrediet-  
bank voor de Mijnsstreek-  
Oost te Heerlen verstrekt  
**GELDENINGEN** voor alle  
doeleinden. De bank voor ie-  
dereen, ongeacht inkomen of  
leeftijd. Terugbetaling 60x  
via kinderbijslag, pensioen  
e.d. Aanvragen schriftelijk,  
mondeling of telefonisch:  
Geertruij 64 te Heerlen.  
Tel. 04440-15247. Iedere  
werkdag geopend, behalve  
op zaterdag. x

### 1e Banket- bakkersbediende gevraagd

In bezit van diploma's voor  
event. overname banketbak-  
kerij.  
Br. ond. no. MA 5030 L.D.  
Maastricht.

Goedkoopste adres voor  
Parketvloeren van massief  
eiken en tropisch hout, 9  
mm vanaf 20 gulden en 23  
mm vanaf / 26,50 kant en  
klaar gelegd.

Tevens oudere vloeren af-  
slippen en lakken.

### PARKETFIRMA E. PETERS

Branssumerweg 199  
WAUBACH  
Telefoon 04442-3362

Door het verbindend worden  
der enige uitleendingslijst is het  
faillissement van B. L. Sal-  
vino, gewoonde hebbende te  
Sittard, geëindigd.

De Curator,  
Mr. G. G. A. Houtakkers,  
Advocaat en Procureur  
Rijksweg Zuid 45, Sittard

### Vrijbank Slachthuis Heerlen

Heden vanaf 2 uur vers  
vlees verkrijgbaar.

### ZITTEN DOET PIJN

Lopen trouwens ook - als u last  
hebt van sambeiden. Wat een  
narrigheid. Dat is nu voorbij,  
want **ZWITSANAL** - nieuwe  
aantestelling - helpt snel,  
brengt meteen verlichting. U  
hebt direct minder pijn, de  
jeuk verdwijnt en die nare  
zwellingen slinken weg. Wat  
een enorme opluchting!  
**ZWITSANAL**, wetenschappe-  
lijke combinatie van helende,  
verzachtende en pijnstillende  
stoffen bevrijdt u snel van  
aambeiden. Vanaf f.2,15  
**ZWITSANAL**  
uit de laboratoria van Zwitsal

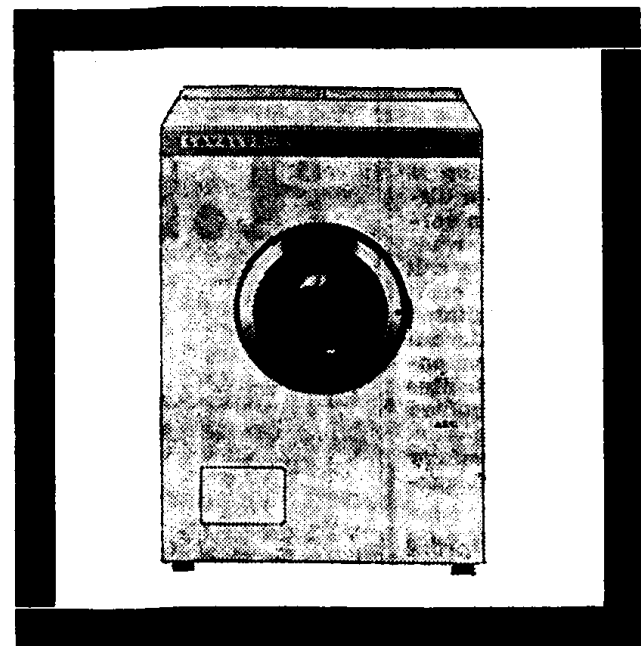
### Vrijbank Slachthuis Kerkrade

Hedenmorgen vanaf 10 uur  
vers vrijbankvlees verkrijg-  
baar.

Door het verbindend worden  
der enige uitleendingslijst is het  
faillissement van H. J.  
Marlene te Ubach o. Worms,  
Burg. Beckerstraat 63, ge-  
eindigd.  
Heerlen, 20 februari 1970

Mr. F. CAMPS, curator

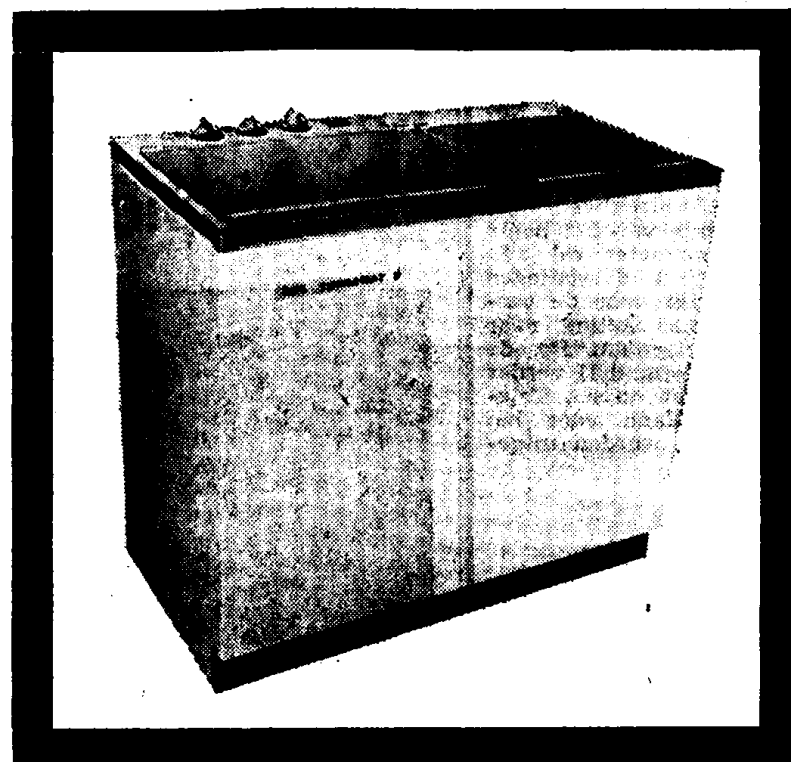
de **Vak Service** presenteert  
U profiteert



### AEG LAVALUX-S

EEN PRACHT WASVOLAUTOMAAT.  
Zorgvuldig gekozen materiaal waarborgt hoge kwaliteit  
en lange levensduur.  
Met BIO-programma.

**Vak Service** PRIJS 598,-



### AEG TURNAMAT S

Wasautomaat voor 5 kg droog wasgoed.  
Wastrommel en kuip van roestvrij edelstaal.  
Deksel voorzien van automatische beveiliging.  
Eenvoudige bediening.  
Uitstekende prestaties

**Vak Service** PRIJS 748,-

DIT IS WERKELIJK PROFITEREN.  
KIJK EN VERGELIJK

- \* prijs
- \* vakmanschap
- \* service

HET GEHELE AEG-PROGRAMMA IN ONZE ZAKEN VOORRADIJ!

<b>MATH. VONDENHOFF</b> St. Pieterstraat 34, Kerkrade. Tel. 2636 Kerkraderweg 21, Heerlen. Tel. 15671	<b>MEULENBERG N.V.</b> Akerstraat 19, Heerlen. Tel. 16548 Rijksweg C. 54, Geleen. Tel. 3761
<b>VOSSEN-ZONEN</b> Geleenstraat 64, Heerlen. Tel. 11390	<b>VOSSEN-ZONEN</b> Spilstraat 4, Maastricht. Tel. 12513
<b>P. VAN UDEN &amp; ZN.</b> Hoofdstraat 13-14, Hoenbroek Tel. 2455	<b>VIC. BEMELMANS</b> Rechtstraat 50, Maastricht. Tel. 10034

### LECLUSE voor GELDENINGEN

Tweede hypotheek is gunstig bij eigen woningbezit.  
Uw goedkope 1e hypotheekrente wordt niet aangetast door verhoging der  
lening.

Lasten per maand bij aflossing in 10 jaar:  
bij een lening van / 3.000,- / 47,-  
bij een lening van / 4.000,- / 62,50  
bij een lening van / 5.000,- / 78,-  
bij een lening van / 6.000,- / 123,-  
bij een lening van / 10.000,- / 154,-

Centrale verwarming, verbouwing of andere uitgaven kunnen op gunstige  
condities worden gerealiseerd.

**LECLUSE - HEERLEN** WELTERLAAN 31, TEL. 12327

**LECLUSE OOK VOOR LEASING**  
neem uw fiscaal voordeel !!











Drs. PETER BLITZ VINDT TRAININGSKAMP „POESPAS”

# Sportman moet leren ontspannen”

(Van onze correspondent)

AMSTERDAM, 20 februari — „Het in retraite gaan met een elftal allemaal poespas”, stelt Drs. Peter Blitz (33), psycholoog en ver-onden aan de afdeling functionele van de Amsterdamse universi-„De voorbereiding voor een wedstrijd moet zo kort mogelijk-„De zogenaamde „concentratie-kampen” (in allerlei vormen,et zelfs olympische dorpen) zweert hij dan ook resoluut af. Hij-„Het kan best zijn dat deze retraite een averechtse uit-

werking heeft op een sportman. Je hebt te maken met elf vol-wassen mannen bij zo'n voetbalteam. Lang niet iedereen vindt het leuk in een ander bed te slapen als hij thuis naast zijn vrouw kan liggen. In een ander geval kan een sportman er weer bij gebaat zijn als hij kort voor een duel g é é n seksueel contact heeft. Een gehuwde sportman komt er in dit verband gunstiger af dan de vrij-gezel, die seksueel een over het algemeen ongeregeld leven leidt.”

## Overbelasting duidelijk merkbaar bij voetballers

Evenzeer geldt dit voor de tafeltennis-sers en andere sportlieden. Blitz dan meent na de eerste wetenschappelijke stappen (in januari gezet) al enkele richtlijnen gevonden te hebben, die hem de weg zullen wijzen naar de „genezing” van de NTTB-top en hope-lijk ook de andere sporttoppen. Logi-sche gevolgtrekking namelijk was dat de sportman zijn rust moet bewaren. Daarom ziet Drs. Blitz de oplossing van het probleem concentratie-stoornis in de relaxatie-methode.

Voorzichtigjes formuleert hij: „De mens moet leren zich losjes en gemakkelijker te bewegen. Net als die Japanners en die Amerikanen. Ze moeten aanleren zich niet druk te maken over gemaakte fouten. Tijdens de rustpunten die zich in elke wed-strijd bevinden — bal oprapen, bril schoonmaken, bij volleybal een time-out, bij voetbal een speler geblesseerd — moeten ze relaxen, even die tijd gebruiken om de spanning te vergeten. Het aankijken van dergelijke eigen-schappen vereist natuurlijk een geheel andere trainingsmethode. Daar gaan we ons de komende maanden mee bezighouden”.

## Grimassen

Moelijkheid aan het begin van het onderzoek was dat het woord „concentratie” in de psychologische handboeken zelden of nooit voorkwam. De eerste aanpak was dus het gesprek met de sportman. Wat verstaat deze onder concentratie-stoornis? De meningen liepen uiteen. Blitz: „Bij sommigen was het het applaus, bij anderen roepen van het publiek, bij anderen weer de grimassen van zijn tegenstan-der, de bal, de gladder tafel of de sluis die te strak was. Het openste-lijkste was echter, dat de sportman de oorzaken van zijn fouten meestal bij zichzelf zoekt”.

„Hij verwijt zich dat hij door zulke kleinigheden te beïnvloeden is. Ze ziet dat ze zich bezighouden met dingen

die niet tot het wezenlijke spel beho-ren. Die niet relevant zijn”.

Juist die aandacht voor dergelijke ir-relevante zaken trof Blitz het meest. Bij de observaties, nodig voor de theo-rievorming, van tennissers als Jan Hordijk en Niek Fleury bijvoorbeeld: „Ze staan te schelden en werpen hun racket tegen de grond als het fout gaat. Bij de volgende bal zijn ze nog steeds bezig met die fout. Ze verwijt-zich zo stom te zijn geweest. De concentratie is dan weg, althans ver-minderd en de andere slagen zijn fout. Zo kom je in een vicieuze cirkel. De partij is verloren”.

## Informatie-theorie

Zo kwam Blitz tot een aantal vaste gegevens, waarmee hij een basistheo-rie kon vormen. Een informatie-theo-rie, die hij eigenlijk al kende uit zijn vorig onderzoek en met tennissers, zwimmers en atleten. Ze berust op de hoeveelheid gegevens, die de sportman krijgt toegestuurd. Hij verwerkt die in wat Blitz het kanaal noemt. Het cen-traal zenuwstelsel, dat de informatie (input) verwerkt. In optimale conditie heeft dat kanaal een capaciteit van honderd procent. Stoornissen (aplaus, slechte bal) verminderen de goede verwerking in het kanaal en zorgen voor een irrelevant „output”.

Blitz: „Bij onderzoekers lieten we de proefpersonen dubbeltaken doen. Taf-eltennissers moesten een bal slaan en tegelijkertijd getallen opnoemen. Bij de meesten liep hierdoor de concen-tratie — de goede verwerking van de informatie — terug”. Blitz bespreekt hierna de selectivi-teitstheorie van de Amerikaanse psycholoog D. O. Hebb. Deze kwam na experimenten tot de conclusie dat in-formatie (een ander woord is stimuli) wordt geselecteerd naar de mate van aandacht voor bepaalde dingen. „Is een speler „gevoelig” voor roepen dan is hij zeer snel afgeleid wanneer het publiek zich roert. En heeft hij een concentratiestoornis.

## Te opgepept

Derde en laatste theorie waarvan Blitz zich bedient is die verband legt tussen motivatie (de geneigdheid van organis-men om georganiseerd en doelgericht gedrag te vertonen) en „arousal” (de mate van geëmotioneerd, opgepept, zijn). Hij maakt in een lange psycholo-gische „les” duidelijk dat iemand, die een te hoge „arousal” heeft, niet bere-deneerd kan handelen.

Voorbeeld uit de praktijk: bij brand in een warenhuis springen mensen zon-der nadenken van de zevende verdie-ping naar beneden. Ze onderzoeken niet eerst of de lift het wel doet of dat ze via de trap nog hoger kunnen. Als een sportman een te hoge „arou-sal” heeft — zich te veel heeft zitten oppeppen — zijn zijn acties gespannen. Tijdens de wedstrijd heeft hij geen tijd meer om zich te normaliseren en meestal helpen rustpunten ook niet meer. De overspannen toestand zal in de meeste gevallen alleen maar toene-men. Hij gaat zich immers steeds drukker maken over gemiste kansen en foute slagen: paniek.

Een donderspeech, zoals in de voetbal-kleedkamer wel gebruikelijk is, helpt in een heleboel gevallen niets. Een individuele benadering op rustige toon heeft veel meer nut.

## Ontvangertjes in oor

Methoden om de trainingsvorm te vin-den, die dit soort stoornissen voorkomt, worden in het psychologisch la-boratorium beproefd. De komende maanden is Blitz van plan de tafelten-nissers ontvangertjes in het oor te stoppen en ze hierdoor te coachen. Een bandrecorder staat dan klaar om het nodige geroezemoes en geschreeuw van het publiek weer te geven.

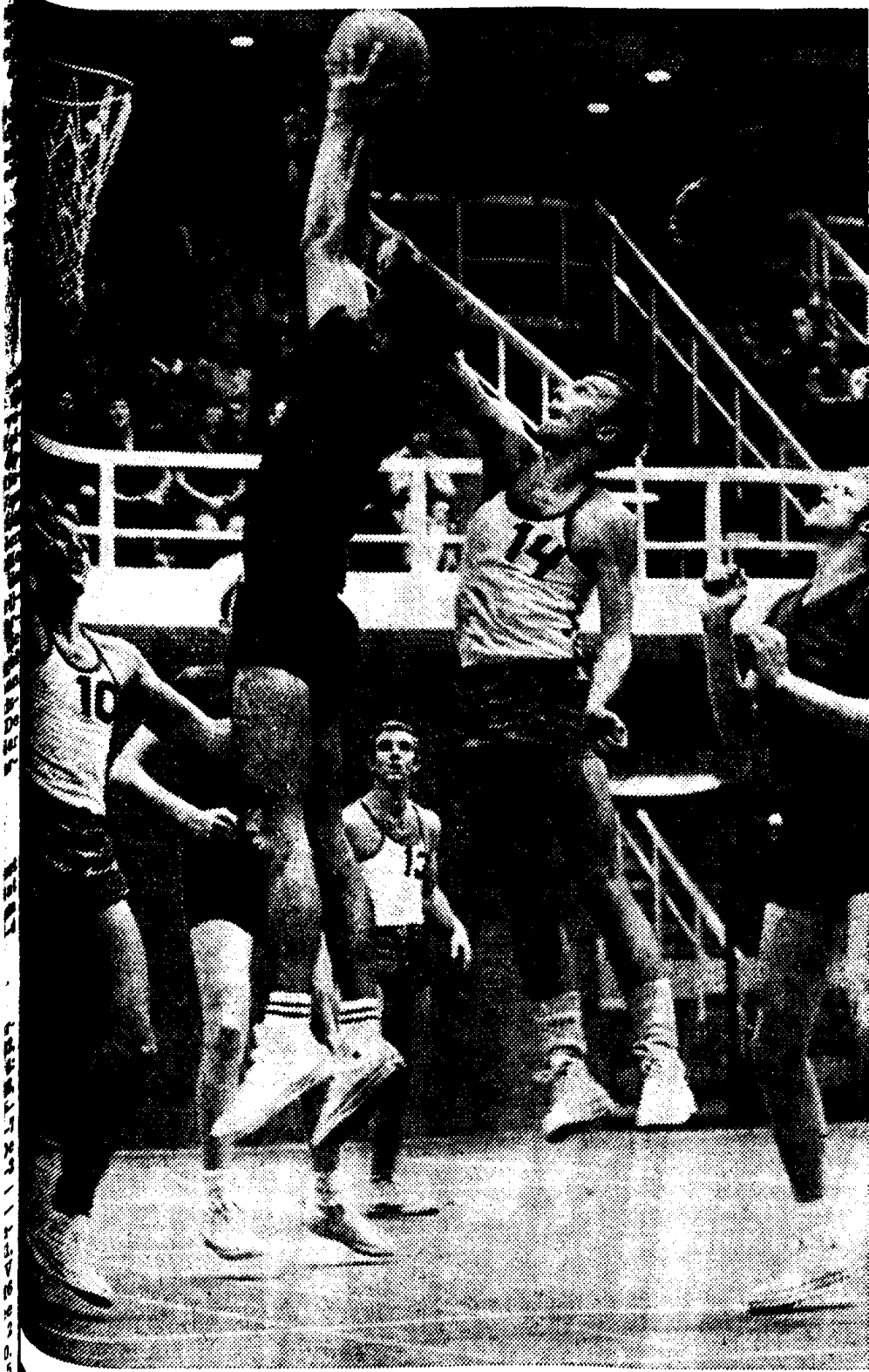
Hij en Coltof vertellen de speler dan dat die fout helemaal niet zo erg was. „Je komt er wel overheen. Pieker er niet over. En let op de volgende bal. Dat wordt een back-hand. Ontspan je. Nu weer klaarstaan”.

Misschien, zo vraagt Drs. Blitz zich af, had Jesse Owens wel gelijk toen hij onder smalend gelach verklaarde, dat naar de start moet worden gebracht? naar de start moet worden gebracht?

Terechth, zegt Blitz, „misschien”. Want zekerheid is iets dat het onderzoek in dit stadium nog lang niet kent. Prof. J. Huetting zei niet voor niets, op de vraag hoe lang het onderzoek wel zou duren: „Wellicht een mensene-ven”.



Drs. P. Blitz zweert zogenaamde „concentratiekampen” af.



## Basketballinterland in Varenbeuk

# Nederland kan goed voor de dag komen tegen Frankrijk

HEERLEN, 20 feb. — Kort nadat het Nederlands damesbasketbalteam in de Sporthal Varenbeuk een verrassende overwinning op de Poolse ploeg heeft behaald, staat in diezelfde sporthal voor morgen, zaterdag, weer een nieu-we basketballinterland op het pro-gramma: Nederland-Frankrijk heren.

Met alle respect voor de dames en hun eclatante prestatie moet deze be-renontmoeting toch een stuk hoger worden aangeslagen. In de sporthal Varenbeuk houdt men derhalve reke-ning met een flinke belangstelling van de zijde van het publiek. Het spel er naar uit, dat de Neder-landse heren nu nog beter voor de dag zullen komen dan het vorige jaar op dezelfde plaats tegen Tsjecho-Slowa-kië. Het Nederlandse basketbal is in stijgende lijn en van de vooruitgang de belangrijkste wedstrijd tegen Frankrijk een goede afspiegeling vor-men.

De organisatie van de wedstrijd is in handen van de Nederlandse Basketball Bond, die door de medewerking van de Heerlense Sportstichting in staat is

gesteld dit gebeuren in Heerlen te doen plaats vinden. De Heerlense club De „Bruggarts” verleent eveneens zijn medewerking.

Het is andermaal de bedoeling van de Heerlense Sportstichting de bewoners van Heerlen en omgeving de gelegen-heit te bieden kennis te maken met het topniveau van in deze contréien nog niet algemeen bekende sporten. Speciaal heeft men zich met de mid-delbare scholen in verbinding gesteld om hun leerlingen met deze edele zaaIsport nog vertrouwd te maken. De ploegen worden om 18.45 uur voor-gesteld.

De Franse ploeg bestaat uit de volgen-de spelers (de leeftijden, de lengte, het gewicht, het aantal gespeelde inter-lands en de clubs, waarin de internati-onals spelen zijn achter de namen vermeld).

J. Cl. Bonato (24; 1,99; 93 kg; 76; Olympique Antibes); J. Cachemire (23; 1,94; 93 kg; 10; Olympique Antibes); E. Degonse (19; 2,06; 100 kg; 1, Olympique

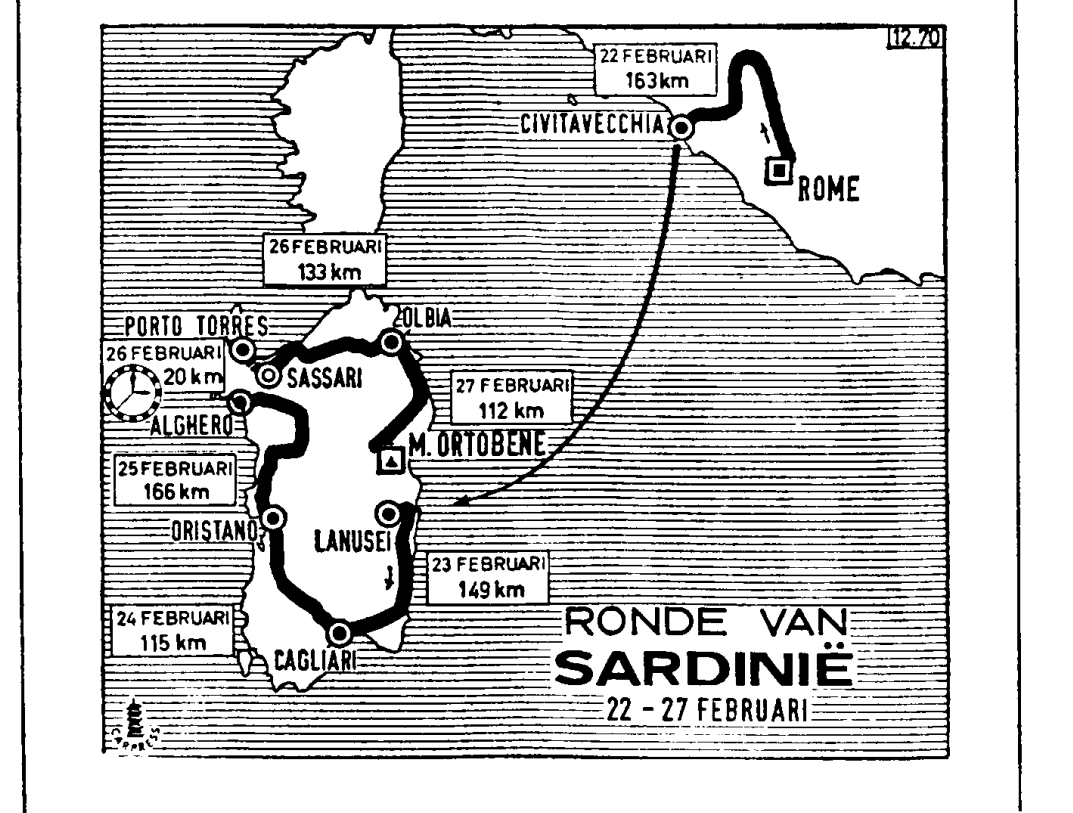
Antibes), C. Gasnal (21; 2,00; 84 kg; 10; SCM Le Mans); R. Guerin (23; 1,83; 74 kg; 16; Olympique Antibes); D. Ledent (25; 1,86; 76 kg; 41; AS Denain Voltai-re); M. Longuville (24; 2,04; 95 kg; 45; RC France); F. Mazier (20; 1,85; 87 kg; 3; ASPTT Nice); C. Peter (23; 1,89; 78 kg; 45; SCM Le Mans); J. P. Staelens (25; 1,95; 88 kg; 60; RCM Toulouse); C. Tassin (24; 1,88; 88 kg; 52; Caen BC); C. Wilhm (20; 1,97; 91 kg; 10 S.I. Grafensteden).

## Het Nederlandse team speelt met:

P. v. Tuyl v. Serooskerken (21; 13; P. Ruysenaars (1,94; 10; Bona Stars); H. Harrewijn (1,96; 22; RT Zuid); R. Harrewijn (1,96; 22; RT Zuid); W. Om-bre (1,80; 6; DED); H. Stol (1,86; 45; SVJ); H. Kip (2,04; 65; Vlubber); P. Rijsewijk (1,78; 58; Landlust); J. Dok-ker (1,76; 30; Haarlem Carlinks); T. Boot (1,84; 60; Blue Stars); E. v. Woer-kom (2,00; 34; Punch); B. v.d. Molén (2,01; 8 Blue Stars).Reserves: H. v. Stavoren, F. Valkenburg, J. V. Eck.

Coach: Egon Steuer en trainer: Cees Burgert.

Dit is de route van de Ronde van Sardinië, die zondag in Rome van start gaat. Na de eerste etappe steekt de gehele wielervederzwaan de Ti-reense Zee over, waar men maandag in Lanusei aan de „echte” Ronde van Sardinië begint.



## Alleen ervaren krachten in ploeg van Sir Ramsey

LONDEN, 20 febr. (AP) — Sir Alf Ramsey, manager van de Engelse voetbalploeg voor de wereldkampioen-schappen, wordt bekritiseerd omdat hij van plan is a.s. woensdag (25 febr.) in Brussel tegen België op safe te spelen en te vertrouwen op beproefde spe-lers. Het is de laatste wedstrijd die Engeland in het buitenland speelt al-vorens naar Mexico te reizen. In eigen land worden nog oefenwedstrijden ge-speeld tegen Wales, Schotland en Noord-Ierland.

Ramsey heeft 15 spelers aangewezen voor de ontmoeting tegen België.

Norman Giller schrijft in de Daily Mail — „Sir Alf Ramsey's jongste weigering om de dobbelstenen te goo-ien doet veronderstellen dat hij de mannen voor de kernploeg al gekozen heeft. Dit betekent dat er vrijwel ze-ker geen plaatsen in het vliegtuig naar Mexico zullen zijn voor onbeproeft spelers die op clubniveau in topvorm zijn. spelers van de flair en verbeel-dingskracht als Peter Osgood, Brian Kidd, Rodney Marsh, Ralph Coates, Joe Royle en John Hollins”.

Zij die Ramsey bekritiseren schreeu-wen dat hij blindelings en koppig de

deur sluit voor deze talentvolle „outsiders”.

Ramsey heeft uit zijn 16 man voor Brussel ook Colin Bell, van Manches-ter City, laten vallen. Zijn manager twijfelt er echter niet aan dat Bell naar Mexico gaat, zeggende: „Sir Alf weet wat hij doet en hij weet wat Bell kan, ook zonder dat hij hem in elke wedstrijd laat meedoen”. Ken Jones van de Daily Mirror: „Het is duidelijk dat weinig kandidaten er in geslaagd zijn zich voldoende naar voren te dringen om de redenering van Ramsey te verstoren dat een groot Engeland team niet zonder rodeen wordt uiteengerukt”.

David Miller in de Daily Telegraph: „Zij die hoopten op een injectie van vers talent in de Engelse ploeg zijn teleurgesteld. Opnieuw lijkt Sir Alf content met hen wier spelkwaliteiten hij door en door kent”.

# Marinello: „Ik ben geen tweede Best”

LONDEN, 20 febr. — Peter Marinello, de meest recente langharige glansspe-ler van het Britse voetbal, zei, spa-ghetti etend: „Ik wou dat ze ophielden me „George Best de tweede te noemen”.

Hij loopt als Best, heeft dezelfde bal-controlle en zijn zwart haar krult tot beneden zijn oren, zoals bij Best.

Maar Marinello wil daarvan niet ho-ren. Ik bewonder Best, zei hij, hij is een geweldige speler. Maar ik wil niet imiteren. Ik wil bekend zijn als Peter Marinello, de speler die naar Arsenal ging en het daar goed doet.

Sinds de transfer is er veel over hem gepraat en geschreven. Het begon al met de voorspelling, dat Arsenal, een club met grote tradities, zou eisen dat hij zijn haar liet knippen. „Beslist niet,

zei manager Bertie Mee. „Wij hebben geen bezwaar tegen de lengte van zijn haar. Alleen zijn voetbalprestaties tol-len”. Marinello zelf: „Ik hou van lang haar en moderne kleren. Waarom zou ik dat moeten veranderen? Ik weet alles van de tradities van Arsenal, maar niemand heeft me verteld hoe ik me moet kleeden”.

Hij is de zoon van een caféhouder in Edinburgh maar nooit in Italië ge-weest. Zijn grootvader kwam uit Mi-laan en zijn grootmoeder uit Florence. Daarom houdt hij misschien van spa-ghetti, zegt hij. Marinello is de tweede

tiener in het Britse voetbal die voor 100.000 pond is overgenomen. De eerste was Alan Evans, die het vorig seizoen van Wolverhampton naar Liverpool ging.

In zijn tweede wedstrijd voor Arsenal tegen Manchester United — maar hij had een pracht doelpunt. Manager Mee zei: „Wat een flair en rust, het was precies het soort doelpunt dat wij van hem verwachtten toen wij hem kochten”.

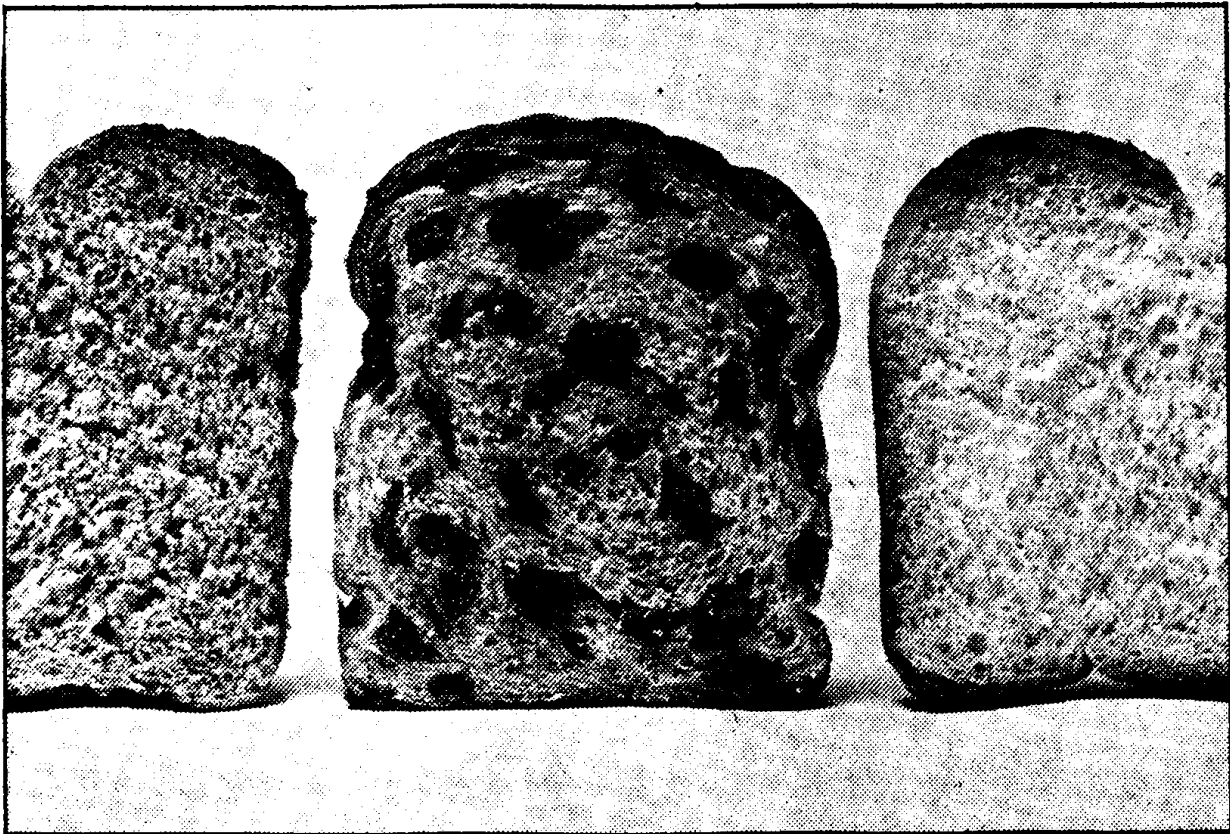
De spelers van Manchester compli-menteerden hem met het doelpunt. Maar George Best — de man tegen

wie Marinello het liefst zou spelen — was er niet. Hij was voor een maand geschorst. De voorspelling is dat Mari-nello over twee of drie jaar de grote ster zal zijn van het Schotse elftal. Hij werd verleden jaar al gekozen tegen Oostenrijk, maar kon niet spelen we-gens griep. Marinello vindt het spel in Engeland hard. Hij past goed in de ploeg, maar maakt zich enige zorg over zijn uit-houdingsvermogen. Hij is tener ge-bouwd en als men hem op straat ontmoet met zijn lange haar en mod-kleren, zou men niet vermoeden dat hij voetballer is.



Publicatie v.d. Ned. Ver. v.d. Handel in Gedroogde Zuidvruchten Mathenesserlaan 472, Rotterdam.

# Weet u wat lekkertussendoor is?



Lekker zaterdagavond  
lekker bij de lunch  
lekker zondagmorgen  
lekker mee naar school  
en kantoor  
altijd lekker,  
zeg nou zelf.

## Krentenbrood.

Lekker gezond lekker anders lekker lekker.

### nu of nooit

8mm. 300 watt **79.-**  
DN 50 VAN

Nog nooit was een echte Black & Decker zo voordelig. Profiteer van deze tijdelijke korting en koop hem nu. Nu of nooit!

Ook de tweeboren boormachines worden tijdelijk, onvoorstelbaar voordelig!  
Ingebouwde versnellingsbak, waardoor dubbel vermogen bij laag toerental.

D 520 2 toeren 10 mm. was 485,- nu nog maar 79.-	D 720 2 toeren 13 mm. was 585,- nu nog maar 99.-	D 820 2 toeren 13 mm. was 485,- nu nog maar 119.-
--	--	---

**59.-**  
DN 70 VAN **99.-**  
NU NOG MAAR **69.-**  
10 mm. 340 watt

**Black & Decker**

### BOELS

Sittard, Stationsplein 12, tel. 5252 • Geleen, Salmstraat 36, tel. 5222 • Brunssum, Kerkstraat 188 tel. 52934 • Heerlen, Akerstraat 20a, tel. 13919 • Maastricht, Muntstraat 31, tel. 12423 • Schaesberg, Pasweg 18, tel. 1906 • Venlo, Oude Markt 7, tel. 11411

Voor spoedige indiensttreding gevraagd:

- 1e MONTEUR
- 2e MONTEUR
- MAGAZIJNBEDIENDE

AUTOMOBIELBEDRIJF ARETS - Hommerterweg 3 - AMSTENRADE

### Gordijnvelours „Princesse”

Koninklijk fluweel  
Een juweel van  
kwaliteit.  
Kreukherstellend,  
waterafstotend,  
vlek- en  
stofwerend,  
van 23,85 voor de  
vorstelijke prijs  
van

**13.90**

**Bergstein**

WONEN OP NIVEAU

Weer ontvangen 25 nieuwe kleuren.

### C.V. NEKAMI-KALK

vraagt:

### werktuigbouwkundig tekenaar

M.T.S./U.T.S./P.B.N.A. of daarmee gelijkwaardige opleiding.

Leeftijd 21—22 jaar, enkele jaren tekenkamerpraktijk op gebied van staalconstructies noodzakelijk.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige gegevens te richten aan C.V. NEKAMI-KALK, Postbus 6, Maastricht.

## „Niks bijzonders”

Lycra stretch  
elastieken panty.  
Kleuren: transparose,  
wit en zwart. 13.75

Vindt u? Gefeliciteerd! Dan bent u een van die verstandige vrouwen, die weten hoe panty-nylons gedragen moeten worden. Die de soepele steun en de prettige correctie van panty of panty-corselet niet willen missen, ook al zweren ze bij panty-nylons. Dan weet u óók, dat dankzij de panty de panty-nylons perfect zitten en dat jurkjes en rokken niets „verraden”. Tja, eigenlijk hoeven wij u niets meer te vertellen. Behalve misschien dat we zo'n enorme keus in modieuze panty-nylons, panties en panty-corselets hebben. O pardon, wist u dat óók al?

**hunkemöller lexis**

**2e fles halve prijs**  
samen van f2,- voor f1,50



...een zachte prijs  
voor zulke zachte handen!...



# STAATSDIRIGISME OF VRIJHANDEL?

## Het economisch bewind in de Oostblokstaten

### BEURS- OVERZICHT

Vaste, maar teruglopende markt

AMSTERDAM, 20 febr. — Geruglopende voor de vaste stemming in New York, werden de internationale fondsen onder leiding van Unilever en de olie hoger dan woensdag. Koninklijke 1.90 beter op 134.20 en Philips 1.60 op 114.70. Hoogovens koninklijke 1.20 op 106.70 en Philips 40 op 65.20. AKZO bleef achter op 132.20 en nog maar 20 cent hoger.

De beurs bleef echter dat de openingen te hoog waren gegrepen, want er gingen over de gehele linie terug. Het werd wel gehandeld bond, maar met kleinere marges. Het einde van de eerste periode was de gehele winst voor Hoogovens en noteerde Philips zelfs een daling van 1.20 op 114.70. De tweede periode werd de winst teruggevoerd op 1.20 op 114.30. Kon. Olie liep terug naar 133.20 of nog maar 90 cent hoger.

De beurs viel Amsterdam Rubber een stijging van 2 punten op 47.50. De vaste markt was niet best gegrepen. Nat. Nederlanden veraste met stijging van f 1.90 (19 punten) tekenen was f 1.20 beter op 114.70. De fondsen waren verdeeld en afwijken.

Fondsenmarkt is wat tot rust na de deining door de emissie van de laatste dagen. De notering was licht verdeeld met kleine veranderingen.

De aandelen vertoonden vandaag overwegend vaste stemming, al was hier en daar ook wel reactie te merken. Honig zette het herstel van de aandelen voort, evenals Balmain, Delta-Lloyd en IBB-Koninklijke. De markt mocht een notering opgevoerd voor Thom. en Drücker, een verwacht communicatie.

De beurs bleef over het algemeen vast. Voor VNF was een nieuw record weggeleid op 72 (-1.80). Aan de zijde van de zakten beneden de f 20 op 113.30.

De beurs brak een vaste tendens door, waardoor de notering op 175 of ruim f 4 hoger dan woensdag. Volgende week publiceert dit de jaarcijfers, die naar men verwacht, zeer gunstig zullen uitvallen.

De beurs herstelde zich later weer en werd op de markt op het hoogste punt van 114.80. Het omgekeerde was het geval bij Kon. Olie waar rond het middelpunt werd gesloten op 133. AKZO afsteek op 93.70, Philips op 106.70.

De beurs herstelde zich later weer en werd op de markt op het hoogste punt van 114.80. Het omgekeerde was het geval bij Kon. Olie waar rond het middelpunt werd gesloten op 133. AKZO afsteek op 93.70, Philips op 106.70.

De beurs herstelde zich later weer en werd op de markt op het hoogste punt van 114.80. Het omgekeerde was het geval bij Kon. Olie waar rond het middelpunt werd gesloten op 133. AKZO afsteek op 93.70, Philips op 106.70.

De beurs herstelde zich later weer en werd op de markt op het hoogste punt van 114.80. Het omgekeerde was het geval bij Kon. Olie waar rond het middelpunt werd gesloten op 133. AKZO afsteek op 93.70, Philips op 106.70.

De beurs herstelde zich later weer en werd op de markt op het hoogste punt van 114.80. Het omgekeerde was het geval bij Kon. Olie waar rond het middelpunt werd gesloten op 133. AKZO afsteek op 93.70, Philips op 106.70.

WASHINGTON, 20 februari — Specialisten te Washington zijn van mening, dat het economische bewind in de Sovjet-Unie ondanks de voortdurende groei van het Russische nationale inkomen straffer wordt. Sommige Amerikaanse specialisten geloven, dat het Kremlin een punt heeft bereikt, dat het in de richting van een stelsel van vrije ondernemingen moet gaan, wil het de groter wordende technologische kloof met de niet-communistische wereld overbruggen.

## Uitbuiting dwingt de vrouw tot werken buitenshuis

Een Russische groep, die echter niet door de economische pressie getroffen schijnt te worden, is het militaire apparaat. Voor de Russische defensie zal dit jaar het equivalent van 60 tot 65 miljard dollar worden uitgegeven — dat is 3 tot 4 per meer dan in 1969. De Amerikaanse defensiebegroting sluit dit jaar met circa 80 miljard dollar. Daarin zijn de kosten van de Vietnam-besetting inbegrepen.

## Campagne

De Russische leiders kennen de economische tekortkomingen en zijn een campagne begonnen om de arbeidersdiscipline te vergroten en de leegloop te verminderen.

Amerikaanse specialisten geloven echter dat de Russische problemen dieper wortelen. Zij geloven, dat de economische vooruitgang gepaard moet gaan met een stelsel van vrije ondernemingen, waaruit de producenten en consumenten hun eigen keuze maken. Zij geloven, dat het Russische stelsel met zijn strakke bureaucratie toezicht aan de top niet de ontelbare risicofactoren kan nemen, die nodig zijn voor de zich razendsnel ontwikkelende technologie.

Vrouwen de dupe  
Discipline is er op de communistische arbeidsmarkt meer dan genoeg. Veel meer dan zinnvolle arbeidsinstelling, want de meeste Russen geloven nog altijd meer in massa dan in kwaliteit. Maar al te veel werkkraft wordt verkrist aan economische zinneloosheden, zodat er een voortdurende roofoverval op 't volkspotentieel wordt gepleegd.

De eerste en zwaarste slaachtoffers daarvan zijn natuurlijk weer de vrouwen in de communistische landen. Omdat de staat daar de enige werkgever is, kan deze de lonen laag houden en de vrouwen dwingen tot meewerken om het toch al bescheiden gezinsinkomen wat op te vijzelen.

Van alle vrouwen boven 20 jaar in bv. communistisch Bulgarije werken ca. 82 pct. buitenshuis in het bedrijfsleven tegen bv. 32 pct. in Italië. Velen haaren verrichten zware landarbeid of doen manueel werk in de fabrieken. In communistisch Oost-Duitsland of Tsjecho-Slowakije heeft bijna 70 pct. der gehuwde vrouwen werk buitenshuis.

Daarbij komt, dat alle werkende vrouwen bovendien veel zwaarder huiswerk moet verrichten dan in de westerse landen. Zij beschikken over veel minder — of in vele gevallen zo goed als geen — huishoudelijke apparaten. Er worden weinig stofzuigers, wasmachines e.d. geproduceerd en de handel daarin is jammerlijk geconcentreerd. Het zijn juist deze voorzieningen in de dienstensector, die in Westerse vrouwen in staat hebben gesteld nog een beetje buitenshuis erbij waar te nemen.

Ver. Ned. Kleermakerijen Gebrs. Ibelings. Den Haag heeft het boekjaar eindigende per 30-6-69 afgesloten met een verlies van bijna 419-duizend gld. ('67-'68: -290). Ook de eerste maanden van het lopende boekjaar '69-'70 bleven verliesgevend. Een der commissarissen van de AMRO-bank heeft benadrukt wegens meningsverschillen over het te voeren beleid. De reserves zijn geheel opgebruikt.

Een van de grootste notenimporteurs A. de Schaap N.V. uit Amsterdam vertelde op de Int. Levensmiddelenbeurs "Roka" in Utrecht, dat zelfs noten-in-zakjes een beetje "raken". De notenbalkers slaan de noten rauw in en branden of roosteren ze zelf. Op de Nederlandse markt hebben nu ook zoutjes en zoetjes uit Japan, zoals garnalen-kroepoekstaafjes, hun intrede gedaan. De mensen willen steeds iets nieuws, aldus de Roka-expositant, en de prijs doet er helemaal niet meer toe. Hij voegde hieraan toe, dat door de opmars van de noten de chips "een enorme dreun" hebben gekregen. Maar dat wordt ontkend door de grootste Nederlandse fabriek van Chips (Smith's) Potato Crisps Holland N.V. in Broek op Langedijk.

Tot de te steunen investeringen behoren o.a. die van Union Chimique en Solvay, die ruim 31-milj. gld. willen steken in nieuwe installaties te Antwerpen voor de productie van sodatripolyfosfaat; van Siemens, dat 76-milj. gld. wil steken in de telegraaftechniekfabriek te Lanklaar; en van Manufac. Belge des Lampes etc., dat 31.5-milj. gld. wil steken in werkplaatsen te Beveren.

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

### NOTEN

Notenbars en "notenboekjes" schieten de laatste tijd als paddestoelen uit de grond. Het publiek vindt een eenvoudige, snelle lancazamerhand te simpel en legt graag (heel wat) meer geld op de toonbank voor versgebarede cashewnoten, amandelen en hazelnooten. De detaillisten volgen deze trend en openen speciale notenbars of richtten in hun winkels of supermarkten aparte "notenboekjes" in.

Een van de grootste notenimporteurs A. de Schaap N.V. uit Amsterdam vertelde op de Int. Levensmiddelenbeurs "Roka" in Utrecht, dat zelfs noten-in-zakjes een beetje "raken". De notenbalkers slaan de noten rauw in en branden of roosteren ze zelf. Op de Nederlandse markt hebben nu ook zoutjes en zoetjes uit Japan, zoals garnalen-kroepoekstaafjes, hun intrede gedaan. De mensen willen steeds iets nieuws, aldus de Roka-expositant, en de prijs doet er helemaal niet meer toe. Hij voegde hieraan toe, dat door de opmars van de noten de chips "een enorme dreun" hebben gekregen. Maar dat wordt ontkend door de grootste Nederlandse fabriek van Chips (Smith's) Potato Crisps Holland N.V. in Broek op Langedijk.

### KLEDING

Ver. Ned. Kleermakerijen Gebrs. Ibelings. Den Haag heeft het boekjaar eindigende per 30-6-69 afgesloten met een verlies van bijna 419-duizend gld. ('67-'68: -290). Ook de eerste maanden van het lopende boekjaar '69-'70 bleven verliesgevend. Een der commissarissen van de AMRO-bank heeft benadrukt wegens meningsverschillen over het te voeren beleid. De reserves zijn geheel opgebruikt.

Een van de grootste notenimporteurs A. de Schaap N.V. uit Amsterdam vertelde op de Int. Levensmiddelenbeurs "Roka" in Utrecht, dat zelfs noten-in-zakjes een beetje "raken". De notenbalkers slaan de noten rauw in en branden of roosteren ze zelf. Op de Nederlandse markt hebben nu ook zoutjes en zoetjes uit Japan, zoals garnalen-kroepoekstaafjes, hun intrede gedaan. De mensen willen steeds iets nieuws, aldus de Roka-expositant, en de prijs doet er helemaal niet meer toe. Hij voegde hieraan toe, dat door de opmars van de noten de chips "een enorme dreun" hebben gekregen. Maar dat wordt ontkend door de grootste Nederlandse fabriek van Chips (Smith's) Potato Crisps Holland N.V. in Broek op Langedijk.

Tot de te steunen investeringen behoren o.a. die van Union Chimique en Solvay, die ruim 31-milj. gld. willen steken in nieuwe installaties te Antwerpen voor de productie van sodatripolyfosfaat; van Siemens, dat 76-milj. gld. wil steken in de telegraaftechniekfabriek te Lanklaar; en van Manufac. Belge des Lampes etc., dat 31.5-milj. gld. wil steken in werkplaatsen te Beveren.

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

### RUBBER

Binnenkort zal de textielschoeiselproductie bij de N.V. Rubberfabr. Hevea in Raalte worden stopgezet, waardoor 60 werknemers overbodig worden. Hevea gaat zich geheel concentreren op de productie van rubber- en kunstschoeisel, waarin de laatste jaren grote bedragen zijn geïnvesteerd.

Import van pantoffels e.d. uit de zogenaamde "goedkoopelanden" is de oorzaak dat deze sector van het bedrijf in Raalte wordt gesloten. Men kan goedkoop importeren dan zelf produceren. De vrijkomende werknemers kunnen te werkgesteld worden bij een van de andere vestigingen van het Vredestein-concern. In Doetinchem. Enschede of Heveadorp.

### STAATSHULP

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

De Belgische regering heeft steun toegezegd aan de aankoop van investeringen in de industrie in haar land en wel voor een totaal bedrag van 2.45-miljard gld., welke uitbreidingen of nieuwe vestigingen werk zullen opleveren voor 7-duizend arbeiders.

### AUTO'S

De Britse auto-industrie holt achteruit, mede tengevolge van de economische politiek van de socialistische Labour-regering, die de auto beschouwt als middel om haar "geleide economie" uit te voeren. Inplaats van een der factoren waarop de nationale welvaart berust en die daarom zo goed mogelijk ontwikkeld moet worden. De regering houdt haar beleid vast om uitbreidingen van de industrie te spreiden over gebieden, die economisch niet verantwoord zijn als plaats van vestiging, maar waar werkloze partijleden en kiezers aan baantjes moeten worden geholpen.

De Britse auto-productie daalde in de laatste vijf jaren met 17 pct., terwijl die van Italië, West-Duitsland en Frankrijk stegen met resp. 52, 37 en 33 pct. De export steeg onderdaad beduidend, maar deze kan de teruglopende binnenlandse afzet niet goedmaken. De buitenlandse import van auto's heeft al een aandeel in de binnenlandse Britse markt van 11 pct. of van ruim 100-duizend auto's per jaar, dankzij de hoge invoerrechten. Volkswagen verkocht 1969 in Engeland 21-duizend eenheden; Fiat 21; Renault 20 en Volvo 7.5-duizend eenheden. Daf boekte een opmerkelijke stijging van 1-duizend tot 3.5-duizend eenheden, terwijl ook de Japanse auto in Engeland snel komt opzetten.

### LUCHT

Veel luchtverontreiniging wordt veroorzaakt door huisbrand. Dit blijkt uit metingen welke in Enschede verricht worden op de 63 meetpunten die hier geplaatst zijn. Vooral in de wintermaanden januari en februari blijkt de luchtverontreiniging in vergelijking met de zomermaanden zeer hoog.

Ook bij zuideroostelijke wind, wanneer wolken vuile lucht uit het Ruhrgebied over Enschede strijken, blijkt het SO<sub>2</sub>-gehalte hoog. Tot nu toe is de luchtverontreiniging nog beneden de landelijk vastgestelde norm gebleven.

### SPAREN

De Ned. Credietbank, "t Hooge Huys Levensverzekeringen van 1891" en de beleggingsmaatschappij "Projector" hebben een spaarplan gelanceerd, dat gebaseerd is op belegging in aandelen. "Projector", gecombineerd met een risicodekking bij overlijden.

Het spaarplan, dat gepresenteerd wordt als het "Projector-plan", voorziet in een gegarandeerde risicodekking door bij overlijden onmiddellijk over te gaan tot uitkering naar keuze van een of meer kapitaal of de tegenwaarde van het gespaarde, vermeerderd met de som van de voorgenomen doch niet verrichte beleggingen. Bij blijvende algemene invaliditeit wordt stortingsverzekering verleend. Het "Projector-plan" wordt fiscaal gelijkgesteld met een levensverzekering.

### BIER

Ver. Ned. Brouwerijen Breda-Oranjestad hebben besloten tot aankoop van het complex van de Amstelbrouwerij te Helmond. Deze aankoop geschiedt door de dochteronderneming N.V. Limonade-fabriek "Sparks" van de brouwerij "De Drie Hoefijzers" te Breda. Deze verleningschap behoren tot het concern van Allied Breweries Ltd.

### BELEGINGSMAATSCHAPPIJEN

Alc. Fondsenbeziit 1/1 1065 1065  
Converso 1/1 db 815 815  
Goldmines 1-5 part. 104 104  
HBB Bel. Del. 1-2 p. 820 820  
Holland Fund p. 5 385 385  
Interag 5 part. 335 335  
Binnl. Vast Goed 108 b 108  
Brevast 1967 89.90 89.90  
A'dam Bel. Mij. f. 50 144.50 144.50  
Dutch Int. Fund 155 155.50  
Ned. Fonds Mij. Nefo 74.20 gb 75.80 gb  
Protector 99.90 99.80  
Unitas f. 50 117.50 117.50  
Uffico 117.50 117.50

Alc. Fondsenbeziit 1/1 1065 1065  
Converso 1/1 db 815 815  
Goldmines 1-5 part. 104 104  
HBB Bel. Del. 1-2 p. 820 820  
Holland Fund p. 5 385 385  
Interag 5 part. 335 335  
Binnl. Vast Goed 108 b 108  
Brevast 1967 89.90 89.90  
A'dam Bel. Mij. f. 50 144.50 144.50  
Dutch Int. Fund 155 155.50  
Ned. Fonds Mij. Nefo 74.20 gb 75.80 gb  
Protector 99.90 99.80  
Unitas f. 50 117.50 117.50  
Uffico 117.50 117.50

Alc. Fondsenbeziit 1/1 1065 1065  
Converso 1/1 db 815 815  
Goldmines 1-5 part. 104 104  
HBB Bel. Del. 1-2 p. 820 820  
Holland Fund p. 5 385 385  
Interag 5 part. 335 335  
Binnl. Vast Goed 108 b 108  
Brevast 1967 89.90 89.90  
A'dam Bel. Mij. f. 50 144.50 144.50  
Dutch Int. Fund 155 155.50  
Ned. Fonds Mij. Nefo 74.20 gb 75.80 gb  
Protector 99.90 99.80  
Unitas f. 50 117.50 117.50  
Uffico 117.50 117.50

Alc. Fondsenbeziit 1/1 1065 1065  
Converso 1/1 db 815 815  
Goldmines 1-5 part. 104 104  
HBB Bel. Del. 1-2 p. 820 820  
Holland Fund p. 5 385 385  
Interag 5 part. 335 335  
Binnl. Vast Goed 108 b 108  
Brevast 1967 89.90 89.90  
A'dam Bel. Mij. f. 50 144.50 144.50  
Dutch Int. Fund 155 155.50  
Ned. Fonds Mij. Nefo 74.20 gb 75.80 gb  
Protector 99.90 99.80  
Unitas f. 50 117.50 117.50  
Uffico 117.50 117.50

Alc. Fondsenbeziit 1/1 1065 1065  
Converso 1/1 db 815 815  
Goldmines 1-5 part. 104 104  
HBB Bel. Del. 1-2 p. 820 820  
Holland Fund p. 5 385 385  
Interag 5 part. 335 335  
Binnl. Vast Goed 108 b 108  
Brevast 1967 89.90 89.90  
A'dam Bel. Mij. f. 50 144.50 144.50  
Dutch Int. Fund 155 155.50  
Ned. Fonds Mij. Nefo 74.20 gb 75.80 gb  
Protector 99.90 99.80  
Unitas f. 50 117.50 117.50  
Uffico 117.50 117.50

Alc. Fondsenbeziit 1/1 1065 1065  
Converso 1/1 db 815 815  
Goldmines 1-5 part. 104 104  
HBB Bel. Del. 1-2 p. 820 820  
Holland Fund p. 5 385 385  
Interag 5 part. 335 335  
Binnl. Vast Goed 108 b 108  
Brevast 1967 89.90 89.90  
A'dam Bel. Mij. f. 50 144.50 144.50  
Dutch Int. Fund 155 155.50  
Ned. Fonds Mij. Nefo 74.20 gb 75.80 gb  
Protector 99.90 99.80  
Unitas f. 50 117.50 117.50  
Uffico 117.50 117.50

### DIVIDENDEN

Texoprint: N.V. Helmond, voorstel: 18 pct. (1967: 14 - '68: 16) - Koellagerfabriek SKF Zweden - 11 Kr. (onv.) - Rheinische Kohlen V.S. vastgesteld is 11 pct. (onv.) - Polaroid V.S. laatste kwart: '69 is 0.08 dollar.

### AUTO'S

Door gebrek aan voldoende afzet begint zich een prijzenoorlog tussen de Amerikaanse autofabrieken te ontwikkelen. Chrysler heeft zijn prijzen voor Dart modellen van de Dodge-klasse met 155-190 dollar verlaagd.

### EFFEKTENKOERSEN AVONDVERKEER

AMSTERDAM, 20 februari. — Aan de Amsterdamse Effectenbeurs zijn gistermiddag 339 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 187 (55.1 pct.), lager 84 (24.8 pct.), onveranderd 68 (20.1 pct.). Woensdag bedroeg het totaal 336; daarvan waren hoger 172 (51.2 pct.), lager 78 (23.2 pct.), onveranderd 86 (25.6 pct.).

In het telefonisch effectenverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand: tussen haakjes staat de officiële slotkoers van 's middags.  
AKZO 94 (93.70)  
Hoogovens 133 gb-134 (132.90)  
Kon. Olie 114.80 (114.80)  
Philips 64.80 (64.70)  
Unilever 114.80 (114.80)  
KLM 120 (121.50)

KOERSEN NEDERLANDSE FONDSEN IN NEW YORK  
AMSTERDAM, 20 februari. (Opgegeven door de Heren Hirsch en Co., Amsterdam). — De aan de New Yorkse Effectenbeurs genoteerde Nederlandse fondsen verkregen donderdag 19 februari de volgende noteringen:  
(Tussen haakjes de koersen van woensdag 19 februari aan de New Yorkse Effectenbeurs)  
Kon. Olie (\$ 36 1/2-37) \$ 36 5/8-36 7/8  
Philips (\$ 18 1/8-18 1/2) \$ 18 1/4-18 1/2  
Unilever (\$ 31 1/2-31 1/2) \$ 31 1/8-31 1/2  
KLM (\$ 83 3/4-84) \$ 83 1/2  
De koersen komen bij een dollardaag koers van f 3.637/8 overeen met de Amsterdamse noteringen van:  
Kon. Olie (132.77-134.58) 133.26-134.00  
Philips (64.25-64.45) 64.41  
Unilever (112.78-114.58) 113.25-114.62  
KLM (122.78) 121.90

ADVIESKOERSEN BUITENLANDS BANKPAPIER  
AMSTERDAM, 20 febr. — De advieskoersen voor buitenlandse bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:  
Londen 8/70-8/80  
New York 3/81-3/88  
Montreal 3/36-3/41  
Parijs 63/25-65/25  
Brussel 71/07-72/5  
Frankfort 97/80-99/00  
Stockholm 69/50-70/50  
Zuerich 84/25-85/45  
Milaan 56/00-58/00  
Kopenhagen 48/00-49/00  
Oslo 50/40-51/40  
Wenen 14/00-14/20  
Lissabon 12/50-12/80  
Madrid 51/05-52/25

Noord & Zuid-Amerika  
Can. Breweries 8.10  
Canadian Pac. 63.25  
Imperial Oil 19.85  
Inland Nat. Gas 9.40  
Int. Nickel Canada 45.20  
Shell Canada 28.25  
ACE Insurance 44.75  
Allied Chemical 22.50  
Americ. ENKA 27.90  
Americ. Motors 10.50  
Americ. Standard 29.60  
Americ. Tel. & Tel. 50.50  
Anaconda 28.70  
Athlon Topoka 22.30  
Bethlehem Steel 27.50  
Boeing Comp. 22  
Burroughs Corp. 31.90  
Chrysler 30.15  
Cities Serv. 37.45  
Colgate Palmolive 43.25  
Columbia Gas 28.65  
Curtiss Wright 16.75  
Dow Chemical 69.80  
Du Pont de Nemours 103  
Eastman Kodak 86  
Fluor Corp. 31.60  
Ford Motor 39.50  
Gen. Electric 72.80  
Gen. Motors 68.75  
Gen. Tel. & Tel. 31.40  
Greyhound 16.50  
Int. Bus. Mach. IBM 363  
Kennecott Copper 45.25  
Liton Indust. 29.75  
Montgomery Ward 55 exd  
National Can. 15.05  
Nat. Diet & Chemical 40.50  
National Steel 45.25  
North Am. Philips 48  
Olin Mathies. Chem. 18.50  
Pennsylv. Centr. 26.20  
Pepsico 54.50  
Phillips Petrol 22.50  
Procter & Gamble 110.75  
Radio Corp. America 31.25  
Republic Steel 37.70  
Reckitt Drug & Chem. 48.25  
Shell Oil 38.30  
Southern Ry. 23.50  
Southern Pacific 31  
Stand. Oil N. Jersey 51.50  
Studebaker-Worth 40  
Texaco 27  
Union Pac. Rail 41.10  
U.S. Steel 35.25  
Westingh. Electr. 61  
Woolworth 33.60

**PUZZEL NR. 3861**

1. mythische figuur, 2. voorbrengen, 11. mythische vorm, 13. met houtwerk, 14. wiet, 15. bodemverheffing, 16. bodemverhoging, 17. onbepaald, 18. bereidwillig, 23. perzisch voornaamwoord (Latijn), 24. wettende, 25. plaaggeest.

**PUZZEL NR. 3862**

1. mythische figuur, 2. voorbrengen, 11. mythische vorm, 13. met houtwerk, 14. wiet, 15. bodemverheffing, 16. bodemverhoging, 17. onbepaald, 18. bereidwillig, 23. perzisch voornaamwoord (Latijn), 24. wettende, 25. plaaggeest.

**PUZZEL NR. 3863**

1. mythische figuur, 2. voorbrengen, 11. mythische vorm, 13. met houtwerk, 14. wiet, 15. bodemverheffing, 16. bodemverhoging, 17. onbepaald, 18. bereidwillig

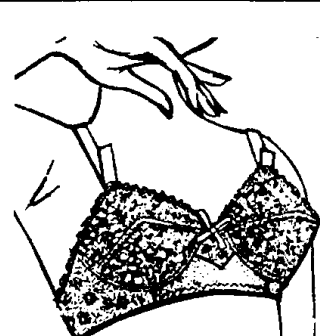


HEREN  
AUTO-  
COATSPolyester-katoen met  
bontkraag en gewatteerde  
voering

normale waarde 49.75

als  
weekend-  
koopje **29.75**

## DAMESVEST

prachtige textuur kwalite-  
it, lange mouw, fully  
fashionedals  
weekend-  
koopje **14.90**TRICOT NYLON  
HUISHOUDDUSTERin diverse kleuren.  
alle matenals  
weekend-  
koopje **5.98**

## LYCRA BEHA

voorgevormde cup, in wit,  
alle matenals  
weekend-  
koopje **2.95**

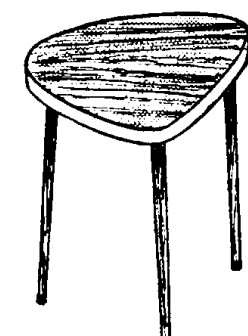
## PLATENKOFFER

effen kleuren en vrolijke  
ruiddessins. Uw platen  
keurig stofvrij opgeborgenals  
weekend-  
koopje **3.50**

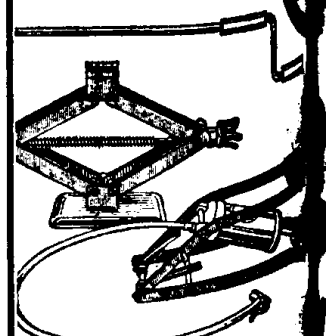
## BOODSCHAPPENTAS

grote tas, stevige hand-  
grepen, sterke bodem,  
roestvrije ritssluiting.als  
weekend-  
koopje **11.95**

## GLASWERK

Limonadeglazen  
6 voor **1.95**  
Gebakbordjes  
6 voor **1.95**  
Vlaabakjes  
6 voor **2.45**Grote schaal **1.95**HANDIG  
BLOEMENTAFELTJEblad in diverse moderne  
kleuren, afwasbaar.als  
weekend-  
koopje **3.45**

## LUXE T.V. KAN

geheel verchroomd met  
expandedop**16.95**OPZETFILTER **1.50**

## AUTOKRIK

geschikt voor iedere per-  
sonenwagen**19.95 - 12.95**AUTOVOETPOMP  
ook voor fiets, brom-  
fiet, lichte etc. **17.95**

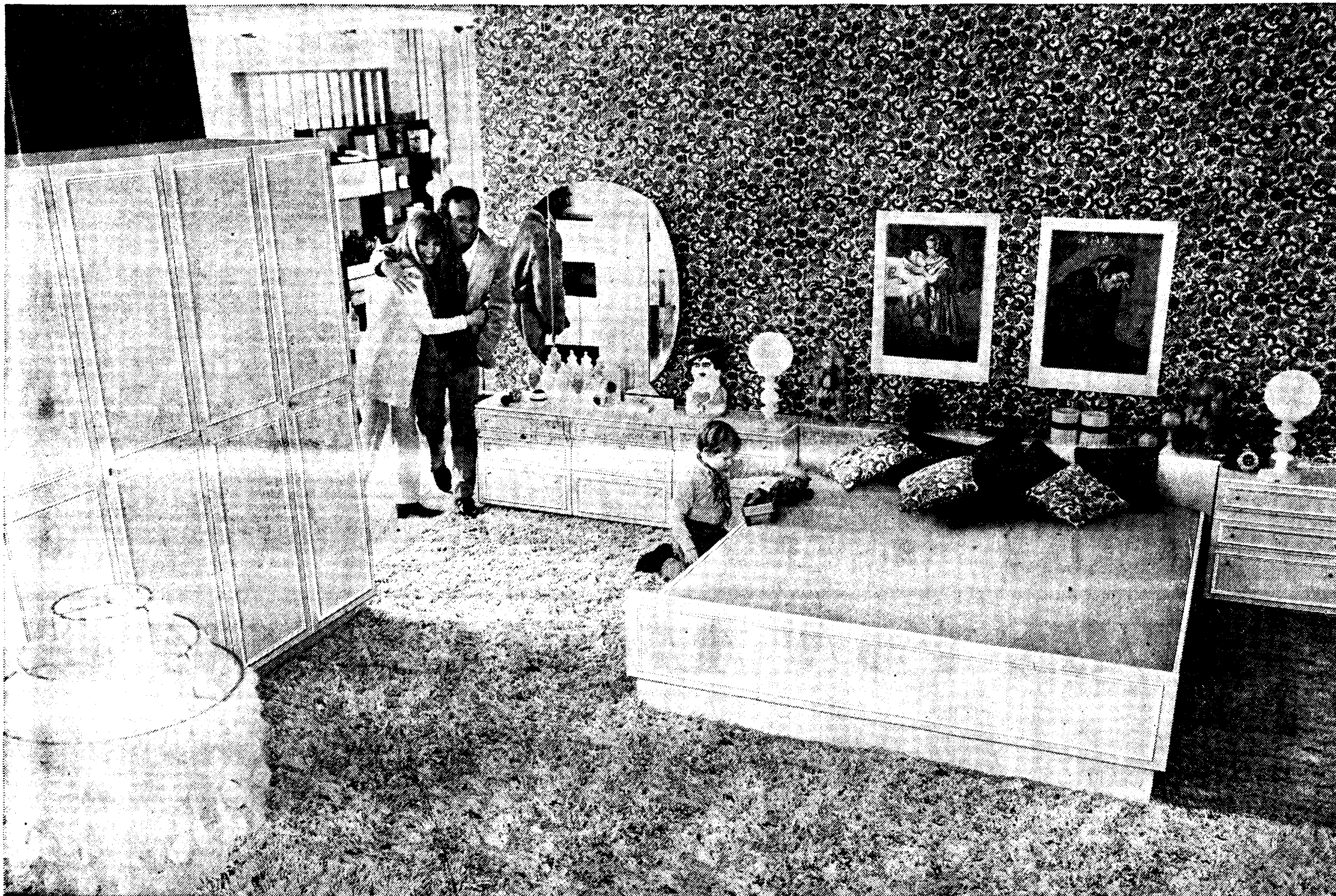
## Kapē WEEKEND KOOPJES

(ZOLANG DE  
VOORRAAD STREKT)

## Kapē

HET WARENHUIS MET DE  
VRIENDELIJKE BEDIENINGHEERLEN  
GELEEN  
BRUNSSUM

## TE KOOP AANGEB.

MEUBELN en woning in-  
richting. Maak eens een af-  
spraak en bezoek onze toon-  
kamers. tijd. 10 pct. kort.  
spec. bet. voorw. event-  
zond. aanb. en zond. bank.  
Bel of schrijf en wij komen  
u geheel vrijblijvend bezoeken.  
De Huishoudbeurs  
Kerkstraat 111, Brunssum.  
tel. 52956. xDROOGMACH. Miele, Zan-  
ker, Philips enz. gratis  
proefplaatsing spec. bet.  
voorwaarden vanaf f 3 p.  
week. De Huishoudbeurs  
Kerkstraat 111, Brunssum.  
tel. 52956 t.o. Souden Vee-  
straat 42, Sittard Sanderbout.  
tel. 2014. xTe k. nwe dames-, heren- en  
2 jongens-FIETSEN (8-10 jr.)  
weg plaatsgebr. en VW type  
30 12. moete st. 41.000 km.  
sel. m. roidak. door oudere  
dame bereden. inr. mog. Na  
7 uur J. Bakker. Hammolen-  
weg 18, Kerkrade. xVELDBRANDSTENEN te  
a f 0.12. Cox. Baron v.  
Hövelplein 7, H'broek. xSprekende compl. FILMPRO-  
JECTOR. 35 mm en film-  
orn. projectiekamer. Gra-  
venweg 27. Waubach-Abdis-  
senboch. xBANKSTELLEN alle mod. v.  
fabriek en toonk. beslist  
goedk. inr. en fin. Kock  
Kampstr. 62, Lindeneuvel-  
Geleen. tel. 3412. xKINDERWAGEN z.g.a.n.  
Mutsaert hoog model wit  
vandelwagen en smeedijze-  
nen wiel. t.e.a.b. Poitziest-  
20 Heerlen. xTe k. BRUIDSAPON met 5  
m. sluis maat 40-42. Akerstr.  
69, Kerkrade-West. xBONTJAS m. nerts kraag  
heel nw. niet zod. te k. we-  
omst. Br. ond. nr. B 1039  
L.D. Brunssum. xHUIS te huur s. k. k. k.  
Heerlen. Br. ond. nr. B 1039  
L.D. Brunssum. xTe k. nwe dames-, heren- en  
2 jongens-FIETSEN (8-10 jr.)  
weg plaatsgebr. en VW type  
30 12. moete st. 41.000 km.  
sel. m. roidak. door oudere  
dame bereden. inr. mog. Na  
7 uur J. Bakker. Hammolen-  
weg 18, Kerkrade. xTe k. z.g.a.n. KINDERWA-  
GEN f 75. Elandstr. 24, He-  
ksenberg. xTe k. grote partij TV's v.a.  
f 40.- enz. goed spel. Prov.  
weg Zd. 143, Oirsbeek, ook  
s zondags. xTe k. Aquarium 115x45x40  
compl. m. tafel, ombox-  
verl., beplant. en visbezet-  
ting. Weijenbergstr. 56, Ma-  
riarade-H'broek. xTe k. Aquarium 115x45x40  
compl. m. tafel, ombox-  
verl., beplant. en visbezet-  
ting. Weijenbergstr. 56, Ma-  
riarade-H'broek. xTe k. Aquarium 115x45x40  
compl. m. tafel, ombox-  
verl., beplant. en visbezet-  
ting. Weijenbergstr. 56, Ma-  
riarade-H'broek. xTe k. Aquarium 115x45x40  
compl. m. tafel, ombox-  
verl., beplant. en visbezet-  
ting. Weijenbergstr. 56, Ma-  
riarade-H'broek. xTe k. Aquarium 115x45x40  
compl. m. tafel, ombox-  
verl., beplant. en visbezet-  
ting. Weijenbergstr. 56, Ma-  
riarade-H'broek. xTe k. Aquarium 115x45x40  
compl. m. tafel, ombox-  
verl., beplant. en visbezet-  
ting. Weijenbergstr. 56, Ma-  
riarade-H'broek. xTe k. Aquarium 115x45x40  
compl. m. tafel, ombox-  
verl., beplant. en visbezet-  
ting. Weijenbergstr. 56, Ma-  
riarade-H'broek. xBeleef de geboorte van een nieuwe kamer  
bij Van der Meer.Hebt u ook zo'n kamer die er maar  
een beetje bijhangt? Met de hele dag  
de deur dicht?Beleef dan - morgen al? - een  
blijde gebeurtenis bij Van der Meer:  
zie hoe uw woning er een kamer  
bijkrijgt. De kijk-niet-naar-de-  
rommel-kamer is verleden tijd!  
Hier is de kijk-eens-wat-een-ruimte-  
kamer. Want de kolossale  
4-deurskast bergt alle jurken,  
pakken, mantels, jassen, linnengoed;  
de chique toilettafel geeft - ook voor  
uw gasten - een intiem hoekje voor  
de verzorging van het uiterlijk  
schon, en het bed is een speelwei.Geef uw woning een kamer  
méér: kijk hoe dat moet bij  
Van der Meer.Steer in leer: hoekkombinatie in hedendaagse stijl. Kussens om  
ontspannen in wég te zinken, bekleed met zach-soepel nappa, groen, tan,  
bruin of naturel naar keuze. Een prachtig contrast met de donkere  
wengékleur van het hout. Uitgevoerd met 2 zijarmen ofwel één zijarm  
links of rechts. Driezitbank 965,-, tweezitbank 745,-, niet afgebeeld:  
bijkomende fauteuil 470,-. Om de combinatie te vervolmaken: wengé  
hoektafel met glasplaat boven en pitriet lektuurmand onder 832,- en  
wengé salontafel, 120x60 cm, met gezellig onderblad  
voor boeken en bladen, 275,-. Alleen bij Van der Meer  
zo'n originele nappa hoekkombinatie voor **1.740,-**De nieuwe kamer is wit! Dat maakt  
de kleuren wakker in spreit en  
schilderij. Ledikant, normaal 130 cm  
breed, zonder prijsverhoging  
verbreed voor d'warsliggers tot 140  
of zelfs 150 cm, 207,-. Lits-lumeaux,  
naar keuze 180, 180 of 200 cm breed,  
250,-. De vierdeurskast, 185 cm breed,  
extra hoog: 200 cm, 638,-. Als  
vijfdeurskast, 230 cm breed, 117-  
méér, als driedeurskast, 140 cm breed,  
88,- minder. Twee nachtkastjes  
samen 214,-. Toilettafel met 3-delige  
spiegel en twee bijoulaten: met slot.  
De afgebeelde kamer, met  
4-deurskast, ledikant van 140x190 cm,  
2 nachtkastjes en  
de toilettafel **1.395,-**

Heerlen: Spoorsingel 2.

Breda/Roosendaal:  
Sprundelseweg 45,  
Rucphen.Meubel-Drive-in Utrecht:  
Rijksweg Oudenrijn-Arnhem,  
afrit Utrecht/Jutphaas.Rotterdam:  
Groothandelsgebouw,  
Weena 737.Amsterdam:  
Stadhouderskade 74 (modern),  
Keizersgracht 590 (klassiek).Den Haag:  
Winkelcentrum „Waldeck”,  
einde Laan van Meerdervoort.vander  
meer meubelen

## TE KOOP GEVR.

ROOD KOPER f 450 p. kg;  
tevens alle metalen. Janssen,  
Lintjensweg 2 Munstergeleen  
bij Markt. xTe k. gevr. rood KOPER,  
geel koper, aluminium en  
lood bij 20 kg thuis afhalen  
Tel. 04449-51962. x

## TE HUUR AANGEB.

Huur nieuwe Philips TELE-  
VISIE met alle programma's  
tegen aantrekkelijke maan-  
delijke huurprijs. Altijd op-  
gebaar, altijd recht van  
koop, gratis reparatie en on-  
derhoud. Vandaag besteld,  
morgen kijken. Bel dan (ook  
N.V. sedert 1884, Heerlen,  
's avonds), Suyver & Roosen  
tel. 04440-17882. xWINKELPAND te h. i.h.  
centrum v. Heerlen. Pr. o.  
no. 1828 b.d. xIn aanbouw zijnde LOODS  
(magazijn) ca. 600 x 700 m2,  
te huur aangeb. Br. ond. no.  
S 7039 bur. dez. xLANDHUIS rondom tuin,  
gelegen in h. centrum v.  
Brunssum. b.w.jr. 1940. grke  
hal. keuken, zomerkeuken  
toilet 3 slaapkamers, badka-  
mer compl. m. ligbad, toilet,  
douche en wastafel, Vrij v.  
BTW kan worden gehuurd  
zowel gemeubeld als on-  
gemeubeld. Voorzien in  
gasverwarming. Tel. 0445-  
3919. xWie ruilt mijn WONING  
gebr. teg. met mogel. in  
gar. Br. o. no. B 1060 L.D.  
Brunssum. xBent u geïnteresseerd in  
onroerend GOED? Maak  
Woningidzult u  
gen. Op aanvraag bij  
telos verkrijgt u  
stra Heerlen N.V.  
plein 26 te Heerlen  
04440-12255 of Maas-  
Battalaan 85, tel. 19177. xTe k. gevr. oud des.  
boerderij o.i.d. met  
ruimte in gem.  
Br. ond. no. MA 5029 L.D.  
Maastricht. xTer overname aangeboden:  
**BROOD- EN  
BANKETBAKKERIJ**Omzet plm. f 170.000,-  
Geen wijkbezorging.  
Br. ond. no. MA 5029 L.D.  
Maastricht. x

## RUILEN

EENGELZ-WON. 3 s.l.k.  
f 111,- p.m. te Kerk-  
len teg. won. m. 3 s.l.k.  
garage of plaats huur-  
omg. Kerkrade. Br.  
K 4045 L.D. Kerkrade. xDuplex woning te ruil  
geb. teg. met mogel. in  
Kerkrade (geen plat  
Feronlaan 18, H'broek.  
tel. 04440-10106. xWoningruil: te Heerlen  
GALERIJFLAT 3 s.l.k.  
cel, kamer, keuken, wc,  
kelder. Huur f 63,40  
m. gemeent. en  
ruilen m.  
Meezenbroek of Sch-  
gerveld, desdoods fia  
f 100,- tot f 110,-. Br. o.  
782 b.d. xTe ruil EENGELZ-  
NING-Interieur geh.  
slaapk., douche,  
zonk., betegelde  
voor- achtertuin.  
Huur f 89,15  
woning of groter met  
Onversch. waar. Over-  
f Sittard. xWie ruilt mijn WONING  
geb. teg. met mogel. in  
gar. Br. o. no. B 1060 L.D.  
Brunssum. x

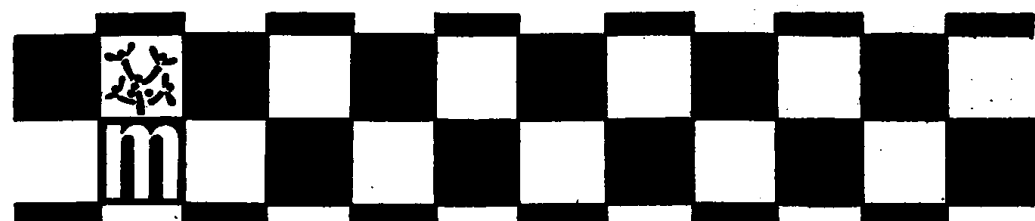
## HUIZEN

Bent u geïnteresseerd in  
onroerend GOED? Maak  
Woningidzult u  
gen. Op aanvraag bij  
telos verkrijgt u  
stra Heerlen N.V.  
plein 26 te Heerlen  
04440-12255 of Maas-  
Battalaan 85, tel. 19177. xTe k. gevr. oud des.  
boerderij o.i.d. met  
ruimte in gem.  
Br. ond. no. MA 5029 L.D.  
Maastricht. x









**MAREBOS**

**BAKKERIJPRODUKTEN N.V.**

MAASTRICHTERSTRAAT 185, BRUNSSUM (TEL. 0448-51777)

Wij zoeken contact met een jonge S.P.D.-er (25-30 jaar) die in ons levensmiddelen-bedrijf (personeelsbestand ruim 300 medewerkers) als

## HOOFD

### administratieve diensten

leiding zal kunnen geven aan een administratieve groep, bestaande uit ongeveer 25 medewerkers.

De betrokken functionaris zal rechtstreeks verantwoording verschuldigd zijn aan de financieel-econoom.

Een van zijn voornaamste taken zal zijn, zorg te dragen voor de vreedere uitbouw van het administratieve apparaat.

In dit verband zal hij bijzondere aandacht moeten besteden aan het goed functioneren van het systeem van informatieverwerking.

De honorering is in volledige overeenstemming met de belangrijkheid van de functie.

Schriftelijke sollicitaties (met pasfoto) kunnen worden gericht aan het Hoofd Personeelszaken.

Een strikt vertrouwelijke en snelle behandeling kan worden gegarandeerd.

# Geachte automobilist, wat had u gehad willen hebben?

Ruimte, comfort, kofferruimte zonder end?  
Moet u DAF nemen.  
Het pienterste pookje ter wereld?  
Moet u DAF nemen.  
Een zuinige auto,  
die weinig onderhoud vraagt  
(nooit doorsmeren)?  
Moet u DAF nemen.  
Een auto die binnen 5 seconden  
optrekt van 0 naar 50 kilometer?  
En die een constante kruissnelheid heeft  
van liefst 136 kilometer?  
Moet u DAF nemen.

Een auto die dus z'n geld waard is,  
en die bovendien een aanbetalingsprijs heeft  
van 1846,- gulden?  
Moet u DAF nemen.  
Een veilige auto, waar nu al  
40 veiligheidsvoorzieningen in zitten,  
die over enkele jaren wettelijk  
verplicht worden?  
Moet u DAF nemen.  
Onbekrompen service van 220 dealers?  
Plus een royale garantie van een vol jaar,  
of u nu 10.000 kilometers rijdt of 100.000?  
Moet u DAF nemen.

# Alles?

**Moet u DAF nemen.**

**Bon:**

U hebt makkelijk praten. Ik wil eerst wel eens  
meer weten over die Daf van u.  
Stuur alle informatie die u maar hebt. Snel.  
Over ○ DAF55, ○ DAF55 Coupé, ○ DAF55 Stationcar,  
○ DAF44, ○ DAF44 Stationcar, ○ DAF33.  
Het hokje van mijn keuze heb ik gitzwart gemaakt.

Naam \_\_\_\_\_

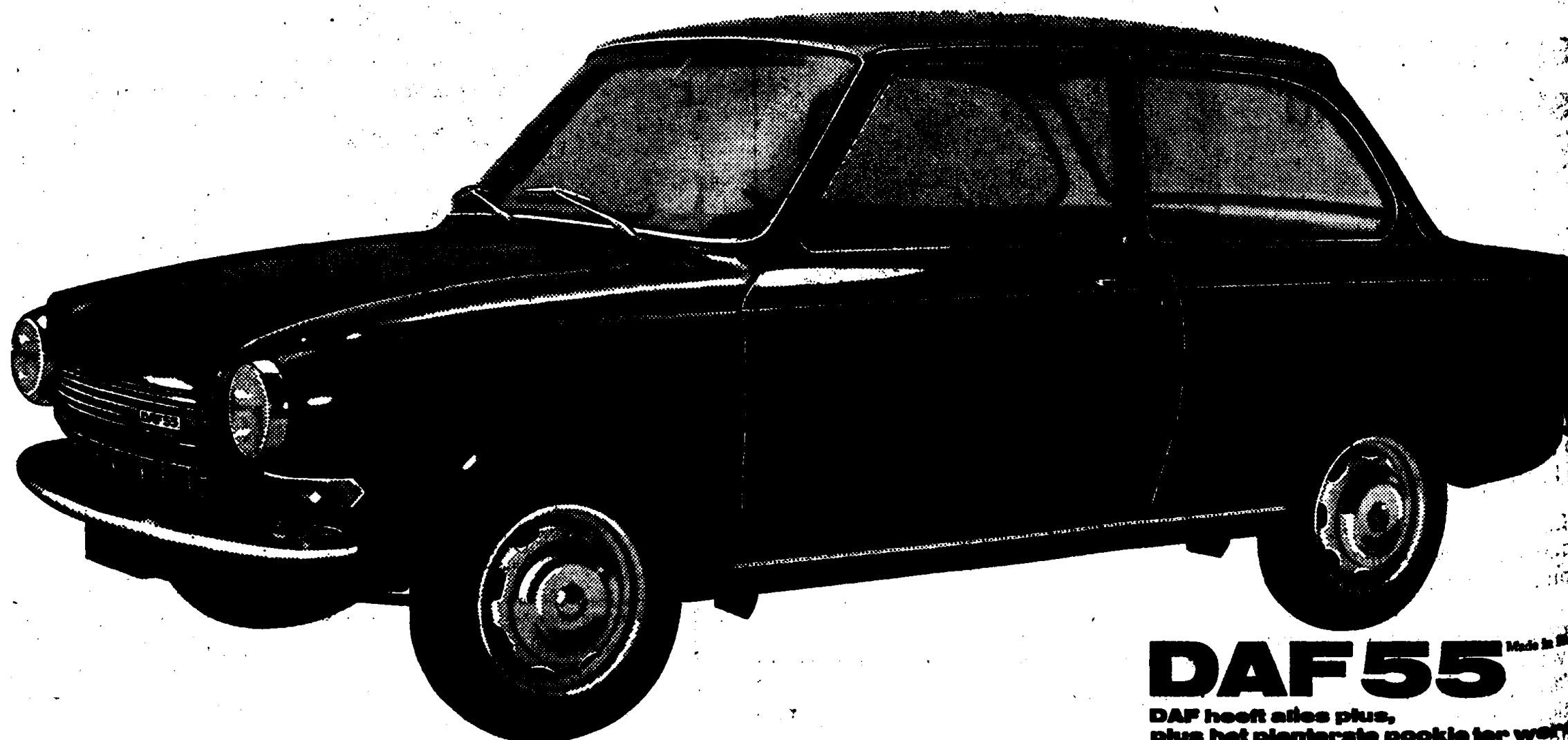
Adres \_\_\_\_\_

Plaats \_\_\_\_\_

Vergeet de postzegel, stuur de envelop aan:

Antwoordnummer 2000, Eindhoven.

DF 78A- 35



**DAF 55**

DAF heeft alles plus,  
plus het pienterste pookje ter wereld.

## ELSLOO

In opdracht van Stichting „Oos Hoes" te Sittard zijn in Elslou in aanbouw

### HALFVRIJSTAANDE MIDDENSTANDSWONINGEN

met garage; voor-, zij- en achtertuin; volautomatische aardgas C.V. naar keuze.

#### INDELING:

Grote doorzonkamer, ruime betegelde keuken, 3 flinke slaapkamers, badkamer met douche, toilet en vaste wastafel geheel betegeld, zolder.

#### KOOPSOM,

exclusief C.V.  
(inclusief B.T.W., overdrachtskosten en verkoopkosten)

**43.500,-**

#### RIJKSBIJDRAGE,

(komt geheel ten gunste van koper) tot

**± 9.000,-**

#### EIGEN GELD

vanaf

**± 4.700,-**

Eveneens kunnen wij dergelijke en/of andere typen woningen aanbieden in onderstaande plaatsen:

BECK - BORN - BRUNSSUM - BUCHTEN - ELSLOO  
HEER - HEERLEN - HERTEN - VOERENDAAL (KUNRADE)  
KERKRADE - LINNE - MUNSTERGELEEN - NIEUWSTADT  
OIRSBECK - SCHAESBERG - SCHIMMEET - SIMPELVELD  
SITTARD - SPAUBEEK - STEIN - STRAMPROY - UBACH  
OVER WORMS - VOERENDAAL (UBACHSBERG)

Inlichtingen over de aankoop worden U gaarne GEHEEL vrijblijvend verstrekt door:



MAKELAARSKANTOOR

**Drs. Ruijters**

Kantooradres:

Nieuwstragt 2,

nabij Markt,

SITTARD

Tel.: 04490-5976

Geopend: Ma. t.m. Vr. 9.00-21.00 uur. Zaterdag 10.00-17.00 uur.

Meer uitgebreide gegevens over al onze aanbiedingen vindt U in de „Woning-Wijzer". Een exemplaar sturen wij U gaarne geheel kosteloos toe. Tevens zijn er modelwoningen voor bezichtiging beschikbaar evenals maquette, tekening, bestek etc.

**Autobedrijf André Feyts, Dultse Poort 15, Maastricht, telef. 04400-14175**

**Garage Central, Rijksweg C. 97, Geleen, telef. 04494-3175**

**Automobilbedrijf L. Loven en Zn. N.V., Palemigerboord 401, Heerlen, telef. 04440-12451**

**Automobilelmij. Charles Feyts N.V., Stationstraat 43, Beek, telef. 04402-2589**

**Automobilbedrijf J. J. H. Bliermans, Rijksweg 28 A, Berg en Terblijt, telef. 04406-3274**

**Automobilbedrijf Jaegers-Pauly, Maastrichterlaan 74, Vaals, telef. 04454-1496-1014**

**Automobilelmij. Charles Feyts, Provincialeweg 9, Oirsbeek, telef. 04492-314**



Geen  
van de  
vier

Inwoners willen in oorlogje van B.B. niet evacueren

# Schinnen speelt niet mee



SCHINNEN, 20 februari. — In Schinnen en met name in de buurt Nagelbeek is beroering ontstaan over de aangekondigde groot-scheepse oefening in het kader van de civiele verdediging. Diverse inwoners van Nagelbeek hebben te kennen gegeven, dat zij er absoluut niets voor voelen hun woning te verlaten als de oefening van start gaat.

De heer P. Cuijpers, de hoofdambtenaar van de gemeente Schinnen, die in samenwerking met burgemeester A. Kurvers oefening Hennab heeft uitgesteld, zei er gisteren het volgende over:

„De inwoners van Nagelbeek hebben niet goed begrepen wat eigenlijk de bedoeling is. Zij hebben alleen de aanhef van het artikel in het L.D. waarin de oefening aangekondigd werd, gelezen, maar er is ook meegedeeld, dat zij alleen verzocht zouden worden hun woning te verlaten. Niemand zal het in

## Lente in Meers



MEERS, 20 februari. — Ondanks de sneeuw heeft een schap van gepensioneerde mijnwerker J. van der Wal, aan de Meersereinderstraat 34 te Meers in de oet heren geschonken aan een lammetje. Vader van der Wal waarschuwt zijn zoon, die de speels aanrinst naar een veilig plekje binnen, bracht. Toen de familie van der Wal weer terugkeerde in de vroege ochtend, ontdekte de vader een goede voorbeeld gevoeld te hebben. Dat bekenk lede in het koudraat in Meers. Althans de voorboden.

MAASTRICHT, 20 februari. — „Geen van de vier“ is het motto van deze avond, gisteren in de staten-saal te Maastricht. Van links naar rechts zijn het de heren J. Rouwette uit Gulpen, J. Notermans uit Willem, C. den Hartog uit Bortom, Willemsloo en P. Bongers uit Beesel. Het jaar geleden traden zij als kandidaten van de Boerenpartij toe tot Provinciale Staten, maar op dit moment is geen van de vier meer lid van deze partij.

De heren Rouwette en Notermans schiedden zich in april van vorig jaar van Kerkhof af en sloten zich bij Binding Rechts, de heer Den Hartog haalde zich enige tijd geleden het ongenoegen van de Boerenpartij op, maar op hals geroeyend met voor deze thans als geroeyend boek, terwijl de heer Bongers ontsaag aan de commissaris der koning berichte, dat hij eigener bevoegd het Nieuwmaatschap van de Boerenpartij heeft opgezegd.

# Eigen maatschappij wapen van Veretap

HEERLEN, 20 febr. — Met het vestigen van een eigen beleggings- en crediet-maatschappij hebben de 170 in de in Heerlen gevestigde coöperatieve vereniging „Veretap“ verenigde electrotechnische installateurs een nieuw wapen in de strijd gebracht tegen de steeds sterker wordende holdings en de concurrentie van overheid en elektriciteits-bedrijven. De Zuidlimburgse installateurs vreezen bovendien de concurrentie van het door de Oranje-Nassaumijnen in het leven geroepen electrotechnisch installatiebedrijf. Die mijnonderneming ontwikkelde in die branche electrotechnische ondernemers uit het mijnbedrijf aan nieuw werk te helpen. De installateurs spreken van oneerlijke concurrentie omdat die Oranje-Nassaudochter meerprofiert van de overheidssteun aan de mijnen.

ri Lebouille (53) uit de Heerleense Oranje-Nassaustaat. Hij is voorzitter van de coöperatie en directeur van de nieuwe beleggings- en credietmaatschappij. „De coöperatie heeft meer een ideale functie. Samen voorlichting geven en propaganda maken en elkaar onderling bijstaan als zich in het bedrijf van een van de aangesloten leden calamiteiten voordoen.“

De nieuwe beleggingsmaatschappij moet nu de coöperatie de middelen verschaffen om die doelstellingen waar te kunnen maken. De beleggingsmaatschappij heeft inmiddels een industrieterrein van 12.700 m<sup>2</sup> in Hoensbroek gekocht, 2300 m<sup>2</sup> daarvan is bebouwd (het voormalige Lemu-bedrijf). Het ligt in de bedoeling daar nog meer bedrijfsruimte te bouwen en die dan aan dordien te verhuren. De bij Veretap aangesloten electrotechnische installateurs — uit geheel Nederland uitgezonden — de oostelijke provincies — hebben van dat bezit aandelen op naam. Zonder toestemming van het bestuur van coöperatie mogen die niet verhandeld worden.

bestuur bijvoorbeeld contact opgenomen met de opdrachtgevers van grote bouwwerken, onder andere het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds dat in Heerlen gaat bouwen.

„Meedoen in de combinatie betekent samen willen werken en een stukje van de zelfstandigheid prijsgeven. Daarvoor de toekomst, omwille van mijnwip genover staat een grotere zekerheid voor de toekomst“, aldus de voorzitter in Heerlen. Binnen de coöperatie zijn al verschillende combinaties van soorten van bedrijven — naar hoofdzaken en jaaromzetten — verwezenlijkt.

Bijzonder trots is het bestuur op de verwezenlijking van de onderlinge bijstand bij noodsituaties. Bijvoorbeeld bij plotselinge sterfgevallen van het hoofd van een onderneming is al enige malen — onder andere in Nieuwstadt — hulp aan mensen en materiaal ingezet en tegen vergoeding werk overgenomen, waardoor die bedrijven zonder ernstige gevolgen over een eerste moeilijke periode heen zijn geholpen.

## INBREKERS ACTIEF

HEERLEN, 20 februari. — In de nacht van woensdag op donderdag is uit de woning van D. bij de flats aan de Eisenwaerstraat te Sittard een twee jaar oud auto (nieuwswaarde f. 11.000) gestolen. De garageur moet met een sleutel zijn gepoend, want de deur helemaal intact gelaten. In de auto lagen ook de rijbewijzen van het eigenaar D.

dezelfde nacht is ingebroken in de woning van T. aan de Heerleerweg te Heerlen. Men kreeg toegang door aan de achterzijde een ruit te verbrekken. De bestond uit twee autoradio's, elektrische las- en boorapparaten, koplampen, lampen, sleutels en diverse andere gereedschappen, tot een totale waarde van ruim 2000 gulden.

Woondegen hebben het toetraampje van de auto van de Heerleerweg te Heerlen (Duitsland), die zijn voertuig gekocht had aan de Wal te Sittard, werden ingebouwd radio, bandkastje, een gereedschapskoffer, een autofoon, een uitlaatskuk en vier andere zaken met een totale waarde van ongeveer 400 gulden.

een bedrag van circa duizend gulden aan gereedschappen en materialen zijnde een werkjeet bij de in Heerlen zijnde mavo-school in Meers. De inbreker heeft vooral loodgietersgereedschap en koperen buis (120 cm) meegenomen.

Maastrichtse politie heeft de 40-jarige J. L. uit Maastricht aangehouden waarvan verdacht wordt een beurs van 215 gulden te hebben gestolen in pensioen aan de Hoogbrugstraat. Dat gebeurde zijn in de nacht van 23 januari. De man wordt er ook van verdacht in diezelfde nacht te hebben ingebroken in de Franckenstraat. Hij werd daarbij aangetroffen met een zak kans via het platte dak te ontsnappen.

## Ambulance patrouilleert tussen Mook en Roermond

ROERMOND, 20 februari. — Met ingang van 1 april zal vanuit Helden een modern uitgeruste ambulancewagen van het Rode Kruis elke weekende patrouilleren op de hoofdwegen tussen Mook en Roermond. Ongeveer 120 personen worden momenteel opgeleid om aan boord van deze wagen gewonden te behandelen. De inrichting is van dien aard, dat zelfs operatief kan worden verricht. Aldus de heer A. Dielemans, voorzitter van het Rode Kruis in Roermond, gisteren tijdens een persconferentie.

Op donderdag 28 februari tot en met zondag 1 maart zal de Rode Kruiswagengeshouwd op een tentoonstelling, die de vrijwillige brandweer, de EHO-afdeling en de Rode Kruis-colonne van Helden samen met de bescherming van de in de tuinbouwloods van Helden-Panningen organiseren.

Bezoeking van die expositie is om de bevolking een beeld te geven van wat de burgers te waarborgen, aldus Herman Parmet, de directeur van gemeentewerking. Aanleiding tot de tentoonstelling is de ingebruikneming van een nieuwe wagen en een brandweermaterieelwagen, die ook bij branden in Meyel, Neer en Kessel kunnen worden ingezet. De kosten van beide voertuigen bedragen 125.000 gulden.

## Verhuur

De wrok van de installateurs tegen de overheid en de electrieelmaatschappijen richt zich in de eerste plaats tegen de verhuur van elektrische apparatuur aan de consumenten. Stug onderhandelen heeft er in Limburg toe geleid, dat in een aantal gemeenten waar de FLEM niet rechtstreeks stroom levert de coöperatie het verburen van boilers in handen heeft gekregen.

De installateurs vreezen vooral de concurrentie van de grote holdings zoals bijvoorbeeld de N.V. Ogem, die ook in Limburg een aantal grossiers in electrotechnisch materiaal en een aantal installatiebedrijven heeft opgeslokt. Het is daardoor niet uitgesloten dat de „vrije“ installateurs door bij de grossiers in te kopen hun eigen concurrenten financieel steunen, doordat winsten uit die grossierderijen doortromen naar de installatiebedrijven van de holding.

Ook vreezen de Veretap-leden nu en dan moeilijkheden bij de materiaalinkoop. Ze ervanden dat ze bij het werk en hun inkoopbehoel door mensen van de grote combinaties worden bespionneerd.

De leden van de coöperatie willen ook proberen gezamenlijk in aanmerking te kunnen komen voor het uitvoeren van omvangrijke werken. In die zin heeft het

## Silicosepatiënt nog spoorloos

KERKRADE, 20 febr. — De Kerkraadse politie zoekt nog steeds naar de sinds dinsdagmorgen verdwenen ex-mijnwerker Donners uit Bleijheide. De heer Donners is door verschillende personen dinsdagavond het laatst gezien in Chevremont. De politie heeft talloze tips binnen gekregen, die volgens hoofdinspecteur Geene, nauwgezet nagetrokken worden. Het is niet onmogelijk dat de man ergens in de buurt van Kerkrade verblijft.

## Raadslid vreest verontreiniging watervoorraad

SITTARD, 20 februari. — Het Sittardse raadslid L. Nijsten (KVP) heeft gisteravond zijn ongerustheid uitgesproken over de beveling van het Sittardse waterwingebed aan de Bergriver. „Dit gebied ligt aan het zeer drukke spoorweginnigpunt Sittard“, aldus Nijsten, „Heerlen, waarover dikwijls zeegevaarlijke stoffen in enorme hoeveelheden vervoerd worden.“

Het is niet denkbeeldig, dat indien hier calamiteiten zouden voortvallen, onherstelbare schade aan het waterwingebed zou kunnen ontstaan“, aldus de heer Nijsten, die het college van b. en v. van Sittard vroeg na te gaan of er van de zijde van de Nederlandse Spoorwegen geen extra beveiligingsmaatregelen getroffen dienen te worden, om zo de aanwezig watervoorraad — voor zeker de eerste tientallen jaren — te beschermen.



J. BRANDT...ontevredenheid...

## Kamervragen over regionale raden voor arbeidsmarkt

DEN HAAG, 20 februari. — Het Tweede Kamerlid dr. ir. A. P. Oele (PvdA) heeft de minister van sociale zaken en volksgezondheid gevraagd waarom tot nu toe niets is meegedeeld over de oprichting van regionale raden voor de arbeidsmarkt.

Dergelijke raden voor het bestrijden van de werkloosheid zijn z.i. onmisbaar. In het bijzonder in de structureel zwakke gebieden als het noorden des lands en Limburg zouden regionale raden voor de arbeidsmarkt nog voor het einde van het jaar moeten worden opgericht.

## Bond wil onderzoek KRITIEK ABW OP BELONING DSM-CHEMIE

KERKRADE, 20 febr. — De Algemene Bond van Werknemers wil dat er een onderzoek wordt ingesteld naar het inkomen van personeel van de chemische bedrijven van DSM. Het inkomen zou lager liggen dan bij chemische bedrijven elders in Nederland. De ABW wil verder een onderzoek bij de chemische bedrijven van DSM over het onjuist toepassen van de loonverordening zoals die door de Minister van Arbeid op 1 oktober 1968 werd vastgesteld.

Voorzitter J. D. Brandt van de bond zal het probleem van loonen en arbeidsvoorwaarden bij de chemische bedrijven van DSM in de komende maanden van het dagelijks bestuur van de MIR verspreken brengen.

Volgens de heer Brandt neerst er al geruime tijd ontevredenheid bij een groot deel van het personeel van de chemische bedrijven.

De lonen bij de chemische bedrijven van DSM zijn nog niet allemaal in een cas vervat. Er gelden verschillende regelingen bij DSM. De MIR heeft op 1 oktober 1968 een loonverordening goed-gekeurd voor de chemische bedrijven. Er zijn besprekingen gaande om de chemische bedrijven te ontkoppelen van de MIR.

Toeslagen

Er bestaat, volgens de ABW, ook ontevredenheid bij het personeel van de chemische bedrijven omdat reëlinen uit de loonverordening zou zouden worden toegepast dat zij ten aanzien van de verordening staat dat de werknemer die gedurende minstens vier achtereenvolgende diensten een functie volledig waarnaemt, die hoger is ingedeeld dan zijn eigen functie, per volledige waargenomen dienst een toeslag krijgt. Volgens de ABW komen er op het hoofdbureau van de bond klachten binnen van werknemers, die zeggen dat de hand wor- gelicht met deze bepaling.

DSM heeft geen commentaar op de actie van de Algemene Bond van Werkers. „Het loon bij de chemische bedrijven is geregeld door een MIR-verordening“, zegt de voorlichtingsdienst. De MIR bespreekt de klachten van de ABW binnenkort.

## Eurocontrol koopt voor 50 miljoen computers

GELEEN, 20 febr. — Het Eurocontrol-centrum te Beek zal een bedrag van 50 miljoen besteden voor de aanschaffing van computers. Volgens mededelingen van de thans tot directeur van Eurocontrol benoemde Duitse heer Hans-Jürgen van Vliet worden voor het verleden jaar gereed gekomen en naast het vliegveld gelegen centrum, acht computers gekocht. De eerste daarvan is inmiddels geïnstalleerd en komt nog dit jaar in gebruik. In het Eurocontrol-centrum te Beek wordt vanaf 1972 het burgerluchtvaartverkeer van Noord-West-Europa op een hoogte van 6000 meter gecontroleerd en begeleid. Als zodanig heeft dit centrum, in het leven geroepen door een groot aantal West-Europese landen, niets te maken met het vliegveld Zuid-Limburg. Daar blijft de regie voor het dalen en opstijgen van toestellen via de verkeerstoren hetzelfde als in het verleden.

De acht computers worden geïnstalleerd voor het verzamelen van gegevens. In Beek komen zoals de plannen thans zijn, 500 man in dienst. Enkele tientallen daarvan zijn reeds in het Eurocontrol-centrum werkzaam om voorbereidende maatregelen te treffen. In 1972 wordt Eurocontrol operationeel. Geleidelijk zal het veelal nog aan te werven personeel voor 1975 in dienst treden zodat in dat jaar de bezetting van 500 man compleet zal zijn.

# Pastoor en jongeren ruziën door over mis

VENLO, 20 februari. — Pastoor Harrie Wismans (58) van de Catharinaparochie in Wellerloo en de jeugd uit dit Noordlimburgse dorpje liggen weer met elkaar overhoop. De parochieherder heeft de jongerenmis voor zondag verboden.

Als motieven geeft de pastoor op, dat hij het kerkkoor heeft beloofd zondag te mogen zingen en dat hij de teksten voor de jongerenmis nog niet heeft gezien. Bovendien zouden er moeilijkheden zijn met de celebrant.

Volgens de jeugd van Wellerloo ligt aan de herderlijke maatregel wraak ten grondslag. Richtlijnen van pastoor Wismans waren bij de jongerenmis in januari niet geheel opgevolgd. Bovendien had de dorpsheer zich niet kunnen verenigen met bepaalde passages uit de jongerenmis.

Reeds in oktober stonden pastoor en jongeren fel tegenover elkaar. In de teksten van de derde jongerenmis had de geestelijke leidsman van Wellerloo zoveel geschreept, dat de jongeren er hun bedoelingen niet meer in hadden kunnen terugvinden. Dat namen zij niet, waardoor vanaf die dag geen jongerenmissen meer werden opgedragen.

Minachting

In een woelige vergadering in een van de dorpscafé's smeekten bezorgde ouders de parochieherder de jeugd niet

de rug toe te keren. „Geef ze de ere-dienst, die hen aanspreekt“, zo bededen zij. De pastoor weigerde hardnekkig. „Ik hou me aan de liturgische richtlijnen“, zwaaid hij met liturgische teksten en vellefjes postconclinaire notities. „Jongerenmissen zijn uitstekende initiatieven, die van harte moeten worden aangemoedigd, zolang ze niet voortkomen uit een minachting voor andere missen“, eendeerde hij de paus.

De jeugd pareerde grinnig. Na het vaak lachwekkend duel werd uiteindelijk besloten dat een afvaardiging van de Wellerlooise jongeren met kerkbestuur en parochieraad zich zou beraden over vorm en inhoud van een jongerenmis, waarmee ook de pastoor zich zou kunnen verenigen.

## Eenheid

Bij de onderhandelingen streek pastoor Wismans uiteindelijk over het hart. Hij stond toe, dat één keer per maand een jongerenmis zou worden opgedragen, te beginnen in januari. De eerste mis stond in het teken van de eenheid, die allenminst werd bereikt. Prompt zaten pastoor en jongeren elkaar weer in het haat.

De kloof blijkt groter dan ooit tevoren. De pastoor wil niets meer van de jongeren weten. Hij heeft hen al enkele keren de deur gewezen, toen zij probeerden hun jongerenmis te redden. Deze week welgerde hij een deputatie bij een gesprek met de deken van Genep. Die weigerde was de druppel, die de emmer deed overlopen. Woest klommen de gegriefde jongeren in de pen en gisteravond rolden de

eerste boze brieven uit de stencilmachine. Vandaag en morgen zullen die huis aan huis worden verspreid. De pastoor krijgt er in het levige epistel flink van langs. „Langzaam maar zeker krijg je bariende hoofdlijn van het rennen tegen een muur van onbegrip, onbereikbaarheid, valsheid en bedrog, tegen een muur, die iedere poging tot iets positiefs blokkeert“, zo foeteren de jongeren.

„Wij weten het niet meer“, verzucht student Vic Timmermans (19). „De be-zwaren, die de pastoor tegen bepaalde teksten uit onze vorige jongerenmis zegt, te hebben, worden noch door de bisdom, noch door de directeur van het liturgisch centrum in Roermond gedeeld. Het „Onze Vader“, waartegen de pastoor bedenkingen had, hadden wij uit de jongerenmis van Baarlo overgenomen. De geloofsbelijdenis uit de jongerenmis van Velden. In de bundel, die de pastoor enkele weken geleden heeft geïntroduceerd, komt nu bene-dezelfde geloofsbelijdenis voor.“

De jongerenmis van zondag zou in het teken van de honger staan. De teksten haken in op de vastenbrief van de Nederlandse bisschoppen.

## Roerig

Pater Marcel Noten van het missiehuis St. Paul in Arcen heeft de jongeren van Wellerloo inmiddels laten weten, dat hij liever niet meer celebreert. Pater Noten heeft de jongerenmis van Wellerloo de laatste jongerenmis kreeg hij in de sacristie herrie met de pastoor, die met zijn maatregel vele parochianen tegen zijn in het harnas heeft gejaagd.







## Katten

Niet alleen in Schinveld maar ook in Binglelade verdwijnen katten. En nu alleen de kinderen maar ook de volwassenen doet het enorm veel leed als zo'n beestjes niet meer terugkomen. Zelf ha ik er vorig waaronder twee zwierfkatte een is er nog in ons bezit, en d is niet te wijten aan het feit dat dit beestje niet is teruggekomen. Ze is verdwenen dan het bloempje in de tuin e is dan weer per omgaande binnen. Nadat de katten niet meer terugkwamen, hebben we letterlijk en figuurlijk de omgeving tot donker toe uitrakemaakt. Maar vergeefs. Ik ben blij dat er ten minste eens iets wordt geschreven ontrent dit gebeuren. Of er iets aan gedaan kan worden is een tweede.

**BINGELRADE** Mevr. A. Vogels-Lind



## FAMILIEBERICHTEN

## GEBOREN :

Astrid, dochter van G. H. A. Schreuder-v. Wunnik. Maastricht, Statensingel 71.

Chantal, dochter van J. van Golde-Jongen. Maastricht, Bloemweg 164 c.

Vivian, dochter van J. Schenk-Wagenaar. Maastricht, Waldeck Pyrmontstraat 38.

## OVERLEDEN :

Johannes Josephus Herben, oud 65 jaar, echtgenoot van wijlen Hubertina Josephina Maria Roebroeks, echtgenoot van Maria Nederland. Cadier en Keer, Rijksweg 101. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 21 februari om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Kruisverheffing te Cadier en Keer.

Maria Helena Penders, oud 82 jaar, echtgenote van Jan Joseph Haan. Maastricht, Czaar Peterstraat 82. De uitvaartdienst vindt plaats op zaterdag 21 februari a.s. om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Gulielmus (W.V.V.) Maastricht.

## HUWELIJKEN :

Mieke Hollander en Willy Eurlings. De inzegening vindt plaats op zaterdag 21 februari om 11.30 uur in de St. Lambertuskerk te Maastricht. Adres van de dag: Zaalthe Koelkerk, Heerdebergweg. Receptie van 15.00-16.30 uur. Toekomstig adres: Koperslagerdreef 9 b.

Marianne Hessemans en Jos van de Ven. De inzegening vindt plaats op maandag 23 februari a.s. om 10 uur in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht. Adres van de dag: Wolfstraat 6, Maastricht. Receptie van 13.00-15.00 uur. Toekomstig adres: Wolfstraat 6, Maastricht.

Op 28 februari 1970 hopen Johannes Scheffers en Maria Elisabeth Delil hun 40-jarig huwelijksfeest te vieren. De hoogmis uit dankbaarheid wordt opgedragen om 10.00 uur in de Verrijzeniskerk te Geleen.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Adres van de dag: Reunieggebouw Geleen. Receptie van 15.00-16.00 uur.

Met grote vreugde en dankbaarheid geven wij kennis van de geboorte van ons eerste kindje, een zoon

Ralph J. W. L. Bardoul M. A. Bardoul van Kerkvoerde Pauline, Hans, Bart en Marianne

Heerlen, 18 februari 1970 Jos. Habetsstraat 11

Tijd: De Weverziekenhuis, 2e verdieping, kamer 4 W.

De plechtige eerste jaardienst voor wijlen

A. J. Janssen zal gehouden worden op zondag 22 februari om 10.00 uur in de parochiekerk te Ubachsberg.

Kinderen Janssen

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de H.H. Sacramenten, in de ouderdom van 82 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, grootvader, overgrootvader, broer, oom en neef

Peter Franz Coumans echtgenoot van CATHARINA KRIEGER

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

Uit aller naam: C. Coumans-Kriegers kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Brunsum, 18 februari 1970 Heulderstraat 6

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 21 februari a.s. in de parochiekerk St. Gregorius om 10.00 uur. Bijeenkomst aan het rouwuis om 9.30 uur, waarbij gelegenheid tot condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het St. Gregorius-ziekenhuis te Brunsum. Bezoekuren van 11.00-12.00 en van 17.30-18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-lieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in de leeftijd van 70 jaar, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Catharina Hoenen echtgenote van wijlen FRANS JOZEF PANCRATIUS DE ESCH

Wilt haar in uw gebeden gedenken.

De bedroefde familie: H. Erkens-de Esch en kinderen Voerendaal: J. H. de Esch-Heiligers Klünken: P. Oberlé-de Esch en kinderen Roermond: C. Linsen-de Esch en kinderen Voerendaal: Th. Thelen-de Esch en kinderen Voerendaal: J. J. de Esch Voerendaal: F. P. J. de Esch Voerendaal: H. J. de Esch-Mom en kinderen Voerendaal: F. J. de Esch-Peters en kinderen Heerlen: J. Beutels-de Esch en kinderen Voerendaal: J. W. de Esch-Somers en kinderen Voerendaal: Th. J. de Esch

Familie Hoenen Familie de Esch

Voerendaal, 18 februari 1970 Esschenderberg 93

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op maandag 23 februari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Boodschap te Hoensbroek-Station. Bijeenkomst aan het rouwuis Esschenderberg 93 om 9.15 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel aan voornoemde kerk.

Rozenkransgebed voor haar zielerust zaterdagavond om 6.45 uur in voornoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, ge-lieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

In de vrede van Christus is heden ontslapen, na een smartelijk met veel geduld gedragen lijden, voorzien van de Sacramenten der Zieken, in de leeftijd van 70 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Josephina Stevens weduwe van NICOLAAS JOSEPH VREULS

Oirsbeek: A. J. Beugels-Vreuls H. J. Beugels en kinderen Chevremont: H. J. Vreuls G. Vreuls-Greven en kinderen Bleijerheide: J. J. Vreuls Chevremont: E. M. Reuvers-Vreuls W. G. Reuvers en kinderen Kerkrade: A. J. Wetzelaer en kinderen A. J. Wetzelaer en kinderen Familie Stevens Familie Vreuls

Chevremont-Kerkrade, 19 februari 1970 Corr.-adres: Teutelsbroekstraat 35

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof te Chevremont, zal plaatsvinden op maandag 23 februari a.s. om 10 uur in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming te Chevremont. Bijeenkomst in bovengenoemde kerk, alwaar vanaf 9.45 uur gelegenheid tot condoleren.

Zaterdagavond tijdens de eucharistieviering van 7 uur in voornoemde kerk, zal voor de overledene gebeden worden.

Uw Woord is een lamp voor mijn voet en een licht op mijn pad.

Heden overleed plotseling in volle zekerheid des geloofs onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster en tante

Antonia Winterswijk weduwe van JAN v. POEPÉLE

in de leeftijd van ruim 80 jaar.

Australië: J. C. v. Poepéle J. v. Poepéle-Kuyser Den Haag: S. Speelman-v. Poepéle L. J. Speelman Kerkrade: J. Gijzen-v. Poepéle J. Gijzen

Schaesberg: J. C. Jansen-v. Poepéle G. Jansen Ermelo: A. Both-v. Poepéle C. J. Both Middelburg: J. M. v. Poepéle-Smit kleinkinderen en achterkleinkinderen

Schaesberg, 17 februari 1970 Pluymakerstraat 4

De overledene ligt opgebaard in Luckerheidemortuarium St. Pieterstraat 145, Chevremont. Bezoekuur 18.00-19.30 uur.

De teraardebestelling zal plaatsvinden op zaterdag 21 februari om 15 uur op de Prot. begraafplaats te Schaesberg, voorafgegaan door een rouwdienst om 14 uur in het sterfhuis, geleid door Ds. Verdoorn.

Voor de vele bliken van belangstelling en de betoonde deelneming bij de begrafenis van onze dierbare vader

Joseph Heinrich Welling weduwnaar van KATHARINA MARIA MEIS

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Familie Welling

Schinveld, februari 1970 Dr. Poelsstraat 9

De plechtige zeswekdienst zal gehouden worden op zondag 22 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

Daar het me onmogelijk is om allen, die van hun deelneming blijk gaven bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn vrouw

Louise Houwen-Destrée persoonlijk te bedanken, wil ik dit gaarne ook namens mijn kinderen en familie, langs deze weg doen. De vele sympathieke bliken van medeleven waren ons echt een troost.

A.s. zondag 22 februari zal om 11.00 uur in de kerk van de Drieveuldigheidsparochie te Heerlen, de plechtige zeswekdienst worden opgedragen.

G. Houwen

Heerlen, februari 1970

Voor de ondervonden bliken van deelneming, bij het overlijden en de begrafenis van mijn innigstgeliefde echtgenoot en mijn goede vader

wijlen de heer Johan Jozef Reinders

zeggen wij U oprecht dank.

Mevrouw E. Reinders-Hensgens Jo Reinders

Kerkrade-West, februari 1970

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden in de parochiekerk van de H. Martinus Speckholzerheide op zaterdag 21 februari a.s. om 10.00 uur.

DANKBETUIGING

Daar het ons onmogelijk is ieder persoonlijk te bedanken wijlen wij langs deze weg dank zeggen aan familie, vrienden en kennissen en aan allen voor de vele bliken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, behuvmoeeder en oma

Maria Gertrudea Rosalina Vliegen Kinderen en kleinkinderen Beuskens-Moonen

De plechtige zeswekdienst zal plaatsvinden zondag 22 februari om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg.

Voor de vele bliken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder

Maria Speck-Lönissen betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Familie Speck Familie Lönissen

Egylshoven, februari 1970

De plechtige zeswekdienst zal worden worden op zondag 22 februari 1970 om 10.15 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Egylshoven.

Voor het medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare vader, schoonvader en grootvader

Hendrik Boertien betuigen wij allen onze oprechte dank.

Familie Boertien kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-West, februari 1970.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenote, moeder en grootmoeder

Catharina Vinken-Doveren zal plaatshebben op a.s. dinsdag 24 februari 1970 om 9 uur in de parochiekerk St. Antonius van Padua te Bleijerheide.

J. Vinken en kinderen

Bleijerheide, februari 1970

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenote, moeder en grootmoeder

OM EEN NIEUWE OF GEBRUIKTE AUTO, BOOT OF CARAVAN TE KOPEN?

Wij verstrekken U contant geld voor al uw aankopen op korte of lange termijn.

G. L. CLAESSENS Lijsterstraat 4, Geleen, tel. 04494-5870.

Algemene kennisgeving: Tot onze diepe droefheid geven wij u kennis dat heden na een langdurig met geduld gedragen lijden van ons is heengegaan, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn geliefde man, onze lieve vader, zoon, behuvmoeeder, broer, zwager, oom en neef

Wiel Schmetz echtgenoot van CORRY STEINS

op de leeftijd van 48 jaar.

De bedroefde familie: Mevr. C. Schmetz-Steins Fiery en verloofde Mariette en verloofde Anita

Familie Schmetz Familie Steins

Kerkrade, 19 februari 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 21 februari a.s. in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming, de Zon, Chevremont om 12.15 uur. Bijeenkomst Emmastraat 6, Kerkrade, om 11.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

In de avondmis van 7 uur in voornoemde kerk wordt de overledene herdacht.

Gevraagd met spoed: kookster en werkster

Jaarbetrekking. HOTEL CORNER HOUSE MARKT 2, GELEEN, TEL. 04494-7474 of 3551

Reparaties KUNSTGEBITTEN IN EEN UUR KLAAR. A. KRANENBURG telefoon 04440-15302 Eikenderweg 4, Heerlen Een minuut van station

Algemeen kennisgeving: Tot onze diepe droefheid geven wij u kennis dat heden na een langdurig met geduld gedragen lijden van ons is heengegaan, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn geliefde man, onze lieve vader, zoon, behuvmoeeder, broer, zwager, oom en neef

Wiel Schmetz echtgenoot van CORRY STEINS

op de leeftijd van 48 jaar.

De bedroefde familie: Mevr. C. Schmetz-Steins Fiery en verloofde Mariette en verloofde Anita

Familie Schmetz Familie Steins

Kerkrade, 19 februari 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 21 februari a.s. in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming, de Zon, Chevremont om 12.15 uur. Bijeenkomst Emmastraat 6, Kerkrade, om 11.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

In de avondmis van 7 uur in voornoemde kerk wordt de overledene herdacht.

Algemeen kennisgeving: Tot onze diepe droefheid geven wij u kennis dat heden na een langdurig met geduld gedragen lijden van ons is heengegaan, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn geliefde man, onze lieve vader, zoon, behuvmoeeder, broer, zwager, oom en neef

Wiel Schmetz echtgenoot van CORRY STEINS

op de leeftijd van 48 jaar.

De bedroefde familie: Mevr. C. Schmetz-Steins Fiery en verloofde Mariette en verloofde Anita

Familie Schmetz Familie Steins

Kerkrade, 19 februari 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 21 februari a.s. in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming, de Zon, Chevremont om 12.15 uur. Bijeenkomst Emmastraat 6, Kerkrade, om 11.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

In de avondmis van 7 uur in voornoemde kerk wordt de overledene herdacht.

Algemeen kennisgeving: Tot onze diepe droefheid geven wij u kennis dat heden na een langdurig met geduld gedragen lijden van ons is heengegaan, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn geliefde man, onze lieve vader, zoon, behuvmoeeder, broer, zwager, oom en neef

Wiel Schmetz echtgenoot van CORRY STEINS

op de leeftijd van 48 jaar.

De bedroefde familie: Mevr. C. Schmetz-Steins Fiery en verloofde Mariette en verloofde Anita

Familie Schmetz Familie Steins

Kerkrade, 19 februari 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 21 februari a.s. in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming, de Zon, Chevremont om 12.15 uur. Bijeenkomst Emmastraat 6, Kerkrade, om 11.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

In de avondmis van 7 uur in voornoemde kerk wordt de overledene herdacht.

Algemeen kennisgeving: Tot onze diepe droefheid geven wij u kennis dat heden na een langdurig met geduld gedragen lijden van ons is heengegaan, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn geliefde man, onze lieve vader, zoon, behuvmoeeder, broer, zwager, oom en neef

Wiel Schmetz echtgenoot van CORRY STEINS

op de leeftijd van 48 jaar.

De bedroefde familie: Mevr. C. Schmetz-Steins Fiery en verloofde Mariette en verloofde Anita

Familie Schmetz Familie Steins

Kerkrade, 19 februari 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 21 februari a.s. in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming, de Zon, Chevremont om 12.15 uur. Bijeenkomst Emmastraat 6, Kerkrade, om 11.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

In de avondmis van 7 uur in voornoemde kerk wordt de overledene herdacht.

Algemeen kennisgeving: Tot onze diepe droefheid geven wij u kennis dat heden na een langdurig met geduld gedragen lijden van ons is heengegaan, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn geliefde man, onze lieve vader, zoon, behuvmoeeder, broer, zwager, oom en neef

Wiel Schmetz echtgenoot van CORRY STEINS

op de leeftijd van 48 jaar.

De bedroefde familie: Mevr. C. Schmetz-Steins Fiery en verloofde Mariette en verloofde Anita

Familie Schmetz Familie Steins

Kerkrade, 19 februari 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 21 februari a.s. in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming, de Zon, Chevremont om 12.15 uur. Bijeenkomst Emmastraat 6, Kerkrade, om 11.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

In de avondmis van 7 uur in voornoemde kerk wordt de overledene herdacht.

Algemeen kennisgeving: Tot onze diepe droefheid geven wij u kennis dat heden na een langdurig met geduld gedragen lijden van ons is heengegaan, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn geliefde man, onze lieve vader, zoon, behuvmoeeder, broer, zwager, oom en neef

Wiel Schmetz echtgenoot van CORRY STEINS

op de leeftijd van 48 jaar.

De bedroefde familie: Mevr. C. Schmetz-Steins Fiery en verloofde Mariette en verloofde Anita

Familie Schmetz Familie Steins

Kerkrade, 19 februari 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 21 februari a.s. in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming, de Zon, Chevremont om 12.15 uur. Bijeenkomst Emmastraat 6, Kerkrade, om 11.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

In de avondmis van 7 uur in voornoemde kerk wordt de overledene herdacht.

Algemeen kennisgeving: Tot onze diepe droefheid geven wij u kennis dat heden na een langdurig met geduld gedragen lijden van ons is heengegaan, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn geliefde man, onze lieve vader, zoon, behuvmoeeder, broer, zwager, oom en neef

Wiel Schmetz echtgenoot van CORRY STEINS

op de leeftijd van 48 jaar.

De bedroefde familie: Mevr. C. Schmetz-Steins Fiery en verloofde Mariette en verloofde Anita

Familie Schmetz Familie Steins

Kerkrade, 19 februari 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 21 februari a.s. in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming, de Zon, Chevremont om 12.15 uur. Bijeenkomst Emmastraat 6, Kerkrade, om 11.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

In de avondmis van 7 uur in voornoemde kerk wordt de overledene herdacht.

Algemeen kennisgeving: Tot onze diepe droefheid geven wij u kennis dat heden na een langdurig met geduld gedragen lijden van ons is heengegaan, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn geliefde man, onze lieve vader, zoon, behuvmoeeder, broer, zwager, oom en neef

Wiel Schmetz echtgenoot van CORRY STEINS

op de leeftijd van 48 jaar.

De bedroefde familie: Mevr. C. Schmetz-Steins Fiery en verloofde Mariette en verloofde Anita

Familie Schmetz Familie Steins

Kerkrade, 19 februari 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 21 februari a.s. in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming, de Zon, Chevremont om 12.15 uur. Bijeenkomst Emmastraat 6, Kerkrade, om 11.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

In de avondmis van 7 uur in voornoemde kerk wordt de overledene herdacht.

Algemeen kennisgeving: Tot onze diepe droefheid geven wij u kennis dat heden na een langdurig met geduld gedragen lijden van ons is heengegaan, in het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn geliefde man, onze lieve vader, zoon, behuvmoeeder, broer, zwager, oom en neef

Wiel Schmetz echtgenoot van CORRY STEINS

op de leeftijd van 48 jaar.

De bedroefde familie: Mevr. C. Schmetz-Steins Fiery en verloofde Mariette en verloofde Anita

Familie Schmetz Familie Steins

Kerkrade, 19 februari 1970

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 21 februari a.s. in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming, de Zon, Chevremont om 12.15 uur. Bijeenkomst Emmastraat 6, Kerkrade, om 11.45 uur, alwaar gelegenheid tot



# Zwarte Jan' slachtoffer van zijn geliefde geld

(Van onze verslaggever)

MEERS, 20 februari — Iederen kende hem. Echt kennen deed niemand hem. Daarvoor was de kleine, taai 86-jarige Jan Martens te eenzelvig, zijn huize achter de poort in de Grote Straat te veel een vaste, waar slechts zelden iemand binnendrong. Geld beheerste zijn leven, geld werd dan ook zijn ondergang. Waarschijnlijk was drie dagen nadat hij vermoord was, werd hij gevonden op zijn bed, doodgeslagen door harde vuisten. „Een lafhartige moord op een vitale krasse oude man”, zo kenschetste de Maas-Richtse officier van justitie mr. J. Houben de gebeurtenis, die het kerkdorp Meers wakker schudde.

Het zijn slechts de ouderen in Meers die Zwarte Jan enigszins gekend hebben. Voor de nog niet gepensioneerden is hij alleen een ex-mijnwerker die uitermate zuinig leefde en vaterdags naar de markt in Geleen ging om er van alles bij elkaar te bedenken, een brood, wat vlees en hier en daar een dubbelletje.

Maar zijn overbuurman Herman („Maantje”) Wijnen, 89, kent Zwarte Jan al vanuit zijn jeugd. Zo rond 1890 zaten zij samen op school in Elsloo bij meester Henessen.

Jan Martens werd geboren in hetzelfde huis, waar hij werd vermoord, een hoeve-achtige woning in de Grote Straat, op slechts enkele meters afstand van de dijk langs de Maas. Met zijn inmiddels overleden zuster en zijn broer groeide hij op in een steenmaakersgezins als een normale jongen, die op de lagere school nergens in uitblik of door opviel.

## Hard werken

Zoals gebruikelijk betekende het einde van de lagere school tevens het begin van een leven van hard werken. Toen hij veertien was ging hij samen met zijn vader erop uit. 's Morgens vroeg, lopend naar Spaubeek, dan met de trein naar Duitsland om tot diep in de avond als steenmaker te werken. Het kon niet lang uitblijven of Jan Martens verwisselde, evenals vele anderen in het dorp, het steenmakersvak voor de Limburgse mijnen. Met een paar vrienden betrok hij een pensioen in Kerkrade, waar hij als stoker en poetsers in de machineboeds van de Domaniale werkte. Langzaam groeide hij tot een man van weinig woorden die vrijwel alleen sprak als iemand hem wat vroeg. Zijn zuinigheid werd in Kerkrade reeds en vrekigheid, die zijn leven zou gaan

beheersen. Nooit kocht hij vlees, altijd wist hij wel wat los te bedenken bij de slager. Soms wel een uur lang kon hij dan bij zichzelf overleggen of hij het vlees zou eten of bewaren tot de volgende dag.

## Vrijgezel

Maantje Wijnen: „Behalve dat hij erg op zijn geld gesteld was, viel hij nergens door op. Hij is altijd vrijgezel gebleven, voor het vrouwvolk was hij bang.” In het warme huiskamerke waar Maantje naast de kachel zit en schuin aan de overkant een blik werpt op de poort voor het huisje van Zwarte Jan, schudt Wijnen het hoofd. „Hij ging nooit uit en interesseerde zich nergens voor. Ik heb hem nooit in een café gezien, altijd maar thuis met zijn centjes.”

Tientallen jaren wonen in Meers de mensen in de Grote Straat al naast en tegenover elkaar. Men kent elkaar vrijwel alken bij de voor- en bijnamen. De buurman van Maantje, „Tsjja, Zwarte Jan. Weet u, ik ben eigenlijk vreemdling hier in de besloten gemeenschap. Ik woon er pas tien jaar.”

## Kleurrijk

Tien jaar woonde hij tegenover Zwarte Jan, van wie hij nu niet meer weet dan „hij waste zich vrijwel nooit, vandaar zijn bijnaam. Er kwam nooit iemand bij hem over de vloer.”

Een of twee keer per week deed Zwarte Jan wat inkopen maar ook in de winkels bleef hij ondanks zijn strohoed en keurrijke kleding vanwege de vele lapstukken een onopvallende figuur.

Bakker H. Driessen: „Janneman had altijd genoeg aan wat zwart brood en

soms nam hij een knapkoek. Ik geloof niet dat hij meentem huu wat hij had er alleen geen behoefte aan met anderen om te gaan. Het enige wat hem interesseerde naast zijn geld was zijn groentetuin.”

Alhoewel voor de ouderen in Meers, die misschien ook wel wat geld achter de hand hebben, niet gerust zullen zijn tot de moordenaar is gegrepen, is het dorpje niet ondersteeboven van de moord; daarvoor was Zwarte Jan te kleurloos, wist men te weinig van hem af. Jan Driessen: „Natuurlijk vinden ze het jammer, hij heeft er tenslotte ook zijn leven lang voor gewerkt. Ik zou zelf vreemd opkijken als de dader iemand uit Meers zou zijn. Maar aan de andere kant zeg ik maar: „Je kunt de meenen wel voor de kop kijken maar niet erin.”

## Geamuseerd

Slechts kapper Ubachs, inmiddels gesaneerd — „dat lange haar van de jeugd heeft mij de das omgedaan” — weet twee voorbeelden aan te halen van Jan Martens' vrekigheid. „Tweemaal per jaar liet hij zich knippen en betaalde dan precies gepast met losse centen. Op een keer kwam hij hier met zijn scheermes. Het was gebroeder, en er was nog maar twee centimeter snijvlak over. Kun je dat voor me slijpen, vroeg hij. Dat kost je een kwartje, zei ik. Toen hij het een dag later kwam halen, zat dat kwartje hem hoog. Kan ik je geen appels geven?”

## Hoogtepunten

Dat vond ik goed en ik kreeg appels van hem. Ze waren helaas allemaal verrot, hij had ze gevonden langs de oever van de Maas. „Kapper Ubachs

is er niet kwaad over, integendeel eerder geamuseerd.

Onopgemerkt dus verliep het leven van Zwarte Jan. Hij schaarde wat rond in zijn moestuin, kookte zijn potje op de kachel om. Meers nog niet als 't gasnet is aangesloten. Zonder radio televisie of krant sleet hij zijn laatste levensdagen, die voor hem slechts twee hoogtepunten kenden, het dagelijkse kerkbezoek 's morgens om acht uur en op de zaterdag de werkljke gang (te voet) naar de markt in Geleen, waar iedereen hem kende als de bedelaar uit Meers.

Pas zondagmorgen 15 februari miste Meers Zwarte Jan. Twee familieleden van Zwarte Jan gingen op onderzoek uit. Zij vonden hem dood op zijn bed liggen, geheel gekleed. Het licht was uit, de kamers overhoop gehaald.

## Worsteling

Waar en wanneer is Jan Martens het laatst gesignaleerd, is de vraag die majoor W. Schaafsma van de Rijkspolitie probeert op te lossen. Wie ontmoette Zwarte Jan het laatst, voordat J. op den Camp en J. Marchal hem op zijn rug liggend ontdekten?

Dat Zwarte Jan slachtoffer is geworden van zijn geld lijkt iedereen duidelijk. Oktober 1969 gonsde het in Meers van de geruchten over de rijkdom van Zwarte Jan, toen deze aangifte had gedaan van de diefstal van 27.000 gulden uit een houten kist op zijn zolder. De inbraak is nooit opgehelderd. Heeft de anonieme dader van toen weer toegeslagen?

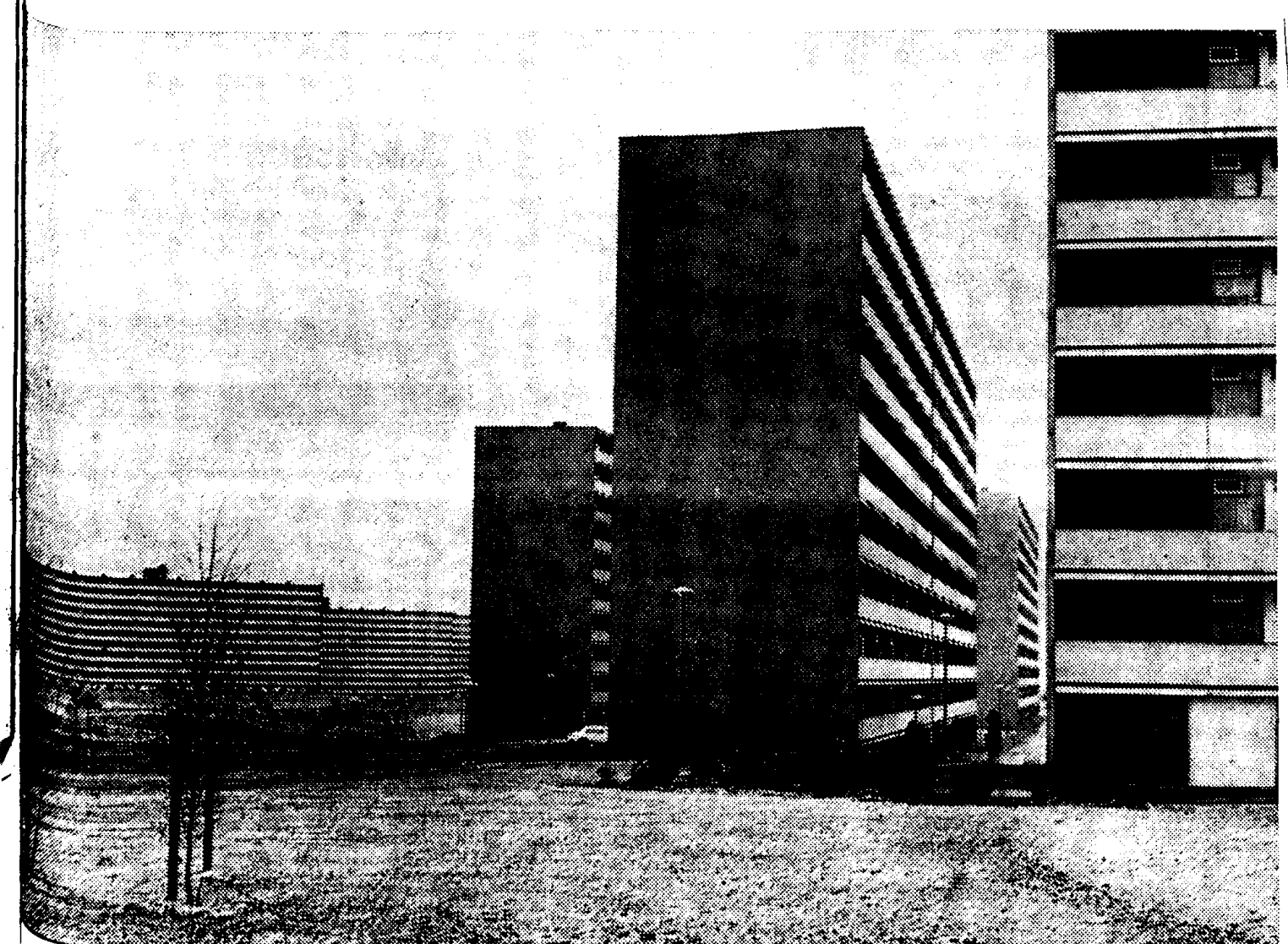
Veel aanwijzingen heeft de politie nog niet. Het kan vaststellen dat Zwarte Jan zich ondanks zijn 86 jaar hevig heeft verzet tegen zijn aanvaller(s).



Aan de achterkant van het huis is een ruit ingeslagen. De moordenaar heeft zijn werk ongestoord kunnen doen. Nadat hij via de poort het ommuurde huisje bereikte, kon niemand hem meer zien. Hoeveel hij heeft gevreemd is niet bekend. In ieder geval heeft hij de tienduizend gulden, die de politie

de dag na de ontdekking van de moord in een trommel verborgen onder wat hout in het buisuurte, over het hoofd gezien.

Was dit het laatste geld van Zwarte Jan of heeft de moordenaar een totnu toe onbekende buit binnengehaald?



# Meer gegadigden dan flats in Schaesberg

## John the Revelator in Terborg Schinnen

SCHINEN, 20 febr. — Zaterdagavond werd in het Uniek Jongerencentrum in Schinnen de bluesgroep John the Revelator op de vijf man formatie kwam vertelden jaar in nieuw door de finale van het Loosdrecht Jazz Concours te halen. Minder bekend kwam de groep even later in de Schinnen door tijdens de finale niet te winnen omdat twee leden met verschillende luidruchtige optreden begint om 20 uur.

SCHAESBERG, 20 febr. — De leegstaande flatwoningen Achter den Winkel zijn woensdagavond een punt van felle discussie geweest. Tijdens de behandeling van de gemeentebegroting van Schaesberg, burgemeester E. M. J. Prick deelde mede, dat momenteel nog maar 35 flatwoningen leegstaan. „Hoeveel de stand van uur tot uur verandert, geloof ik toch dat er een zekere kentering is opgetreden”, zei hij. „Vooral bij het toewijzen van de flatwoningen gaan wij bijzonder kritisch te werk. Op het oomblik zijn er meer gegadigden dan flatwoningen. We moeten zeer selectief zijn bij de toewijzingen, omdat we anders het risico lopen moeilijkheden te krijgen”, aldus de raadsvoorzitter.

De heer G. J. Paffen vroeg zich af hoe het mogelijk is dat in andere gemeenten wachtlijsten bestonden voor flatwoningen, terwijl in Schaesberg zoveel woningen leeg stonden. Volgens burgemeester Prick kan in de situatie ook verandering komen, wanneer zich nieuwe industrieën gaan vestigen op Strijthagen. De heer P. L. Ernst vond dat de flats meer toonaangevend gemaakt moesten worden. „De leegstaande woningen maken een rommelige en smerige indruk”, zei hij. „Gaand in de muren, cement in de gootstenen, smerige voegen, dragen er zeker niet toe bij dat de kandidaten vlot een

flatwoning nemen”. De heer Paffen zei dat hij met het getal 35 geruster begon te worden. „Een onbevredigend gevoel zal echter altijd blijven bestaan”, vond hij. „Want die lange tijd dat het aantal nog 90 was vergeet men niet gemakkelijker”. De burgemeester wees er nogmaals op, dat het geen toer is de flats vol te krijgen. „Het gaat er om”, zei hij, „dat wij er niemand instoppen die straks zijn huur niet kan betalen”.

Het schoolzwemmen in de gemeente Schaesberg vormde vooral voor de heer F. H. Hermans enkele problemen. Raadslid Hermans was van mening dat aan de scholen, die bijna of geen gymnastiekaccommodatie hebben, geld gegeven moest worden voor schoolzwemmen. „Dat als compensatie voor de gemiste gymnastiekles”, zei hij. Mevrouw J. Mol-Vermunt was van mening dat het schoolzwemmen niet alleen moet er zo vlug mogelijk mee beginnen”, zei ze. De burgemeester wies echter op de financiële consequenties, maar zei toe en aan in de raad te houden.

Het parkeringsprobleem in de gemeente werd door de heer J. Paffen voor de hand gelezen. „Het parkeringsprobleem is nagegaan en bestudeerd worden. De situatie in de Piet Heinstraat en het Elkske zullen voorrang krijgen.”

# Odapark in Valkenburg moet lusthof blijven Document uit 1902 steunt actie van buurt tegen congrescentrum

VALKENBURG, 20 februari. — De bewoners van de Prins Bernhardlaan in Valkenburg hebben in hun actie tegen de bouw van een congrescentrum in de buurt van hun straat steun gevonden bij een historisch document. Een van de grieven van deze mensen tegen het plan, dat vanavond ter definitieve vaststelling aan de raad wordt voorgelegd, is dat bij de realisering het huidige Odapark tegenover hun woningen wordt aangetast en dat zodoende hun woongenot wordt verminderd. Het document dat zij nu te voorschijn hebben gebracht blijkt een notariële akte te zijn uit 1902 waarin de overdracht van het Odapark aan de gemeente Valkenburg staat beschreven. Daarin staat de uitdrukkelijke voorwaarde dat „het perceel nimmer aan zijn tegenwoordige bestemming van lusthof ten dienste van het publiek zal mogen worden onttrokken”.

Volgens de bewoners van de Prins Bernhardlaan, die aan alle raadsleden het bestaan van deze actie hebben gemeld, wordt door het gemeentebestuur in het bestemmingsplan Congres- en tentoonstellingscentrum met deze voorwaarde geen rekening gehouden. Zij hopen dat de raad vanavond met „dit vaststaande feit” degelijk onder ogen zal houden bij het nemen van een beslissing. De Bernhardstraalbewoners zijn vooral gekant tegen de verlegging van de Geul die nu aan de achterzijde langs het Odapark loopt en volgens het plan een nieuwe bedding krijgt dwars door het park waardoor het gehalveerd zou worden.

Loco-burgemeester E. Schoonbrood van Valkenburg, die pas gistermiddag de mededeling van de Prins Bernhardstraalbewoners onder ogen kreeg, zegt dat hem de zin van het stuk ontgaat. „Het is altijd de vaste overtuiging van het gemeentebestuur geweest dat het Odapark volledig behouden moet blijven. Wij hebben in het plan er zelfs voor gezorgd dat het park aanzienlijk groter wordt. De verlegging van de Geul verandert daar niets aan, integendeel”, aldus de loco-burgemeester.

## Niertransplantatie in ziekenhuis Aken

AKEN, 20 febr. — In het ziekenhuis van de T.H. te Aken vond vrijdag voor het eerst een niertransplantatie plaats. Het betrof hier een transplantatie van een nier van een verongelukte bouwvakker op een ernstige nierpatiënt. De voorbereidingen voor niertransplantaties in het ziekenhuis van de Technische Hogeschool van Aken zijn de laatste jaren op gang gekomen. Kort geleden bezocht een Akense studietoelcommissie vooraanstaande instellingen voor niertransplantaties in Engeland. Deze ervaringen moeten meehelpen om de transplantatiecentrum te bevorderen in het ziekenhuis van de T.H. te Aken.

Uit de tekeningen die bij het ontwerp bestemmingsplan Congres- en Tentoonstellingscentrum behoren, blijkt overigens dat er van het Odapark, dat nu 6336 vierkante meter groot is, een hoek van ongeveer 300 vierkante meter afgaat, die gevoegd wordt bij de bouwplaats voor het centrum. Aan de andere kant komt er een oppervlakte, die groter is dan het huidige park, beschikbaar voor uitbreiding van het park. Inmiddels hebben gisterenavond het gemeentebestuur en andere instanties als VVV, gezamenlijke Horecabedrijven en organisatie van zelfstandige ondernemers in Valkenburg, die het congrescentrum steunen, op hun beurt een belangrijke rugsteun voor de plannen gekregen. De uitval van een enquête over deze aangelegenheid onder de Valkenburger bevolking is bekend geworden. Van de ruim 300 reacties is 96 procent positief, omdat deze vindt dat het centrum juist die noodzakelijke injectie zal betekenen die het achteruitlopende Valkenburgs toerisme nodig heeft. Slechts drie procent inzenders is tegen het centrum, voornamelijk omdat zij een financieel debakel vrezen. De drie procent die overblijft, heeft geen mening of vraagt alleen maar nadere toelichting.

Opvallend is overigens dat sommigen die weliswaar het centrum steunen er toch op wijzen dat zo'n centrum niet alleen zaligmakend is, maar dat onder meer ook de kwaliteit van de horecabedrijven verbeterd dient te worden en dat in bepaald opzicht ook de mentaliteit van de Valkenburger ondernemer moet veranderen.

## Expositie in Aken van Pierre Delnoy

AKEN, 20 febr. — De kunstschilder Pierre Delnoy uit het Limburgse Vijlen zal vanaf 21 februari exposeren in Aken. Zijn schilderijen worden tentoongesteld in het gebouw Plafance, Karlshof am Markt 45-47. Zaterdag a.s. vindt om 15.00 uur de officiële opening plaats.

(ADVERTENTIE)

**Goud Remia**  
zonnebloem-margarine  
TIJDELIJK 57ct.

## Limburgse VVV op vakantiesalon in Charleroi

CHARLEROI, 20 febr. — Om elf uur morgenvroe wordt in het Palais des Expositions in Charleroi (Belg.) de officiële opening verricht van de vakantiesalon, die tot en met zondag 8 maart wordt gehouden. Op deze salon zal ook de Limburgse VVV, samen met de Brabantse en Zeeuwse VVV, een stand bezetten, waarin toeristische propaganda voor Zuid-Nederland gemaakt zal worden. De salon is dagelijks geopend van 11 uur 's morgens tot 7 uur 's middags. De heer H. Wolterman van de provinciale VVV-Limburg zal in de tijd dat de vakantiesalon wordt gehouden, reisbureaus en scholen in de omgeving van Charleroi bezoeken om hen een pakket excursiemogelijkheden in de zuidelijke provincies te presenteren. Volgende week vrijdag betrekken de drie provinciale VVV's een stand op de vakantiesalon in de Jaarbeurspleinen te Brussel. Bovendien zijn zij van 5 tot en met 21 maart in warenhuizen van Au Bon Marché in Brussel, Antwerpen en Luik met een stand vertegenwoordigd. Hebben de provinciale VVV's van Brabant en Zeeland nieuwe toeristische brochures voor deze vakantiesalons gereed liggen, ook de Limburgse VVV heeft momenteel een nieuwe folder in productie, die zij bij de opening van de salon in Brussel hoopt gereed te hebben. De drie zuidelijke VVV's hebben hun propagandistische activiteiten in België afgerond met een advertentiecampagne.

## Plannen voor nieuw scholencomplex in Meerssen

MEERSSEN, 20 febr. — Er worden plannen uitgewerkt om te komen tot de bouw van een geheel nieuw scholencomplex aan de Gansbaan te Meerssen. Aanvankelijk was het de bedoeling om elders in het centrum van Meerssen een nieuwe kleuterschool te bouwen en om de bestaande lagere school aan de Gansbaan te renoveren. Gebleken is echter dat van de zeer oude school aan de Gansbaan weinig behoorlijks meer te maken valt. De gemeenteraad van Meerssen besloot gisterenavond om het gebouw af te breken. De vrijkomende plaatsruimte zal samen met enkele andere terreinen geschikt zijn voor de bouw van een nieuwe kleuterschool en een nieuwe lagere school.

Tevens werd door de raad het bedrag per leerling voor het lager onderwijs vastgesteld op 144,50 gulden. Het betekent een verhoging van 14 procent ten opzichte van vorig jaar toen 126,80 gulden per leerling werd gegeven. Met het bedrag van 144,50 gulden staat Meerssen aan de top in Zuid-Limburg.

## KOM BIJ ONS DESSO VAST TAPIJT VAN DICHTBIJ BEKIJKEN

Wij bieden U hierin onderstaande grandioze aanbiedingen, o.a.

Gegarandeerde kwaliteit Desso Enkalon tapijt, 370 breed, 4 mooie kleuren. Per str. mtr. NU 69,—

Hoogpolig Enkalon tapijt met zware P.V.C. wafelrug, 4 mtr. breed. Normaal 119,— p. str. mtr. NU 98,—

Desso zuiver scheerwol tapijt, prachtig gefiguureerd, 380 breed. Normaal 189,— p. str. mtr. NU 135,—

Slaapkamertapijt Manon, in vele mooie kleuren, 2 mtr. breed. Per vierkante mtr. .... 10,70

Trap bekleden met vaste kwaliteit hoogpolig Desso-tapijt. Kant en klaar vanaf .... 198,—

Bovenstaande tapijten worden ook dankt de verlaagde prijzen GRATIS GELEGD

**HENDRIKS-MEUBELN**

Oudekerkstraat 27 - Heerlen  
Telefoon 13123  
Deze aanbiedingen zijn tijdelijk.

(ADVERTENTIE)

**Togal**  
helpt tegen griep  
verpakking: 14 en 40 tabletten

# Limburgse koe geeft meer melk

ROERMOND, 20 febr. — „Het aantal rundveebedrijven in Limburg liet de laatste 10 jaar terug met 50% en daalde van ruim 16.000 bedrijven tot amper 8.000. In hetzelfde tijdvak steeg het getal dieren op de resterende bedrijven van 120.000 tot 180.000. Deze bedrijfsontwikkeling naar grotere schalen is nog steeds aan de gang. Was het aantal koeien in 1958 vijf per bedrijf, momenteel herbergt elke stal 11,7 stuks vee. Men mag stellen dat de laatste jaren het aantal rundveebedrijven in het zuiden jaarlijks 300 minder werd en wordt. Uit deze cijfers blijkt dat de herstructurering van de Lim-

burgse veehouderij nog in volle gang is. Uit oogpunten van uitvoering, van financiële investeringen en het aanbrengen van vreemd kapitaal worden de rundveehouderijbedrijven steeds meer vergelijkbaar met industriële ondernemingen. Tenslotte willen we vaststellen, dat deze nog steeds voortgaande sanering en aanpassing van de veebedrijven aan de tijdsomstandigheden tot stand zijn gekomen op eigen initiatief en door zelfwerkzaamheid van de ondernemers.”

Aldus opende dr. P. Tacken, voorzitter van Fokkerschielang, donderdagmorgen te Roermond de Veeveetelden 1970. Aan

bovenstaand cijfermateriaal voegde ir. J. Jonge, die voor het eerst de organisatie van deze „dagen” in handen had nog enkele gegevens toe.

„Het aantal bedrijven met 1-10 koeien”, aldus de heer de Jonge, „is van 12.000 in 1958 teruggelopen tot 3.000 in 1969. Daarin steeg in dezelfde tijd het getal bedrijven met 21-30 koeien van 119 tot 763. Ook de bedrijven met 40 koeien en meer gingen fors in aantal de hoogte in. Deze schaalvergroting”, aldus ir. de Jonge, „zet zich nog steeds voort”. Deze sanering treft men ook aan bij de melkcontrole dienst waar het aantal leden

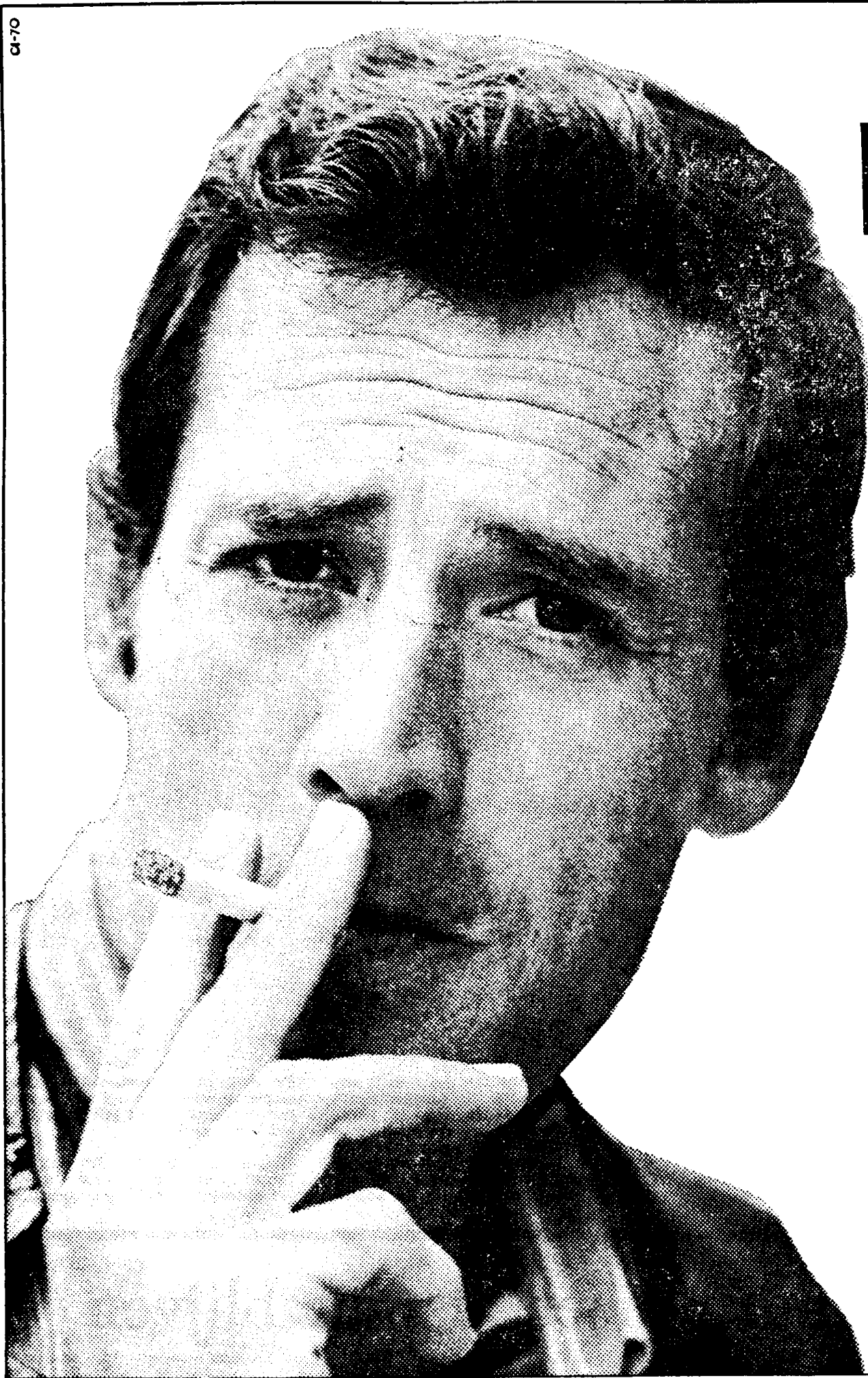
daalt maar het getal koeien stijgt. De heer H. Wismans kwam als voorzitter van de Bond van Rundveefokverenigingen nog eens terug op de praktische resultaten door de Limburgse inzendingen op de „Rundvee-Nationale” in Den Bosch behaald. Hij toonde zich optimistisch over de interesse van het buitenland voor het Nederlandse vee waarbijk ook de „rood-bonte” grote kansen heeft. Bij de rood-bonte fokkerij moet er stevig rekening mee gehouden worden, dat de rode kleur moet domineren.

danigheid is. Terwijl de gemiddelde melkplais van de Nederlandse koe 4.200 kg bedraagt, bereikt de Limburgse gecontroleerde koe een plas van 4.400 kg.

De heer H. Wismans deelde voorts mee dat de stierenkeuring van het H-Veeslag (zw.-bont) dit voorjaar plaatsvindt op dinsdag 7 april in Wijnandsrade. De Limburgse rood-bonte stieren zullen te samen met de Brabantse op donderdag 8 april in de veenhallen in Den Bosch worden gekeurd. Het is voor de eerste keer dat Brabant en Limburg samen en in vereniging deze centrale stierenkeuring houden.

Overigens blijkt uit gegevens, dat de Limburgse koe van buitengewone hoe-





# Nu proeft u per pakje 25 keer de wereldberoemde Camel kwaliteit!



## Have a real cigarette CAMEL

met of zonder filter 25 voor f1.75

GEVRAAGD VOOR WERK IN DUITSLAND

- 10 CO2-LASSERS
- DRAAIERS
- FRAIZERS
- MACHINE-BANKWERKERS
- BANKWERKER-LASSERS
- PLAATWERKERS
- 1 DRAAIER

voor werkplaats Susterseel.  
Zonder ervaring geen sollicitatie.

**MONTAGEBAU G.m.b.H.**

Rijksweg Noord 9  
GELEEN  
telefoon 04494-3100

GEVRAAGD

- C.V.-MONTEURS
- LOODGIETERS

Installatiebedrijf Knibbeler I.B.K.  
Hoensbroek, Hommerterweg 108, tel. 04448-2227

Gevraagd:

**elektro-monteurs  
meet en regel-  
instrumentatie  
vaklieden**

voor langdurige industriewerken  
in Duisburg - Keulen - Frankfurt.  
Goede verdienstmogelijkheden,  
ca. DM 1400,-.

Melden

C. A. HOEVENAARS, Agentesstraat 49,  
Brunssum, telefoon 04449-51733.

VITA NOVA

**Varia** .... brood in kleine **Varia** pakjes  
verkrijgbaar waar KING CORN te koop is.

VITA NOVA

H. VAN BRUMMEN EN ZN.

ORANJE NASSAUSTRAAT 26, HEERLEN, TEL. 15484

Aanleg licht- en krachtinstallaties  
Reparaties van alle t.v.'s en radio's

Verkoop van alle huishoudelijke elektrische apparaten

**Babette**  
EXCLUSIEVE DAMESMODE

RUMPENERSTRAAT 10 A, BRUNSSUM, TEL. 04449-51993

vraagt voor direct of later

**beschaafde eerste verkoopster**

tot 25 jaar

**hulpverkoopster**

voor enkele middagen in de week

Leeftijd tot 30 jaar.

Transportbedrijf zoekt voor zijn garage een erva-

**DIESELAUTO-MONTEUR**

Wij bieden een hoog salaris, zelfstandige werkkring  
en goede soc. voorzieningen.

Belangstellenden kunnen schriftelijk of mondeling  
contact opnemen met de bedrijfsleider van

**W.E.B. Autotransporten N.V.  
te Born**

tel. 04498-1845, na 18 uur 04498-1846

**BIJ HARRY KIJKEN  
IS KOPEN**

Een greep uit onze voorraad van 350 stuks.

Mercedes 280 S 1969 / 16.750; 200 D 1967 / 8750; 250 S  
1967 / 11.000; 300 SE Coupé 1965 / 11.500; Ford 17M,  
3 mnd. / 7900; Cortina 1600 1967 / 4400; Stationcar  
1968 / 5500; Opel Kadett 1968 / 4250; Kadett Special  
/ 4600; BMW 1800, 2000 TI en Tilux van / 6750 tot  
/ 7250; Peugeot 1968 / 6750; Renault R16 1967 / 4900;  
R10 1968 / 4400; Fiat 1967 124 stationcar / 4900; Fiat 850  
1968 / 3350; diverse 600. Volvo 144 S 1967 / 7750; 121  
1967 / 6300; Camaro 1967 / 9000; Mustang 1965 1966  
/ 6000 en / 6750; Thunderbird 1966 / 7750; Buick Sky-  
lark 1968 / 14.500; Cadillac 1968 Fleetwood, zeldzaam  
mooi / 18.500 en vele andere in alle prijsklassen, ook  
bestel-, vracht- en dumpwagens, o.a. jeeps, etc.

**Harry Vloet**

MOOK bij Nijmegen, telefoon 08896-1741

- Service
- Sortering
- Kwaliteit
- Vak kundigheid

**„GUCO”** Rijswiel- en Bromfietsencentrum  
MARKT - NIEUWENHAGEN x

## „Fotograferen in het weekend? Kom kom, ik heb wel andere hobbies.”

Bent u óók zo, meneer? Gaat u ook  
breiend het weekend door?

Wel nee — roept u zeer mannelijk — ik  
roei. Of: ik mag graag klaverjassen, ik  
wijd me aan mijn gezin, ik ben kleiduif-  
schietster. Mogelijkheden zat. Fotograferen?  
Nee, dat doe ik alleen in de vakantie.  
Kijk maar! En u toont ons al uw vakantie-  
kiesjes van de afgelopen jaren.

Keurig in een album geplakt. Voorzien  
van typerende onderschriften.

Geweldig! Alleen, waarom kiest u  
alleen in uw gróte vakanties? Waarom  
vergeet u die 50 mini-vakanties, de  
weekends? Want ook die zitten tjokvol  
kostelijke gebeurtenissen.

Tja, u zult natuurlijk even op 't knopje  
moeten drukken op die momenten dat  
u nu alleen nog vertederd, verbaasd of  
schaterend toekijkt.

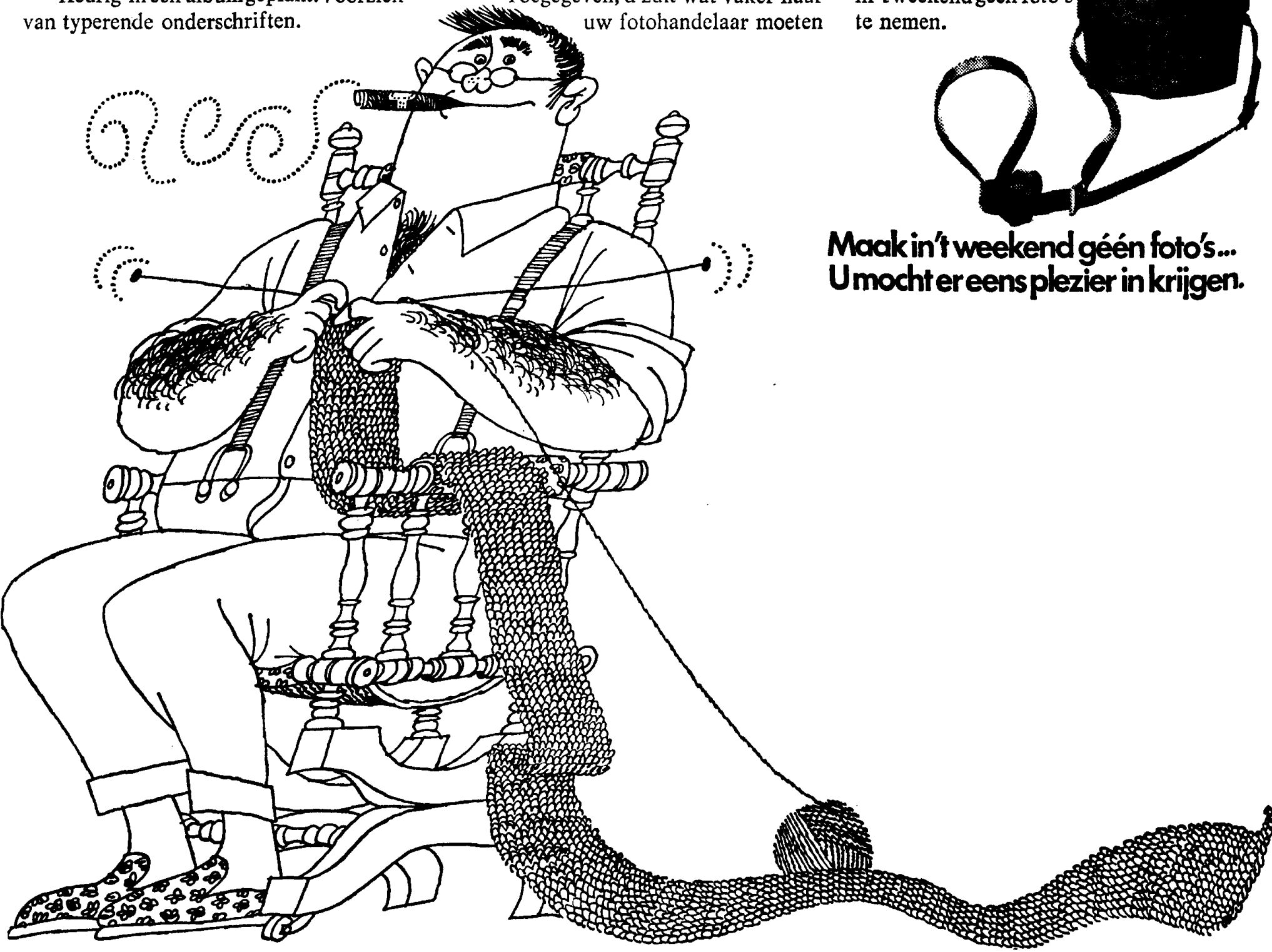
Toegegeven, u zult wat vaker naar  
uw fotohandelaar moeten

lopen. Ook een hele tippel.

Maar daar staat veel tegenover. Een  
onbetaalbaar overzicht van alle koddige en  
ontroerende wederwaardigheden van uw  
hele gezin.

Voor eeuwig vastgelegd.

Haal 'n filmpje in huis. Zorg voor 'n  
geladen fototoestel. Want filmen is eigen-  
lijk uw enige excuus om  
in 't weekend geen foto's  
te nemen.



**Maak in 't weekend géén foto's...  
U mocht er eens plezier in krijgen.**

**HORN**

Reeds voor f 12,- p. week  
zonder aanbet. levert  
PM HORN ZN een compl.  
geïnstalleerde centrale  
verwarming.



**CENTRALE  
VERWARMING**

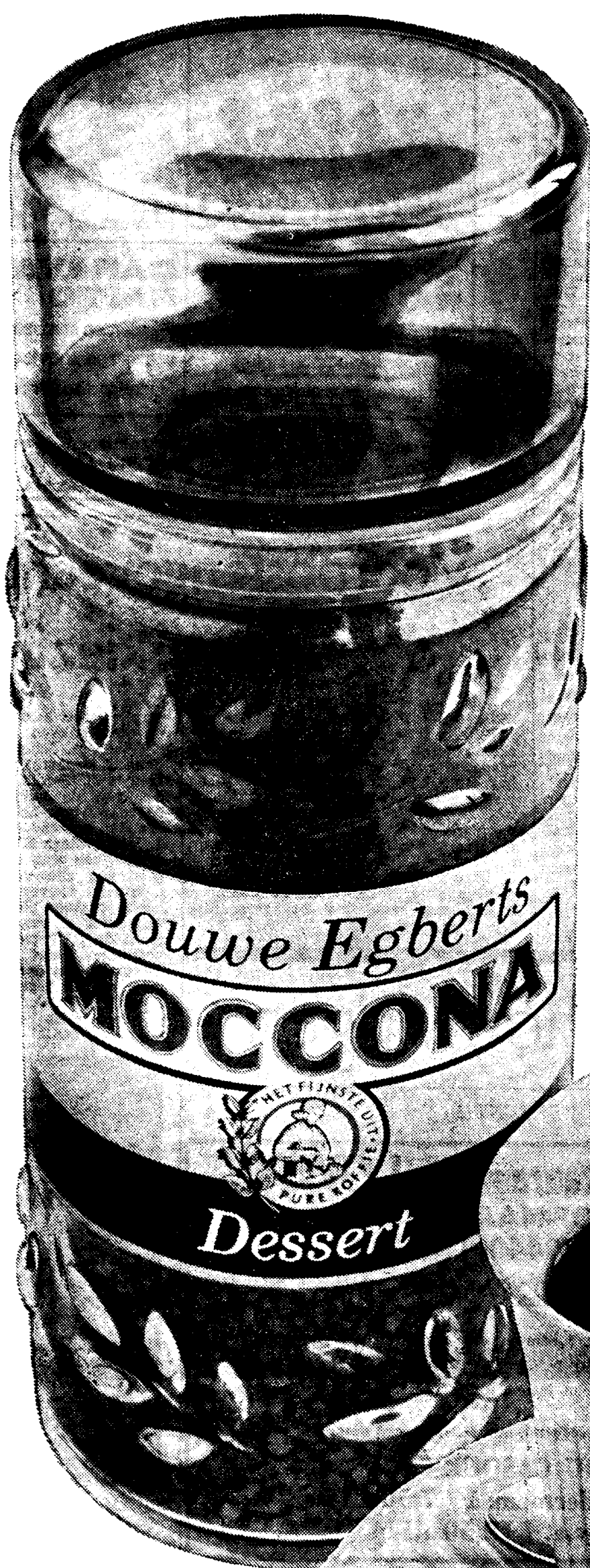
Voor folders of inlichtingen  
tel. 04490-6347

<b>SITTARD</b> paardestr.67 tel 6057	<b>ROERMOND</b> markt 26 tel 6349	<b>MAASTRICHT</b> stenenbrug 7 tel 18222	<b>HEERLEN</b> geleenstr. 74 tel 16937	<b>SITTARD</b> stationstr.31 tel 2526	<b>HOENSBROEK</b> heisterberg 71 tel 4144
--	---	--	--	---	---









\*Nu ook  
caffèinevrij  
verkrijgbaar.

## Tijdelijk! Moccona Dessert Kwaliteit\* in Franse keukenflesjes.

Moccona in Dessert Kwaliteit, korreloploskoffie met de smaak van pittige, verse Douwe Egberts koffie. Dessert Kwaliteit! Nu tijdelijk in leuke Franse keukenflesjes. Met bruine of groene glazen stop. Voor de normale prijs. Een reden te meer om nu Moccona Dessert te kopen!



**Moccona Dessert - lekker pittige koffie van Douwe Egberts  
(met 't gouden etiket).**

Dechesne, Van den Boom, Lindenaar,  
De Wever en Co.

ACCOUNTANTS

zoeken voor hun kantoren te Heerlen en Maastricht:

**BEGINNENDE- EN  
AANKOMENDE**

**assistent-accountants**

zowel pas afgestudeerden van de middelbare school als  
bezitters van het praktijkdiploma boekhouden en/of M.B.A.  
kunnen voor deze functies in aanmerking komen.

Geboden wordt:

- afwisselende werkkring met een honorering welke in  
overeenstemming is met de voor de functie gestelde  
eisen
- studietoelagenvergoeding
- pensioenregeling

Sollicitaties schriftelijk of mondeling aan een van onze  
kantooradressen:

HEERLEN, Akerstraat 104 (tel. 04440—19191)  
MAASTRICHT, Het Bat 4, (tel. 04400—18635)

**MODEHUIS'  
WILCO**  
Sittard

Voor onze zaak VOORSTAD 21 vragen wij

**een ervaren verkoper**

**HEREN- EN JONGENSCONFECTIE  
of een aankomende verkoper**

Datum indiensttreding 1 april.

Sollicitaties schriftelijk of mondeling na tel. afspraak op onze zaak Voor-  
stad 21, Sittard.

GEVRAAGD  
**ervaren dieselchauffeur**

voor onze lijndiensten.  
Afwisselend dag- en nachtdienst.

**Janssenauto's N.V.**  
WILHELMINAKADE 5, MAASTRICHT

**KSSV**

Op onze typekamer is plaats voor  
**EEN INTELLIGENTE  
JONGEDAME**

die wenst opgeleid te worden  
tot typiste.

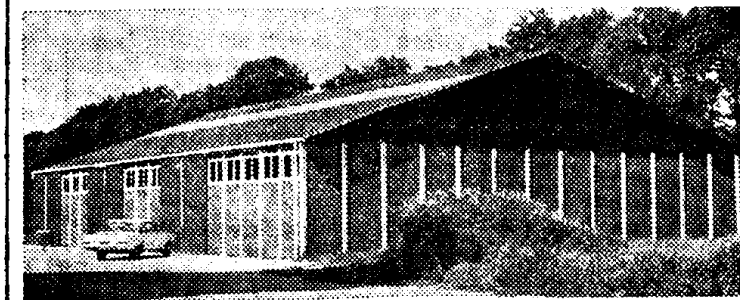
Wij bieden, na een ruime inwerkperiode,  
een afwisselende werkkring  
in een prettige sfeer.

Bij gebleken geschiktheid  
goede toekomstmogelijkheden.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan  
van Kampen, Schermers, Struys en Vrind,  
Akerstraat 87, Heerlen,  
postbus 190

**Een BIO-betonloods staat er  
sneller en voor minder geld**

(Enkel- of dubbelwandig, gladde, grijze en/of steenmotiefplaten  
in verschillende kleuren)



Zodra de bouwvergunning is vrijgegeven, is het feitelijk nog maar een  
kleinigheid een nieuwe garage, loods of fabriekshal neer te zetten.  
Dankzij de moderne, economische bouwmethode van Bio. Afhankelijk  
van de grootte kiest u uit drie bouwmethodes: 1. zelfbouw, 2. met  
hulp van BIO, 3. complete verzorging door BIO.  
BETON DAN BETON-BIOTON. Dankzij een geheel nieuwe wijze van  
fabriceren is het mogelijk geworden de betonelementen van superieure  
kwaliteit te maken, die met ere de naam BIOTON verdienen. Het materiaal  
is veel dichter dan normaal beton. Waterdicht is het materiaal en u  
heeft een levenslange garantie tegen kapot vriezen. Wenst u nadere  
inlichtingen over snelle, economische en degelijke loodsenbouw?

Bel of schrijf voor inlichtingen: J. H. van Goch,  
Dahliastraat 71, Asten (N. Br.), Tel. (04936) 2046.  
Hoofdverkoopkantoor, BIO EUROPA N.V., Kruisweg 625, Hoofddorp,  
Tel. (02503) 6746 en 6747.

**BIO**  
BIO EUROPA NV

Gebouw afmetingen	Prijs
6.15 x 3.15	f. 1350,-
8.15 x 4.15	f. 1775,-
8.15 x 6.15	f. 2200,-
12.15 x 6.15	f. 3210,-
12.15 x 8.15	f. 3730,-
12.15 x 10.15	f. 4440,-
16.15 x 6.15	f. 3900,-
16.15 x 8.15	f. 4680,-
16.15 x 10.15	f. 5500,-
16.15 x 12.15	f. 6665,-
20.15 x 6.15	f. 5020,-
20.15 x 8.15	f. 6020,-
20.15 x 10.15	f. 7375,-
20.15 x 12.15	f. 8445,-
24.15 x 10.15	f. 8585,-
24.15 x 12.15	f. 10370,-
enz. enz.	
32.15 x 14.15	vanaf
40.15 x 16.15	f. 11.50
52.15 x 18.15	per m²
64.15 x 20.15	inloosd
80.15 x 22.15	
100.15 x 24.15	
enz. enz.	

**de gruyter  
doet extra z'n best**

**WIJ GAAN DOOR**

dagversaanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag.

**RUNDVLEES  
PRIJZENSLAG  
PER HALVE KILO**

**385**  
**MAGERE  
LAPPEN**  
**445**

**285**  
**BORST  
LAPPEN**  
**335**

Riblappen  
± 500 gram Riblappen  
1/2 pakje boter  
Peper en zout  
± 2 eetlepels fijngesnippelde ui  
(kruidnagel-laurierblad-azijn)

De riblappen inwrijven met peper en zout en in de  
boter aan weerskanten bruin bakken. De fijngesnip-  
perde ui op het laatste even meebakken. Vervolgens  
water toevoegen en de riblappen stoven tot ze mals  
zijn (3/4 à 1 uur). Tijdens het stoven kunt  
u desgewenst kruidnagel, laurierblad en/of azijn  
toevoegen.



de gruyter **thee**  
elk 2e pakje of doosje  
**25** goed koper



de gruyter **rijst**  
1 kilo  
**98** **79**



Fransen **croquette**  
500 g.  
ca. 65 biscuitjes  
met suiker  
bestrooid  
**98**



Goudse belegen  
**september kaas**  
1/2 kilo  
230 **259**

**dit zijn 6 van de  
70 aanbiedingen uit de  
metrokrant van de gruyter**

weekeaanbiedingen zijn geldig t/m dinsdag

**metromarkt  
de gruyter**



## Goed nieuws, ook voor u. Er is een Citroënagent bij. Wij.

Voorheen was het voor u een hele toer om een nieuwe Citroën te gaan bekijken. U moest nogal ver weg om een 2cv, een Dyane, een amîb of een wagen uit de serie D/DS te vinden. Nu niet meer.

Want Citroën is dicht bij u komen wonen nu de verkoop, het onderhoud, de service en de goede zorgen van Citroën's befaamde auto's aan ons werden toevertrouwd.

Geen wonder dat wij t.g.v. dit heuglijke feit een openings-expositie houden waar u van harte welkom bent en waar u de nieuwste veranderingen en verbeteringen van de diverse Citroën's kunt bekijken.

Wij zullen u graag ontvangen op: vrijdag 20 februari van 19.00 - 22.00 uur  
zaterdag 21 februari van 10.00 - 22.00 uur en op  
zondag 22 februari van 11.00 - 18.00 uur



### Autobedrijf Kousen

Nullanderstraat 131, Kerkrade

Wij zoeken voor enkele BOERENLEENBANKEN in de omgeving van SITTARD

## MEDEWERKERS

In de leeftijd van 23-25 jaar.

Na een inwerkperiode dienen zij in staat te zijn in behoorlijke mate zelfstandig te kunnen werken.

Hiervoor is een goede algemene ontwikkeling vereist, terwijl het bezit van het diploma associatie boekhouden of de studie ervoor tot aanbeveling strekt.

Verder is er plaats voor enkele

## MEDEWERKSTERS

In de leeftijd van 16-20 jaar voor assistentie op de administratie en bij baliewerkzaamheden.

Bij de Boerenleenbankorganisatie heeft men een goede salarisregeling met de daarbij passende secundaire arbeidsvoorwaarden.

Degenen die interesse hebben in bovengenoemde functies kunnen hun sollicitaties te richten aan de Coöperatieve Centrale Boerenleenbank, Willem II-singel 5, Roermond, afd. personeelszaken.

# Boerenleenbank

de bank voor iedereen

### Gemeente Maastricht

Bij de GEMEENTELIJKE KREDIETBANK MAASTRICHT komt op 1 juni a.s. vrij de functie van

## directeur

Funktionaris zal worden belast met alle voorkomende taken op het gebied van de kredietverlening met aanvullende sociale vraagstukken, en zal tevens leiding moeten geven aan het personeel.

Vereisten: Gegadigden voor deze functie behoren bij voorkeur een middelbare opleiding te hebben genoten, dienen in het bezit te zijn van een S.P.D., of diploma M.O. Boekhouden en moeten ervaring hebben in het bank- en kredietwezen.

De rang en de salariering zullen afhankelijk zijn van de opleiding, de ervaring en de leeftijd, en zullen nader worden overeengekomen.

Eigenhandig geschreven sollicitaties, uiterlijk 10 maart a.s., te richten aan Burgemeester en Wethouders en in te zenden aan de Directeur van de Centrale Personeelsdienst, Batterijstraat 48, Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Solliciteer Directeur Gem. Kredietbank Maastricht”.

### HUIZEN

Een HUIS koopt u bij Stienstra.

MIDDENST. WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen, te koop, o.a. in Bunde, Geleen, Klimmen, Ransdaal, Stein, Ulestraten en Urmond. Hoge rijksweg. Vrijblijvend inrichting verstrekt. Mak. kant. Lundelauf, Caldenbornstraat 14 te Voerendaal, Kunrade, tel. 04446-1579.

Te k., Hoensbroek, halfvrijstaand WOONHUIS gr. woonkamer keuken kelder 5 slaapkamers badkamer m. zitbad c.v.-gas grote garage. Blijvend vrij uitzicht. Prijs f 50.000.— Br. ond. nr. D 780 b.d.

Te koop te Echt 2 j. oude fraaie BUNGALOW: hal (Noorse leisteen), moderne keuken m. wasemkap, ijskast etc., woonkamer (open haard), 2 slk. en badcel. Dicht bij bos en visvijver gelegen f 68.000 incl. stoffering. Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 14315 b.g.g. 19430.

Te koop vrijstaand LANDHUIS te Neerbeek: gr. hal m. open trap, L-vorm, woonkamer m. open haard, 4 slk., badk., op te verd., 2 slk. op 2e verd. Verder garage en centr. verw. Solide gebouwd, rustige ligging, achter tuin boomgaard m. stal event v. rippaard f 92.000. Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 14315 b.g.g. 19430.

Te koop te Heerlen: A) Ruim WOONHUIS a.d. Boerhavestraat, no. 30; woonkamer, keuken, 3 slk., badcel, mooie tuinkamer, waskelder, prov. kelder, achtertuin, tuin. Geen achterburen. Verw.: gevelconvector. Prijs f 45.000. B) Woonhuis a.d. Grasbroekweg 13; woonkamer, zitk., keuken, bijkeuken, berging, fl. tuin, werkplaats, 3 slk., douchekamer, zolder en kelder f 32.500. C) Kleinere woonhuis a.d. Kloosterkerkhof no. 43; 2 kamers, keuken, bijkeuken, berging, zolder f 27.000. D) Woonhuis a.d. Annalaan no. 13 te Heerlen: mooie douchekamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer, zolder, kelder, kl. voor- en achtertuin. f 50.000. Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 14315 b.g.g. 19430.

WONING- en KAMERS in Zuid-Limburg, vraag vrijblijvend onze woninggids over de betere woningen in: Beek - Bochtoltz - Heer - Nieuwstadt - Ulestraten - Pijpen - variëren van Bunde - Eijsden - Elsloo - Voerendaal - Wijlre etc. f 40.000.— tot f 60.000.— v.o.n. al naar gelang het type woning, alle met c.v. gas). Makelaarskantoor Franken N.V. Via Regia 101, Maastricht tel. 04400-31223.

Te k. te Heerlen Heesveld 4 ruime WONINGEN in aanb. m. gar. en c.v. Deg. bouw, fraaie afwerk. Ind. gr. woonkamer, 4 slaapk., en mooie badkamer. Pr. v.a. f 62.350.— Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 14315 b.g.g. 19430.

Geleen: 3 slaapkamer-WONINGEN met garage, gelegen aan de Knapenstraat. Aluminium ramen, weinig onderhoud, woonkamer l-vormig. Prijs f 41.000.—. Bouwbedrijf Baggen in de Putherg Geleen-Munstergeleen, tel. 04494-3652.

Taxatierapporten HUIZEN en terreinen. Makelaardij Hendriks Heerlen, Ned. Bond van Makelaars. Bed. edig Taxateur, Lid Beursver. Limb. Makelaars: O.N.-straat 47, Heerlen, tel. 14315 b.g.g. 19430.

Te k. te Oirsbeek vrijstaand LANDHUIS met garage en c.v. (kolen), woonkamer, salon, 4 slaapkam., badkamer, zolder en 3 kelders. Degelijke bouw, goed onderh. f 68.000. Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 14315.

Te k. te Oirsbeek vrijstaand LANDHUIS met garage en c.v. (kolen), woonkamer, salon, 4 slaapkam., badkamer, zolder en 3 kelders. Degelijke bouw, goed onderh. f 68.000. Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 14315.

Te k. te Oirsbeek vrijstaand LANDHUIS met garage en c.v. (kolen), woonkamer, salon, 4 slaapkam., badkamer, zolder en 3 kelders. Degelijke bouw, goed onderh. f 68.000. Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 14315.

Te k. te Oirsbeek vrijstaand LANDHUIS met garage en c.v. (kolen), woonkamer, salon, 4 slaapkam., badkamer, zolder en 3 kelders. Degelijke bouw, goed onderh. f 68.000. Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 14315.

Te k. te Oirsbeek vrijstaand LANDHUIS met garage en c.v. (kolen), woonkamer, salon, 4 slaapkam., badkamer, zolder en 3 kelders. Degelijke bouw, goed onderh. f 68.000. Makelaardij Hendriks Heerlen, tel. 14315.

Met spoed te k. gevr. WOONHUIS m. 4 slaapk. te Heerlen - Hoensbroek - Brunsum of omg. Prijs ca. f 34.000.— Br. o. no. 1860 L.D. Heerlen.

Te k. BROOD- en BANKET-BAKKERIJ met winkel, gel. in centr. Maastricht, een zeer goed lopende zaak met veel perspectieven, wegens gebrek aan opvolger; zo spoedig mogelijk te aanw. Br. ond. no. MA 5026 L.D. Maastricht.

Te koop en vrij te aanw. van part. WINKEL-WOONH. te Heerlerheide, geheel onderkelderd, zeer gunstig geleg. voor zakenpand, café, bar, dancing; totaal 9 ruime vertrekken. Iedere dag te bez. na afspraak. Prijs nader overeen te komen. Tel. 04440 no. 17481, uitsl. na 17 uur; b.g.g. 15390.

Direct van part. te koop en vrij te aanw. in Heerlerheide zeer ruim WOONHUIS met garage 15x7 mtr. Te bez. na afspr. Prijs nader overeen te komen. Tel. 04440-13998 van 9-5 uur.

LANDHUIS gelegen in het centrum van Brunsum m. rondom tuin bwrj. 1940 grote hal, keuken, zomerkruisen, toilet, 3 slaapkamers, badkamer, comp. m. ligbad, toilet douche wastafel. Vrij v. BTW. Vraagprijs f 75.000.— Tel. 04445-3919.

Heerlen. Halfvrijstaande WONING met heteluchtverwarming. Bouwjaar 1964. In overleg te aanvaarden. Vraagprijs f 41.000.—. Inl. Stienstra NV Tempelp. 26, Hrl. tel. 04440-12255.

Schinnen. Vrijstaande BUNGALOW met c.v. olie en tuin. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 70.000.—. Inl. Stienstra NV Tempelp. 26, Hrl. tel. 04440-12255.

Wittem. Vrijstaande WOONHUIS met garage en c.v. Bouwjaar 1967. Vrijwel direct te aanvaarden. Vraagprijs f 53.500.—. Inl. Stienstra NV Tempelp. 26, Hrl. tel. 04440-12255.

Voordelig te k. oud HUIS Amsternade goede st. moet opgeknapt worden Inl. H. Canisius, Hommertweg 7, Amsternade.

WOONHUIS m. c.v. en gar. te h. gevr. te Schaesberg of Nieuwenhagen. Eindhoven 59, Sittard. Tel. 04490-9028.

Te k. gevr. BOERDERIJTJE in Z-Limb. Br. o. no. K 404 L.D. Kerkrade.

BOUWGROND te k. ong. 750 m2 m. vergunning, landel. gel. te Eys-Wittem. Pr. nader overeen te komen. Inl. tel. 04451-300.

Door omst. te k. nieuw vrijst. WOONHUIS, gar., cv gas, gestoff. pr. f 55.000. Rijksbus. f 9000. Krekelbergweg 14 Oirsbeek, alleen zat en zondag.

Spek'heide. Half vrijstaande MIDDENST. WONING met brede oprijt en voortuin. Ind. beschaalde zolder met mansardedak, 3 slpkam., 2 gr. wkn. woonkamer, keuken, grote garage, 2 kelders, 3 schuren, werkplaats en 295 m2 tuin. f 50.000. Br. ond. no. P 8015 L.D. Spekheide.

Ter overn. aangeb. FRUITREZAAK gel. te Kerkrade. C. Vraagprijs f 16.000.—. Omzet f 70.000.— p.j. Te aanw. 15 maart. Br. o. no. K 4056 L.D. Kerkrade.

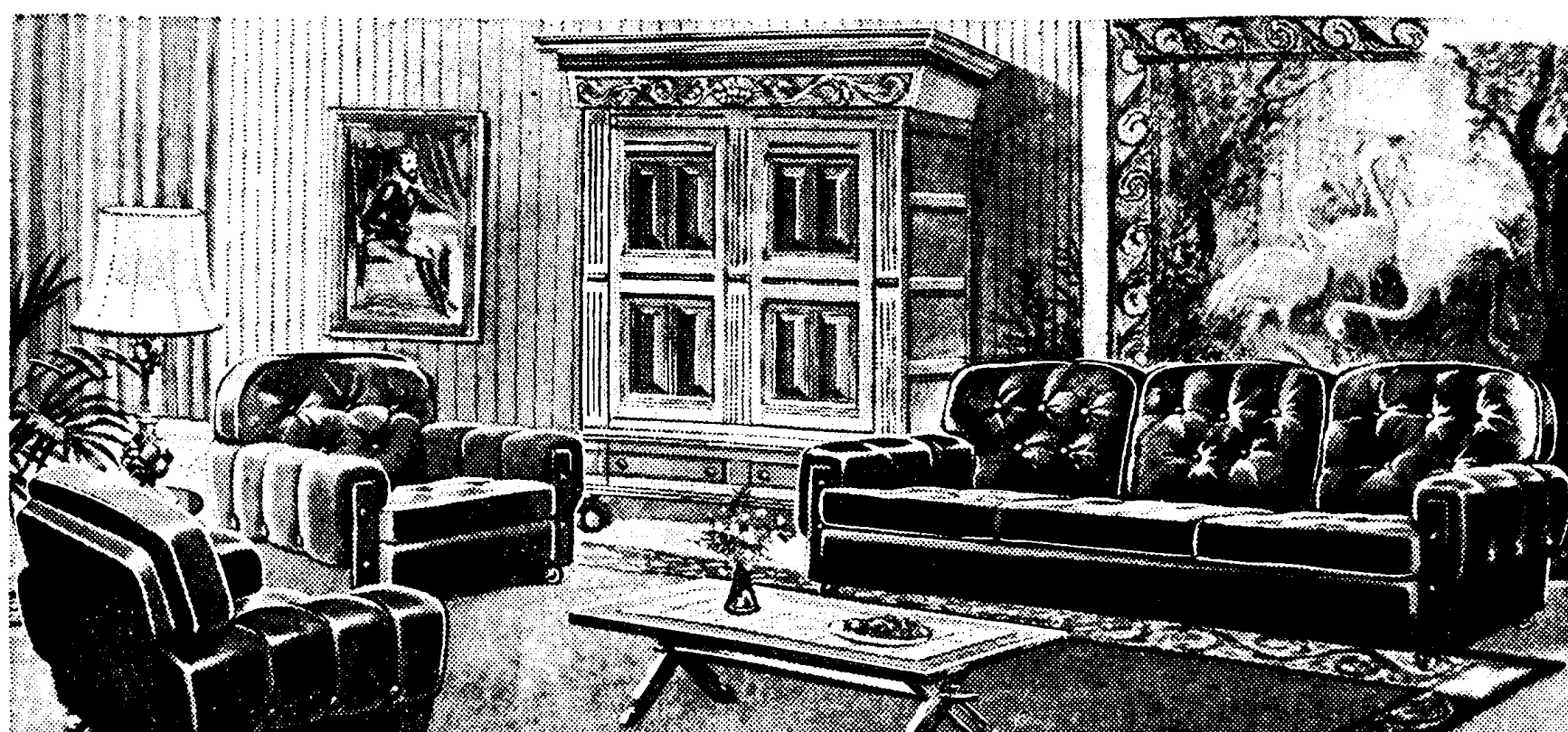
WONING te k. in Borgharen met o.a. 4 slpk. gr. doorkamer en tuin. Nadere inf. 04400-26522.

Te k. 2 BUNGALOWS. Partersweg 8, Susteren.

# DAT KÀN!

Kopen voor een minimale prijs en toch verzekerd zijn van een uitzonderlijke kwaliteit, daarbij kiezen uit een geweldige collectie,

DAT KÀN... BIJ PIET KLERKX

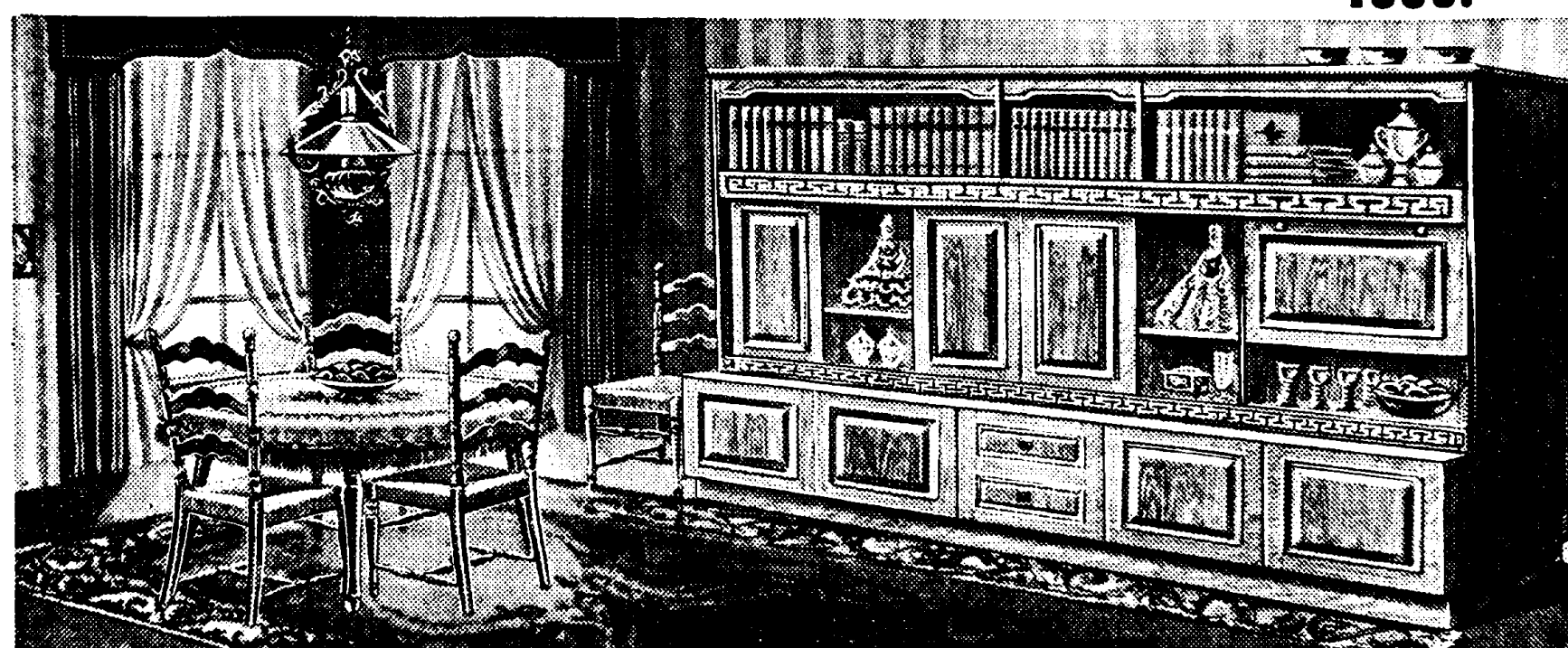


STIJLVOLLE DISTINCTIE. Harmonieus van sfeer, rijk door de prachtige vormgeving en bovendien van een verrassend goede kwaliteit is deze E.F.-zitkamer. Het royale bankstel, bekleed met im. varkensleer, oersterk en in prachtige kleuren (de keus is aan u!) heeft een verrukkelijke "zit". Losse zit- en rugkussens vergemakkelijken het onderhoud en verlengen het een dubbele levensduur. Het

geheel op rolers, dus makkelijk verplaatsbaar.

De naar antiek voorbeeld gecopieerde kussenkast, een puur ambachtelijk juweel:

1395.-  
1060.-



EEN UNIEKE PRESTATIE! Deze prachtige, sfeervolle eetkamer, samengesteld uit het sublieme E.F.-wandmeubel, van edel Slavonisch eiken, met een indeling waarbij aan alles gedacht is: TV, boeken, servies, platenspelers en noemt U maar op, een pronkjuweel door de rijke paneeldecoratie en de sierlijke neander-

landen, royal van formaat (250 cm breed, 185 cm hoog) en van een ongekend goede kwaliteit, ronde gezellige, royale tafel en vier fantastisch mooie, oersterke stoelen met artistieke biezen zittingen koopt U exclusief bij Piet Klerkx voor deze uiterst voordelige prijs:

Franco thuisbezorging • Spreiding betaling mogelijk • Ook op maandagen en zaterdag geopend

Het wandmeubel: 1495.- Tafel en vier stoelen: 465.-

## PIET KLERKX N V MAASTRICHT SINT-JACOBSTRAAT 4 TEL. (04400) 10944

ook gevestigd in waalwijk, amsterdam, gorinchem, almelo en apeldoorn

Te k. HUIS m. stal plus gar. en bouwgrond. Te bevr. Pastorijstraat 51, Nuth.

HERDER te k., 14 mnd. oud, gedeeltelijk gedress. Telef. 04440-2422.

Jonge HONDJES, 30 tot 60 voorradig, vele rassen. Poedelhondjes f 45.—, kammerhondjes f 30.— met entbew. Jansen-Lehaen, Burg. v. Opendr. 73, Maastricht, telef. 2812's Woensdags gesloten, 's zondags open.

BUNGALOWTERR. te k. plm. 700 m2 zeer gunstig gel. Te bevr. 04493-1330.

Te k. te Limbricht: mooi BOUWTERREIN v.h. bouwen van vrijligg. woningen. Prijs f 25.— p. m2. Tel. 04494-6249 na 6 uur.

Drentse PATRIJSHOND te k. teef 2 jr. Tel. 04494-6644 x

Te k. chinchilla FOKKERIJ, Bouk. stamb. Muhlenbergstr. 16 Schaesberg.

Goed tehuis gezocht voor een kleine, goede WAAK-HOND. Rijksweg 97, Geleen.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Goed tehuis gezocht voor een kleine, goede WAAK-HOND. Rijksweg 97, Geleen.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. dw. POEDEL (abri-co) iets apart. J. Jansen, Julianastraat 29, Hulsberg.

HERDER te k., 14 mnd. oud, gedeeltelijk gedress. Telef. 04440-2422.

Jonge HONDJES, 30 tot 60 voorradig, vele rassen. Poedelhondjes f 45.—, kammerhondjes f 30.— met entbew. Jansen-Lehaen, Burg. v. Opendr. 73, Maastricht, telef. 2812's Woensdags gesloten, 's zondags open.

BUNGALOWTERR. te k. plm. 700 m2 zeer gunstig gel. Te bevr. 04493-1330.

Te k. te Limbricht: mooi BOUWTERREIN v.h. bouwen van vrijligg. woningen. Prijs f 25.— p. m2. Tel. 04494-6249 na 6 uur.

Drentse PATRIJSHOND te k. teef 2 jr. Tel. 04494-6644 x

Te k. chinchilla FOKKERIJ, Bouk. stamb. Muhlenbergstr. 16 Schaesberg.

Goed tehuis gezocht voor een kleine, goede WAAK-HOND. Rijksweg 97, Geleen.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Goed tehuis gezocht voor een kleine, goede WAAK-HOND. Rijksweg 97, Geleen.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. z.g.a.n. KREIDLER Florett 1 jr. oud iets apart. Ridderhoevenstraat 151, Hulsberg.

HERDER te k., 14 mnd. oud, gedeeltelijk gedress. Telef. 04440-2422.

Jonge HONDJES, 30 tot 60 voorradig, vele rassen. Poedelhondjes f 45.—, kammerhondjes f 30.— met entbew. Jansen-Lehaen, Burg. v. Opendr. 73, Maastricht, telef. 2812's Woensdags gesloten, 's zondags open.

BUNGALOWTERR. te k. plm. 700 m2 zeer gunstig gel. Te bevr. 04493-1330.

Te k. te Limbricht: mooi BOUWTERREIN v.h. bouwen van vrijligg. woningen. Prijs f 25.— p. m2. Tel. 04494-6249 na 6 uur.

Drentse PATRIJSHOND te k. teef 2 jr. Tel. 04494-6644 x

Te k. chinchilla FOKKERIJ, Bouk. stamb. Muhlenbergstr. 16 Schaesberg.

Goed tehuis gezocht voor een kleine, goede WAAK-HOND. Rijksweg 97, Geleen.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Goed tehuis gezocht voor een kleine, goede WAAK-HOND. Rijksweg 97, Geleen.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Voor al uw RIJLESSEN Auto- vrachtauto- bus- scooter- motor- van DAF Th. Wischmann. VAMOR en methadisch gedipl. Evgelshovenweg 109, Waubach tel. 04444-721.

HERDER te k., 14 mnd. oud, gedeeltelijk gedress. Telef. 04440-2422.

Jonge HONDJES, 30 tot 60 voorradig, vele rassen. Poedelhondjes f 45.—, kammerhondjes f 30.— met entbew. Jansen-Lehaen, Burg. v. Opendr. 73, Maastricht, telef. 2812's Woensdags gesloten, 's zondags open.

BUNGALOWTERR. te k. plm. 700 m2 zeer gunstig gel. Te bevr. 04493-1330.

Te k. te Limbricht: mooi BOUWTERREIN v.h. bouwen van vrijligg. woningen. Prijs f 25.— p. m2. Tel. 04494-6249 na 6 uur.

Drentse PATRIJSHOND te k. teef 2 jr. Tel. 04494-6644 x

Te k. chinchilla FOKKERIJ, Bouk. stamb. Muhlenbergstr. 16 Schaesberg.

Goed tehuis gezocht voor een kleine, goede WAAK-HOND. Rijksweg 97, Geleen.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Goed tehuis gezocht voor een kleine, goede WAAK-HOND. Rijksweg 97, Geleen.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr. 7, Grevenbicht.

Te k. DWERGPOEDEL 9 t.b.t.b. Beekstr.



# Combineer 's met kleur in uw huishoudtextiel.

Pas uw huishoudtextiel aan uw interieurkleuren aan. De total look gedachte van de kleding zet nu nog verder door in uw interieur. Vandaar dat wij op onze huishoudtextiel-afdeling eens extra aandacht besteden aan al die lakensets met ongekend mooie borduursels en galons in heel nieuwe kleuren. Ook de dagelijkse thee-, keuken- en baddoek heeft voor 1970 weer meer kleur en dessin (met daarbij passende pannelappen en washandjes). Durf strand- en badlakens nog maar niet te vergeten. Durf te leven en combineer 's met kleur in uw huishouden.

## JACQUARD BADDOEKEN

Zeer fraaie, sterk vochtopnemende kwaliteit in moderne pasteltinten. Formaat 55 x 100.

Bijpassend washandje. f 5.95 f 0.95

## WOONKEUKEN COMBINATIES

Bestaande uit ruime badstofkeukendoek, bijpassende pannelap en katoenen theedoek extra groot (65 x 65). Voorzien van het zegel v/d Ned. Ver. van Huisvrouwen en in de moderne kleuren groen en blauw.

Keukendoek f 3.50  
Pannelap f 0.95  
Theedoek f 2.95

## LAKENGARNITUREN

In fraai bedrukte katoen met stijlvol bloemdessin in geel en blauw (laken met sloop).

1-persoons set (laken 160 x 260) f 22.50  
2-persoons set (laken 180 x 260) f 29.50

## BIJPASSENDE BEDRUKTE BEDSPREIEN

In katoen en dus gemakkelijk wasbaar. Royale maten met frisse kleuren.

1-persoons (160 x 210) f 29.50  
2-persoons (210 x 210) f 27.50

## HOESLAKENS

Altijd gladde lakens. Uw ideaal een hele week lang! Prima katoenen lakens, bedrukt in moderne kleurstellingen. Formaten 80 x 190 en 90 x 190

f 21.50

## DAMAST TAFELLAKENS

In fijn gemeriseerde witte katoen op diverse maten verkrijgbaar.

130 x 160 f 10.90  
130 x 225 f 14.90  
130 x 280 f 17.90  
Bijpassende ruime servetset à 6 stuks f 8.90

# Tweeling-voordeelprijzen in de Witte Weken.

Van elk artikel bieden wij u speciaal in de Witte Weken een extra attractie. Uitstekende kwaliteiten tegen tweeling-voordeelprijzen.

## DAMASTEN TAFELLAKENS

Zeer fraai medaillon dessin in eerste klas witte katoenen damast op formaat 130 x 160.

Normale waarde 12.75 per stuk. Witte Wekenprijs 2 stuks voor f 20.-

Bijpassende servetten (40 x 40). Normale waarde 1.50 per stuk. Witte Wekenprijs 2 stuks voor f 2.-

## TAFELKLEDEN

Fris gedessineerde tafelkleden met bloemmotief en brede jacquard randen. In rose en blauw op formaat 130 x 160.

Normale waarde 8.95 per stuk. Witte Wekenprijs 2 stuks f 13.-

## LAKENS EN SLOPEN

Long Line lakens - Lakens Die Extra Lang Zijn - en dus ideaal voor een keurig opgemaakt bed. Goedgekeurde kwaliteit van de Ned. Ver. van Huisvrouwen. Formaat 150 x 275.

Normale waarde 10.95 per stuk. Witte Wekenprijs 2 stuks voor f 20.-

Formaat 180 x 275. Normale waarde 13.75 per stuk. Witte Wekenprijs 2 stuks voor f 25.-

Bijpassende slopen. Normale waarde 3.50 per stuk. Witte Wekenprijs 2 stuks voor f 6.-

## JACQUARD BADDOEKEN

Mooi geweven in rose, blauw en geel op formaat 50 x 100. Zeer soepel en sterk.

Normale waarde 3.95 per stuk. Witte Wekenprijs 2 stuks voor f 7.-

Bijpassend washandje 0.90 per st. Witte Wekenprijs 2 stuks voor f 1.50

## KEUKENDOeken

Grote maat badstof keukendoek (60 x 60) in vrolijk tegeltjesdessin in blauw, geel en oranje.

Normale waarde 2.50 per stuk. Witte Wekenprijs 2 stuks voor f 4.-

Bijpassende pannelap op royale maat (22 x 22). Normale waarde 0.65 per stuk. Witte Wekenprijs 2 stuks voor f 1.-

**Schunck**  
HEERLEN EN GELEEN

## THEEDOeken

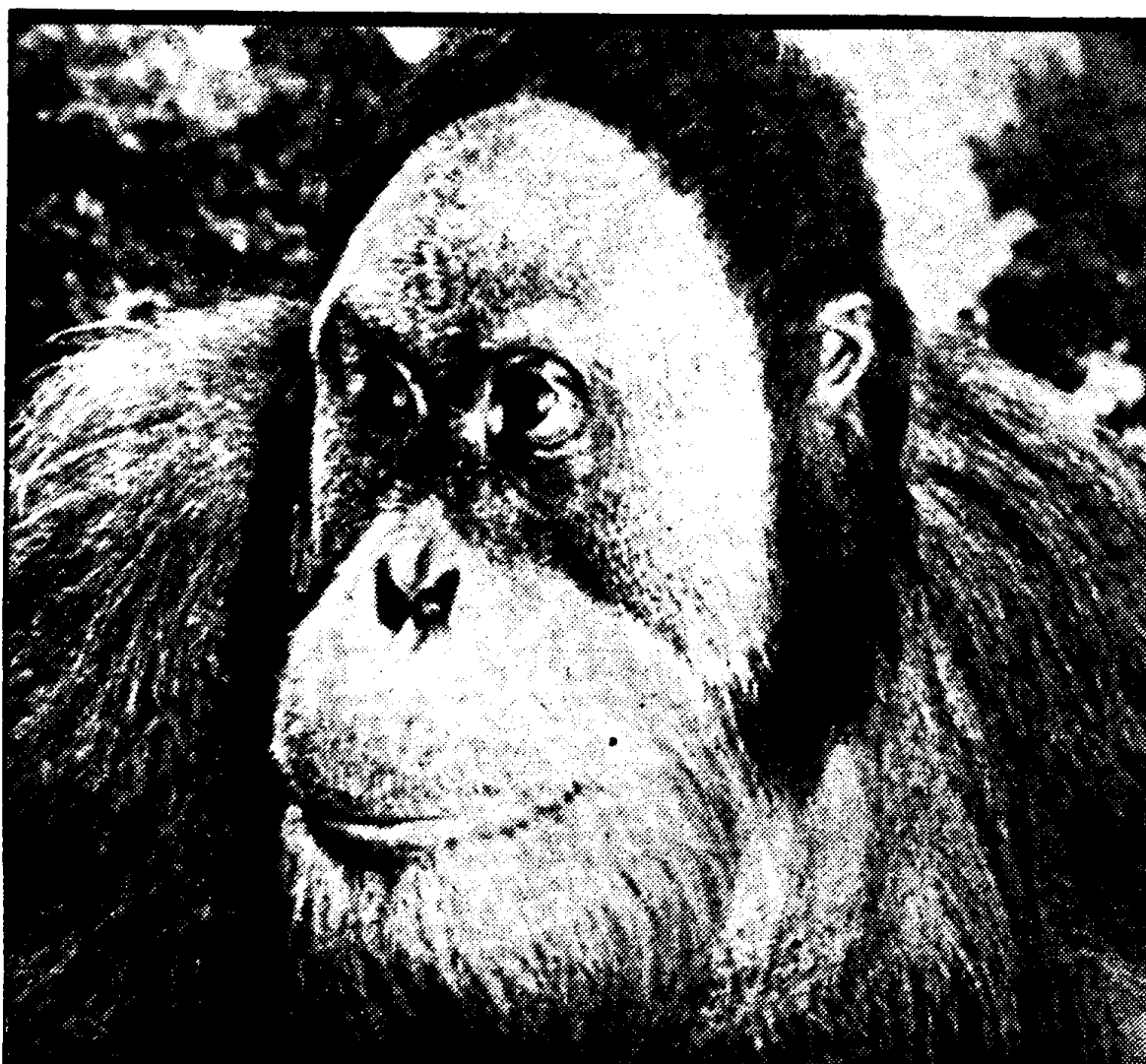
Prima katoen in 4 sprankelende moderne kleurstellingen op formaat 68 x 68 en met goedkeuringszegel van de Ned. Ver. van Huisvrouwen.

Normale waarde 2.25 per stuk. Witte Wekenprijs 2 stuks voor f 3.50

## BADDOEKEN

Geweldig mooie en dorstige baddoek in fraai bloemmotief in 4 prachtige kleuren (formaat 50x100)

Normale waarde 4.95 per stuk. Witte Wekenprijs 2 stuks voor f 8.-



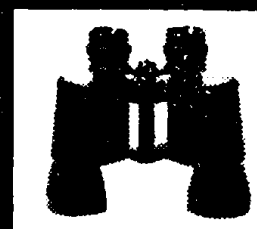
# Grzimek [13 delen-met prismakijker.] HET LEVEN DER DIEREN

Dertien forse delen, formaat 18 1/2 x 25 centimeter. Omvang circa 7500 bladzijden, waarvan ca. 1250 kleurenillustraties, 52 uitstaande platen in kleur, transparante anatomieplaten, 2500 zwart/wit illustraties.

Hier wordt het gehele dierenrijk in al zijn pracht voor u onthuld!

Een grandioos, meesterlijk opgezet, kleurrijk geïllustreerd werk dat aan alle eisen van deze tijd voldoet. Een uitgave van Het Spectrum n.v.

Stuur onderstaande bon in enveloppe zonder postzegel naar:  
**SPANJAARD**  
Antwoordnr. 18  
Geleen



**BON** ☐ Ik teken in op Grzimek, Het Leven der Dieren, 13 delen à 85,- ik betaal per deel 85,- / 20,- per maand bij abonnement. (doorhalen wat u niet wenst).

☐ Ik verzoeek u mij zonder enige verplichting alle informatie te zenden over Grzimek, Het Leven der Dieren. (het gewenste hokje hokje zwart maken).

Naam: ..... Leeft: .....

Straat: .....

Woonplaats: .....

Handtekening: ..... Datum: .....

uitknippen of op briefkaart overschrijven

Wij vragen een pientere

## LEERLING-KOK

Sollicitatie:

Restaurant „de Landgraaf”  
SCHINVELD, TEL. 04449-52829

## N.V. AANNEMINGS- en HANDELSBEDRIJF MARTIN VAN DEN AKKER

Bergstraat 1 — BORN — Tel. 04498-1606

vraagt voor demontagewerken te Geleen

## BRANDERS EN SLOPERS

Hoog loon met premie.

Melden na 18.00 uur of zaterdagmorgen kantoor Bergstraat no. 1, Born.



Wegens huwelijk komt binnenkort op onze typkamer een plaats vrij voor een typiste.

## EEN GEROUTINEERDE KRACHT

bieden wij een prettige baan met afwisselende werkzaamheden alsmede een goede honorering.

Schriftelijke sollicitaties met uitvoerige inlichtingen te richten aan van Kampen, Schermers, Struys en Vrind, Akerstraat 87, Heerlen, postbus 190

N.V. v.h. FA. N. J. SCHILS, AMSTENRADE

zoekt op korte termijn wegens uitbreiding productie:

## enkele arbeidskrachten (MNL)

Leeftijd tussen 17 en 30 jaar.

Geboden wordt hoog loon en goede sociale voorzieningen.

Aanmelden op ons kantoor Hoofdstraat 67, Amstenrade.

## C.V. NEKAMI - MAASTRICHT

vraagt met spoed:

## steno-typiste

Het is de bedoeling dat, na een inwerkperiode, deze kracht ingeschakeld zal worden bij het directiesekretariaat.

Sollicitaties schriftelijk aan: C.V. NEKAMI-KALK, Postbus 6, Maastricht, of mondeling, na telefonische afspraak, met de heer H. J. Thomassen, tel. 04400-11041.

## CHÂLET RESTAURANT „t Wit Paerd”

RIJKSWEI Nrd. 6, tel. 2117, SITTARD  
Steer bij open haardvuur... en heerlijk uit eten.

## Dagmenu à f 7,50

Tomatensoep

Wiener Schnitzel of halve haan  
spierziebonnetjes - appelmoes  
frites of gek. aardappelen

ijs - vruchten - slagroom of pudding

## Menu à f 10,-

Champignonsoep

gebr. varkenshaas  
fijne erwten - worteltjes  
Parijse aardappeltjes

aardbeien met slagroom

## 65+

In ons modern bedrijf is plaats voor

## EEN ACTIEVE KRACHT

voor lichte administratiewerkzaamheden, 4 dagen per week, bij voorkeur vaardigheid in typen.

Sollicitaties 's morgens 9-11 uur.


**P. v. Uden en Zn.**  
HOOFDSTRAAT 12, HOENSBROEK



# GRATIS

## WOONIDEE 70/71

Ren, fiets, rijd, vlieg, snel naar uw Intermeubel-winkel en grijp het met beide handen... dat ongelooflijk spannende, dikke blad over wonen, Cocktail Trio, verlichting, kleuren, meubelen. Snel, snel, snel zolang de voorraad strekt. (En als u er toch bent, denk dan eens over die hoe-is-het-mogelijk prijzen; probeer, betaast argwanend die kwaliteit en vraag nog eens ten overvloede naar die zeldzame garantie van 5 jaar... allemaal bij uw Intermeubel zaak)



Intermeubel

---

woninginrichting

# kerstens

Schildstraat 12, Treebeek. Telefoon 04448-2281

### Onze week-end reclame!

## APPEL-CITROENTAART

een heerlijk stuk zandgebak, dik gevuld met appel en rozijnen met bovenop citroencrème.

1/2 maat	3,65
1/3 maat	4,45
1/4 maat	3,15

**WINKELBAKKERIJ "DE GOUDEN AAR"**  
Schilders, Schoolstraat 1, Waubach, tel. 2553

---

U een marketing functionaris, verkooppleider of public relation officer?

### Gediplomeerd marketing-manager (38 j.)

(Instituut voor Sociale Wetenschappen)

U kunt passende functie in dynamisch bedrijf.

end. no. MA 5028 L.D. Maastricht.

---

Voor ziekenfondsleden op recept

## 20% MONTUUR-KORTING

Glas kortingen als steeds.

**BRILLEN**

P. Hoppenbrouwers v.h. v.d. Ham  
EMMAPLEIN 11  
HEERLEN  
telefoon 11304

bij de St. Pancratiuskerk  
t.o. Wyers-passage

U kunt er op wachten.  
Binnen een uur is uw bril klaar.

# Radium

Voor onze technische dienst vragen wij een

## CHEF ONDERHOUD


die rechtstreeks onder het hoofd van voornoemde dienst leiding zal moeten geven bij de werkzaamheden verbonden aan het onderhoud van een uitgebreid en modern machinepark, bij de installatie van nieuwe apparatuur, alsmede aan de Dienst Energievoorziening.

Voor deze interessante en veelomvattende functie denken wij aan een

### H.T.S.-er WERKTUIGBOUW of SCHEPSWERKTUIGKUNDIGE (diploma B)

in de leeftijd van omstreeks 35 jaar, bij voorkeur met enige jaren ervaring in een onderhoudsdienst.


Solicities met uitvoerige persoonlijke gegevens, vergezeld van twee recente pasfoto's te richten aan het Hoofd van de Personeelsdienst, Cabergerweg 45 te Maastricht.



# de Andere 2cv

sneller accelereren  
soepeler sturen  
boven de 100 km/u rijden  
het is de gewoonste zaak van de wereld met de nieuwe de Andere 2cv:

## 2cv4



Op het eerste gezicht ziet u geen verschil tussen de 2cv en de nieuwe 2cv4. Gelukkig maar. Want zolang de 2cv4 'typisch eend' is, weten u en wij waar we het over hebben.

Fas als u met de Deux Chevaux Vier wegrijdt begint het verschil voelbaar te worden. Hij trekt sneller op en passeert iets gemakkelijker. Omdat de motor sterker is. Die nu 435 cc en 26 paardenkrachten telt. Eenmaal op de snelweg strubbelt-ie bij 95 km/u niet meer tegen - doch voegt er glorieus seven km/u aan toe zodat u boven de honderd kunt blijven kruisen.

Maar er is meer. Want het rijden met de 2cv4 gaat soepeler dank zij een 'nouveau' voor deze Deux die uit homokinetische aandrijfkoppelingen bestaat waardoor u (ook in bochten) geen schokje meer voelt.

Om meer over de 2cv4 te weten, hoeft u alleen maar bij een Citroënageant binnen te stappen.

Of even aan de 2cv te denken. Want de nieuwe 2cv4 is evenveel so'n brokje onbezorgdheid met een open dakje, so'n boekje uitbundigheid met klappaampjes, so'n buitenhuisje met ruitewissers en so'n juichkreet vol verende vrijheid op vier wielen...

2cv4 4395.- incl. btw  
2cv 4190.- incl. btw

# CITROËN

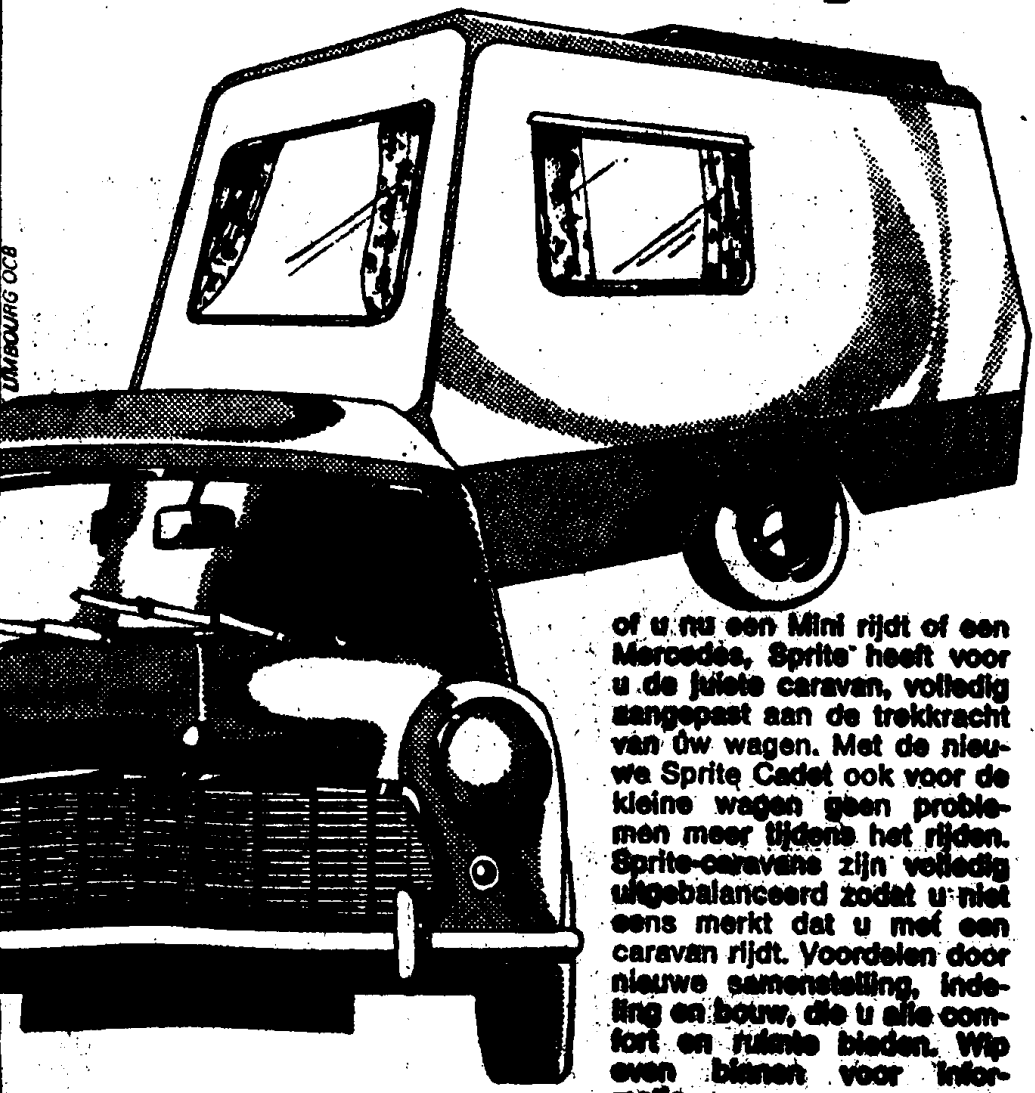
Accountantskantoor Van Wijk  
MONTFORTSTRAAT 15, HOENSBROEK, TELEFOON 04448-1214

vraagt:

## vrouwelijke administratieve kracht

Leeftijd 16-18 jaar

## met SPRITE... alle kanten op



of u nu een Mini rijdt of een Mercedes, Sprite heeft voor u de juiste caravan, volledig aangepast aan de trekkracht van uw wagen. Met de nieuwe Sprite Cabriolet ook voor de kleine wagen geen problemen meer tijdens het rijden. Sprite-caravans zijn volledig uitgebalanceerd zodat u niet eens merkt dat u met een caravan rijdt. Voordelen door nieuwe samenstelling, indeling en bouw, die u alle comfort en ruimte bieden. Wip even binnen voor informatie....

OOK VOOR ACCESSOIRES EN ONDERDELEN

## de olde caravan

BELFELD 14785-322 RIJSEWEG  
SITTARD 14785-322 RIJSEWEG 04488-0634

## Vanaf vrijdag 20 februari is iedereen welkom op het nieuwe TOTAL-station van Automobielbedrijf H. J. Kousen

**Uitnodiging**  
Op vrijdag 20 februari openen wij ons nieuwe bedrijf. Wij willen dit heuglijke feit met U vieren en nodigen U uit ons bedrijf te komen bezichtigen. Op ons nieuwe TOTAL station ontvangen wij U met een vrolijk bloemetje of een bloeiend plantje... 10 dagen lang, dus tot en met zondag 1 maart.

**Hart voor uw motor, TOTAL in uw tank**  
Maak kennis met de TOTAL producten, stuk voor stuk van topkwaliteit. Op ons nieuwe station kunt U tevens rekenen op een perfecte service. Wij zullen alles in het werk stellen om aan Uw (auto)-wensen tegemoet te komen.

U bent van harte welkom bij:

### Automobielbedrijf H. J. Kousen

Nulanderstraat 131 - Kerkrade - tel. 04445 - 7085 of 2074  
Geopend dagelijks van 07.00 uur tot 22.00 uur  
zon- en feestdagen van 09.00 uur tot 18.00 uur






# Meet uw voordeel kamerbreed uit



Kamerbreed tapijt met mouliné structuur

Dichtgesloten pool. 100% Nylon tapijt met anti-sliprug. Laat zich rafelloos afsnijden. Weinig besmettelijk door gebruik van gemêleerde kleuren. Een streling voor het oog in elke woonkamer. Kleuren: beige/bruin, cognac/bruin, groen/beige. 380 cm Breed, per meter

7

legpremie per strekkende meter op het legloon

Koopt u bij Vroom & Dreesmann kamerbreed tapijt, dan wordt uw tapijt vakkundig gelegd en u krijgt 7 gulden per strekkende meter reductie op het legloon

## 79. nieuw

**VROOM & DREESMANN**  
uw prijsbewuste warenhuis **HEERLEN GELEN SITTARD**

7021-016

**3 SECONDEN NA NU KLAAR VOOR TOP RECREATIE**  
Met de Paradiso VOUWCARAVAN

**AANKOMST**  
**HEFFEN**  
**KLAAR**

Vraagt folder of komt eens kijken bij  
**PARADISO CARAVANS**  
**Houtbouw UBACHS**  
Kerkrade-Vink  
Telefoon 0444-252

Zaterdags en zondags geopend van 11 - 13 uur

Te huur of te koop in de gemeente Kerkrade  
**groot winkel-woonhuis**  
met magazijn, garage, kantoor  
Zeer geschikt voor grossierderij of groothandel.  
Br. ond. no. K 4050 L.D. Kerkrade.

**Transport- en Kraanbedrijf W. DABEKAUSEN N.V. BEEK (L.)**

Wegens uitbreiding gevraagd voor direct:

- chauffeurs
- montagearbeiders
- hulparbeiders

Anmelding: kantoren Stationsstraat 122, Beek, dagelijks van 18-19 uur.



## 'Nu 8x4 spray nog maar f3.95 kost, neem ik geen gewone deodorant meer.'

Ja, 8 X 4 is nu in prijs verlaagd. Van f 5.30 tot f 3.95! 8 X 4 geeft u zoveel sprankelende, opwindende frisheid... zoveel zekerheid. 't Is een bijzondere deodorant met dubbele werking: stopt transpiratiegeur onmiddellijk en zorgt voor een langdurige frisheid! Nu de prijs zo laag is geworden,

is er geen enkele reden meer om nog een gewone deodorant te nemen... vindt u niet? Daarom: nú kennis maken met 8 X 4 spray! Verkrijgbaar in 3 heerlijk-frisse geuren.

**Meer zekerheid vindt u niet.**



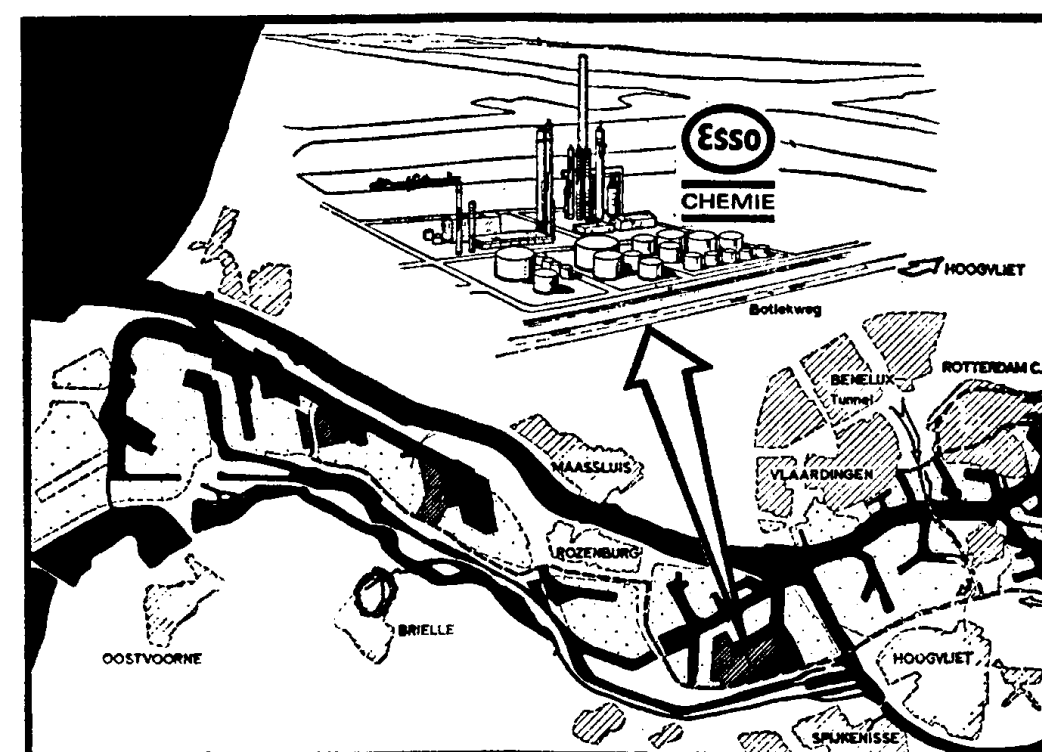
8 x 4 vergroot uw kansen!

tijdelijk spray van f 5,30 voor f 3.95

### prijzenparade

exclusief koopcentrum  
steenweg sittard

no. B 304749	f 100,-
no. B 297771	f 100,-
no. B 276534	f 100,-
no. B 270901	f 100,-



Hier breidt ESSO CHEMIE uit

## BENT U ONDERHOUDSMONTEUR?

Dan zijn hier mogelijkheden voor u!

In onze fabriek hebben wij plaats voor bekwame onderhoudsmonteurs met ervaring op één van de volgende vakgebieden:

- Analytische Process Apparatuur
- Meet- en Regelapparatuur
- Pompen, Turbines, Compressoren, Motoren
- Electrische Installaties

Hebt u een goede theoretische opleiding en enige jaren ervaring en bent u niet ouder dan 35 jaar, dan nodigen wij u uit schriftelijk te solliciteren onder vermelding van de functie waarnaar uw voorkeur uitgaat.

Brieven onder nummer ER-22a aan:  
Esso Chemie N.V.  
Afdeling Personeelszaken  
Postbus 7225  
Rotterdam.



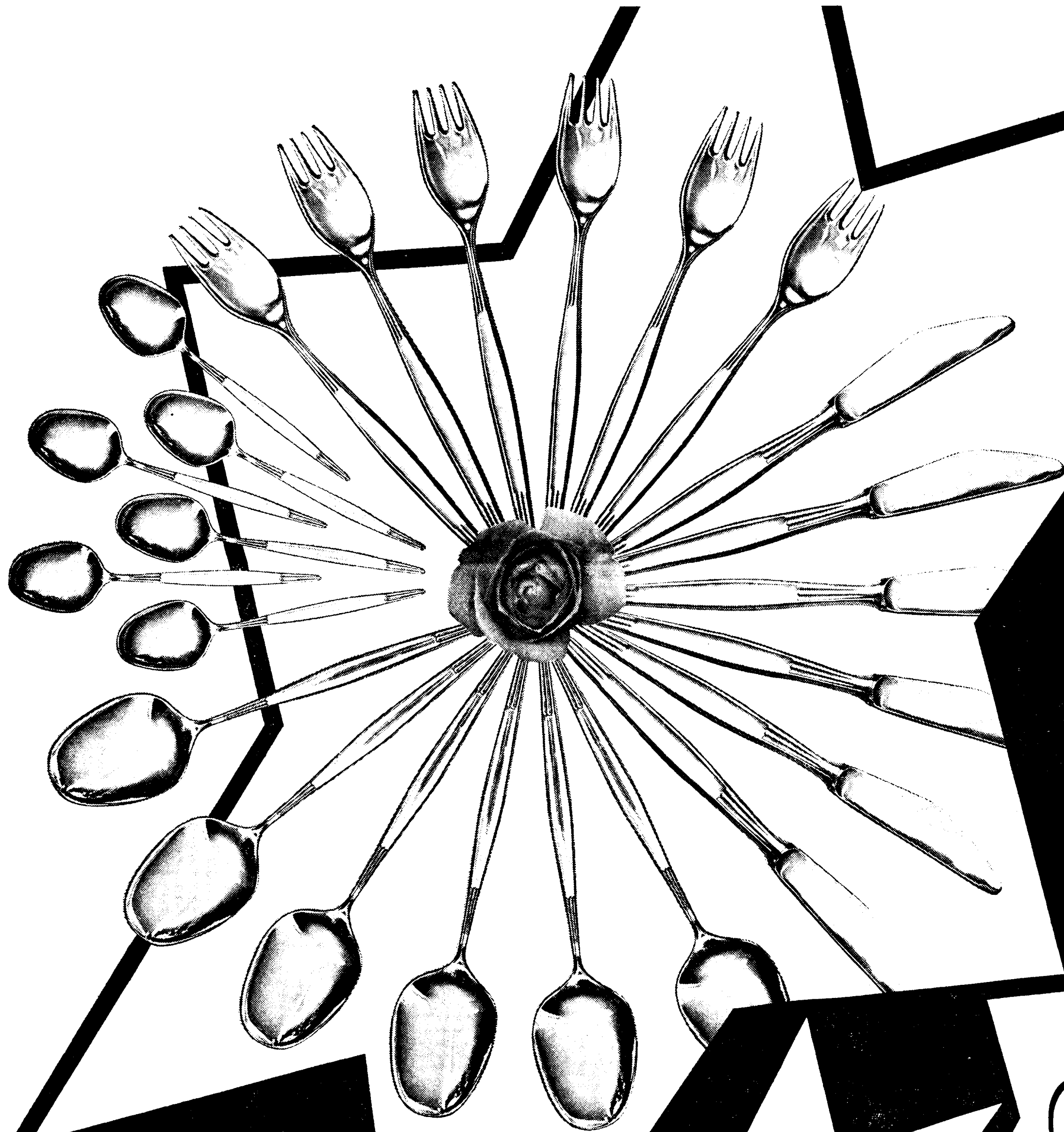
Fabrieken voor Aromatische Koolwaterstoffen  
ROTTERDAM








**Das ist  
kein „Sonderangebot für eine Woche“ -  
sondern eine Spitzenleistung  
aus dem Sortiment von Horten!**



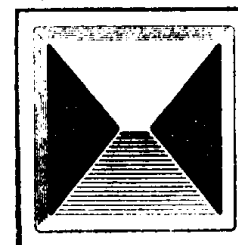
§ 102

Wertbeständig –  
zeitlos – elegant:  
24-teiliges

 **BMT** Marken-Besteck  
aus erstklassigem  
Alpaca,  
100 g hartglanz-  
versilbert.  
In zwei Ausführungen.

**nur  
98,-**

★ aktuell ★ gut ★ preiswert



**Horten**

Aachen